

beurer

WL 65 Wake up+Charge



DE Lichtwecker
Gebrauchsanweisung 4

EN Wake-up light
Instructions for use..... 9

FR Réveil lumineux
Mode d'emploi..... 13

ES Luz para despertar
Instrucciones de uso 17

IT Luce sveglia
Istruzioni per l'uso 22

TR Işıklı Çalar Saat
Kullanım Kılavuzu 27

RU Световой будильник
Инструкция по применению 31

PL Budzik świetlny
Instrukcja obsługi 36

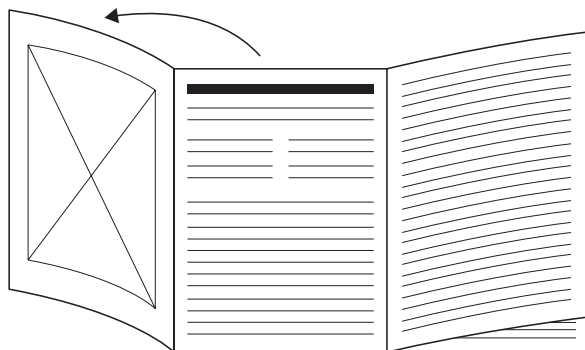
NL Wake-up light
Gebruiksaanwijzing 41

DA Wake up light
Betjeningsvejledning..... 45

SV Väckningslampa
Bruksanvisning..... 49

NO Vekkelampe
Bruksanvisning..... 53

FI Sarastusvalo
Käyttöohje..... 57



DE Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.

EN Unfold page 3 before reading the instructions for use.

FR Dépliez la page 3 avant de lire le mode d'emploi.

ES Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.

IT Prima di leggere le istruzioni per l'uso aprire la pagina 3.

TR Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı açın.

RU Перед чтением инструкции по применению разложите страницу 3.

PL Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.

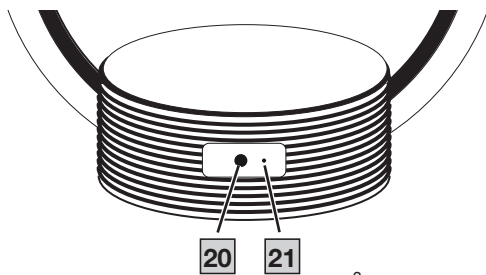
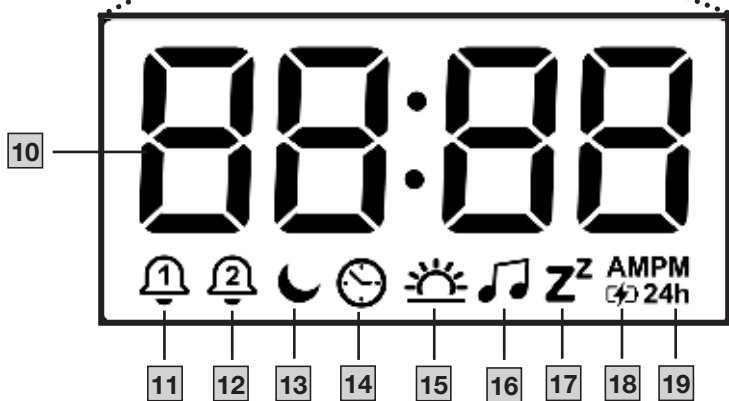
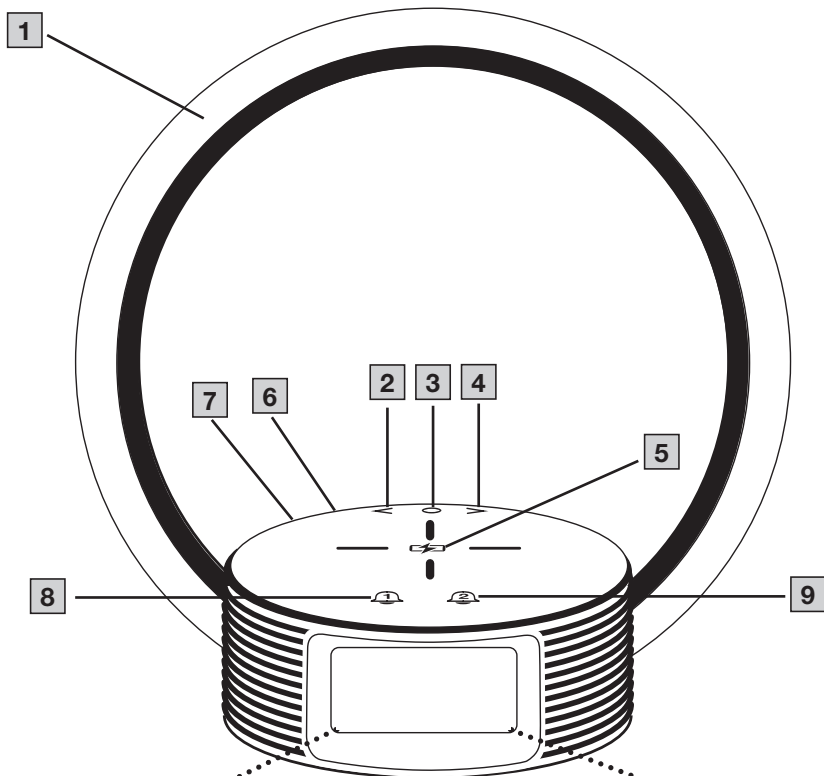
NL Vouw pagina 3 uit om de gebruiksaanwijzing te kunnen lezen.

DA Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.

SV Vik ut sid. 3 innan du läser bruksanvisningen.

NO Åpne side 3 før du leser bruksanvisningen.

FI Käännä sivu 3 auki ennen käyttöohjeen lukemista.





Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Befolgen Sie die Warn- und Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf. Machen Sie die Gebrauchsanweisung anderen Benutzern zugänglich. Geben Sie bei Weitergabe des Geräts auch die Gebrauchsanweisung mit.

INHALT

1. Lieferumfang.....	4	6.5 Einschlaf-Funktion / Sonnenuntergang.....	6
2. Zeichenerklärung.....	4	6.6 Uhrzeit einstellen.....	6
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5	6.7 Displayhelligkeit einstellen.....	7
4. Warn- und Sicherheitshinweise.....	5	6.8 Lampe / Stimmungslicht.....	7
5. Gerätebeschreibung.....	5	6.9 Smartphone aufladen.....	7
6. Anwendung.....	5	6.10 Auf Werkseinstellung zurücksetzen.....	7
6.1 Inbetriebnahme.....	5	7. Reinigung und Pflege.....	7
6.2 Alarm einstellen		8. Was tun bei Problemen?.....	7
(mit Aufwach-Funktion und Sonnenaufgang).....	6	9. Entsorgung.....	7
6.3 Alarm ausschalten.....	6	10. Technische Angaben.....	8
6.4 Alarm aktivieren / deaktivieren.....	6	11. Garantie.....	8

1. LIEFERUMFANG

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und die mitgelieferten Komponenten keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 1 Lichtwecker
- 1 Netzadapter
- 1 Gebrauchsanweisung

2. ZEICHENERKLÄRUNG

Auf dem Gerät, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

⚠️ WARNUNG

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.

⚠️ VORSICHT

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.

HINWEIS

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann das Gerät oder etwas in seiner Umgebung beschädigt werden.



Produktinformation

Hinweis auf wichtige Informationen



Anweisung lesen



Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)

	Hersteller
	CE-Kennzeichnung Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.
	Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe
	Gerät der Schutzklasse II Das Gerät ist doppelt schutzisoliert und entspricht also der Schutzklasse 2
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Energie Effizienz Level 6
	Austausch der Lichtquelle nicht möglich
	Nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen
	Geprüfte Sicherheit nach den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes
	Polarität des DC-Stromanschlusses
	Sicherheitstrenntransformator, kurzschlussicher
	Gerät der Schutzklasse III

3. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

⚠ WARNUNG

Das Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde, und auf die in der Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.

4. WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.
- Reinigungs und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn der Netzadapter beschädigt wird, muss er entsorgt werden.
- Erstickungsgefahr! Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter und nur mit der auf dem Netzadapter notierten Netzspannung.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Fläche.
- Das Gerät muss in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose aufgestellt werden.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät und Zubehör auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie das Gerät, den Netzadapter und das Stromkabel von Wasser fern!
- Stecken Sie den Netzadapter niemals ein oder aus, wenn Sie feuchte Hände haben.
- Schalten Sie das Gerät im Falle von Defekten oder Betriebsstörungen sofort aus und trennen Sie das Gerät vom Stromanschluss.
- Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Schmutz, starken Temperaturschwankungen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich innerhalb der Leistungsgrenzen aus dem Kapitel „Technische Angaben“.

5. GERÄTEBESCHREIBUNG

Die dazugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

- | | |
|---|--|
| 1 Leuchtring | 12 Alarm2-Symbol |
| 2  -Taste | 13 Einschlaf-Symbol |
| 3  -Taste | 14 Uhrzeit-Symbol |
| 4  -Taste | 15 Sonnenaufgang-Symbol |
| 5 Smartphone-Ladefläche | 16 Musik-Symbol |
| 6 Netzadapter-Anschluss | 17 Snooze-Symbol |
| 7 Reset-Taste | 18 Aufladen-Symbol für Smartphone |
| 8 Alarm1-Taste | 19 Stundenformat |
| 9 Alarm2-Taste | 20 Netzadapteranschluss |
| 10 Uhrzeit | 21 Reset-Button |
| 11 Alarm1-Symbol | |

6. ANWENDUNG

6.1 Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile im Lieferumfang enthalten sind.
3. Überprüfen Sie Gerät, und Netzadapter auf Beschädigungen.
4. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Fläche.
5. Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose auf.
6. Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Netzadapter-Anschluss **6** auf der Rückseite des Geräts.
7. Stecken Sie den Netzadapter in eine geeignete Steckdose.
↳ Auf dem Display des Geräts erscheint für zwei Minuten die Uhrzeit „0:00“ und „24h“ blinkt. 
8. Stellen Sie mit den   -Tasten Ihr gewünschtes Stundenformat ein (24 Stundenformat „24h“ oder 12-Stundenformat „AM/PM“).
9. Bestätigen Sie mit der  -Taste.
↳ Auf dem Display blinkt die Uhrzeitstunde.
10. Stellen Sie mit den   -Tasten die Uhrzeitstunde ein. Bestätigen Sie mit der  -Taste.
↳ Auf dem Display blinkt die Uhrzeitminute.
11. Stellen Sie mit den   -Tasten die Uhrzeitminute ein. Bestätigen Sie mit der  -Taste.
↳ Auf dem Display erscheint „End“. Die Uhrzeit ist nun eingestellt und das Gerät ist betriebsbereit.



Falls es nicht möglich ist die Uhrzeit einzustellen, wenden Sie Kapitel „Uhrzeit einstellen“ an.

6.2 Alarm einstellen (mit Aufwach-Funktion und Sonnenaufgang)

Sie können zum Alarm einen farbigen Sonnenaufgang und einen Weckton einstellen. Dabei simuliert der Leuchtring **1** den farbigen Sonnenaufgang der Sonne (rotes – oranges – gelbes – weißes Licht). Zusätzlich kann ein belebender Weckton gewählt werden (6 Töne verfügbar) – für einen sanften, energiegelanten Start in den Tag.

Das Gerät besitzt zwei Alarmspeicherplätze (**1** und **2**), die Sie mit unterschiedlichen Alarmzeiten belegen können.

1. Drücken Sie am eingeschalteten Gerät lange die Alarm 1- oder Alarm 2-Taste-Taste.	
↳ Auf dem Display blinkt die Alarmstunde.	
2. Stellen Sie mit den < > -Tasten die Alarmstunde ein. Bestätigen Sie mit der O -Taste.	
↳ Auf dem Display blinkt die Alarminute.	
3. Stellen Sie mit den < > -Tasten die Alarminute ein. Bestätigen Sie mit der O -Taste.	
↳ Auf dem Display erscheint das Sonnenaufgang-Symbol 15 und „no“ blinkt.	
4. Stellen Sie mit den < > -Tasten die Dauer des Sonnenaufgangs ein („no“, 05, 10, 15 oder 30 Minuten). Bestätigen Sie mit der O -Taste. Die eingestellte Zeit definiert wie lang die Simulation des Sonnenaufgangs vor Einsetzen der Weckzeit dauert um ein sanftes Erwachen zu unterstützen. Am Ende der Simulation startet der Alarm mit dem ausgesuchten Weckton.	
↳ Auf dem Display erscheint das Musik-Symbol 16 und „no“ blinkt.	
5. Stellen Sie mit den < > -Tasten Ihren gewünschten Weckton ein („no“, 1, 2, 3, 4, 5 oder 6). Während der Einstellung erhalten Sie jeweils ein Vorspiel der Melodie. Bestätigen Sie mit der O -Taste.	
↳ Auf dem Display erscheint das Snooze-Symbol 17 und die Zahl „05“ blinkt.	
6. Stellen Sie mit den < > -Tasten die Snoozedauer ein (05, 10, 15, 20, 25 oder 30 Minuten „no“). Bestätigen Sie mit der O -Taste.	
↳ Auf dem Display erscheint „End“. Danach erscheint die normale Uhrzeit. Unter der Uhrzeit leuchtet zusätzlich das Alarm1-Symbol 11 . Der Alarm ist nun eingestellt und aktiviert.	

6.3 Alarm ausschalten

Sie können den ertönenden Alarm entweder snoozen oder ausschalten.

- Um den Alarm zu snoozen, berühren Sie kurz den Leuchtring **1**. Der Alarm ertönt dann erneut nach der eingestellten Snoozedauer.
- Um den ertönenden Alarm auszuschalten, berühren Sie den Leuchtring **1** für drei Sekunden. Der eingestellte Alarm ertönt dann erst wieder am nächsten Tag.

6.4 Alarm aktivieren/deaktivieren

Um einen voreingestellten Alarm1 oder Alarm2 zu aktivieren oder deaktivieren, drücken sie kurz die Alarm1-Taste **8** bzw. Alarm2-Taste **9**, je nachdem, welchen Alarm Sie wählen möchten.

↳ Im Display erlischt oder erscheint das Alarm1-Symbol **11** bzw. Alarm2-Symbol **9**. Der Alarm ist nun aktiviert/deaktiviert.

6.5 Einschlaf-Funktion / Sonnenuntergang

Sie können am Gerät einen farbigen Sonnenuntergang einstellen. Dabei simuliert der Leuchtring **1** den farbigen Untergang der Sonne (weißes – gelbes – oranges – rotes Licht). Zusätzlich kann eine sanfte Einschlafmelodie gewählt werden (5 Töne verfügbar) um ein entspanntes Einschlafen zu unterstützen.

1. Drücken Sie die **O** -Taste **3**.
2. Das Einschlaf-Symbol **13** im Display erscheint.
3. Drücken Sie die **O** -Taste **3**.
↳ Auf dem Display beginnt „05“ zu blinken.
4. Stellen Sie mit den **<** **>** -Tasten die Dauer des Sonnenuntergangs ein (5, 10, 15 oder 30 Minuten). Bestätigen Sie mit der **O** -Taste.
↳ Auf dem Display erscheint das Musik-Symbol **16** und die Zahl „00“ blinkt.
5. Stellen Sie mit den **<** **>** -Tasten Ihre gewünschte Einschlafmelodie ein (00, 1, 2, 3, 4 oder 5). Bestätigen Sie mit der **O** -Taste.
↳ Auf dem Display erscheint „End“. Die Einschlaf-Funktion ist nun aktiviert und der Leuchtring **1** wird nun langsam in der eingestellten Zeit dunkler und simuliert dadurch einen Sonnenuntergang.

Alternativ kann diese Funktion mit langem drücken der **O** -Taste gestartet werden (ohne vorherige Einstellung)

6.6 Uhrzeit einstellen

1. Drücken Sie die **O** -Taste **3** und die rechte Pfeiltaste **>**.
↳ Das Uhrzeit-Symbol **14** im Display erscheint.
2. Drücken Sie die **O** -Taste **3**.
↳ Auf dem Display beginnt „24h“ zu blinken.
3. Stellen Sie mit den **<** **>** -Tasten Ihr gewünschtes Stundenformat ein (24 Stundenformat „24h“ oder 12-Stundenformat „AM/PM“).
4. Bestätigen Sie mit der **O** -Taste.
↳ Auf dem Display blinkt die Uhrzeitstunde.
5. Stellen Sie mit den **<** **>** -Tasten die Uhrzeitstunde ein. Bestätigen Sie mit der **O** -Taste.
↳ Auf dem Display blinkt die Uhrzeitminute.
6. Stellen Sie mit den **<** **>** -Tasten die Uhrzeitminute ein. Bestätigen Sie mit der **O** -Taste.
↳ Auf dem Display erscheint „End“. Die Uhrzeit ist fertig eingestellt.

6.7 Displayhelligkeit einstellen

Das Gerät besitzt insgesamt 5 verschiedene Displayhelligkeitsstufen (100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Aus).

- Stellen Sie mit den [◀] [▶]-Tasten die gewünschte Displayhelligkeit ein.

6.8 Lampe/Stimmungslicht

Sie können den Leuchtring [1] auch als Lampe/Stimmungslicht verwenden. Das Gerät besitzt neun verschiedene Einstellungen.

1. Um den Leuchtring [1] als Lampe/Stimmungslicht zu verwenden, tippen Sie kurz auf den Rahmen des Leuchtrings [1].
↳ Der Leuchtring [1] erleuchtet weiß.
2. Um zwischen den neun verschiedenen Stimmungslichtern zu wechseln, tippen Sie jeweils kurz auf den Rahmen des Leuchtrings [1].

weiß → bunter Farbwechsel schnell → bunter Farbwechsel langsam → orange → rot → lila → blau → petrol → grn → Leuchtring aus

3. Um die Helligkeit des Stimmungslichts zu erhöhen bzw. verringern, berühren Sie lange den Rahmen des Leuchtrings [1]. Die Lichtintensität nimmt zunächst zu und dann ab. Wenn die passende Einstellung erreicht ist, entfernen Sie den Finger vom Leuchtring. Diese Einstellung bleibt nun bestehen.
4. Nach 5 Sekunden in der gewählten Einstellung können Sie den Leuchtring ausschalten, indem Sie kurz auf den Rahmen des Leuchtrings tippen.

6.9 Smartphone aufladen

Dieses Gerät nutzt den offiziellen Qi Standard für induktives Laden. Dieser gewährleistet Energiesparsamkeit, Interoperabilität und Sicherheit bei induktivem Laden. Die 10W Schnellladestation lädt zum Beispiel eine 3000 mAh Batterie in ca. 2,5 Stunden vollständig auf.

▲ VORSICHT

- **berhitzungsgefahr!** Das Gerät niemals mit Gegenständen oder Textilien abdecken, wenn ein Smartphone induktiv geladen wird.
- Legen Sie niemals EC-Karten, Kreditkarten, andere Karten mit Magnetstreifen oder magnetisch empfindliche Gegenstände auf die Ladefläche [5] des Geräts.
- Achten Sie darauf, dass sich auf der Rückseite Ihres Smartphones keine metallhaltigen Teile (z.B. Magnethalterung) befinden. Durch das induktive Laden kann sich sonst das Metall stark erwärmen und zu irreparablen Schäden am Gerät und Smartphone führen.
- Handyhllen oder Coverschalen können den Ladevorgang verlangsamen oder ganz verhindern.

 Um Ihr Smartphone am Lichtwecker aufladen zu können, muss Ihr Smartphone-Modell induktives Laden unterstützen.

1. Um das Smartphone aufzuladen, legen Sie es mittig auf die Smartphone-Ladefläche [5]. Das Aufladen-Symbol für Smartphone [18] erscheint im Display.
2. Das Smartphone wird nun induktiv aufgeladen.

6.10 Auf Werkseinstellung zurücksetzen

- Um das Gerät auf die Werkseinstellung zurückzusetzen, halten Sie die Reset-Taste für drei Sekunden mit einem spitzen Gegenstand gedrückt.

7. REINIGUNG UND PFLEGE

▲ WARNUNG

- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, dann verwenden Sie bitte das Gerät erst dann wieder, wenn es völlig trocken ist.
- Gerät und Steckernetzteil keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

HINWEIS

- Schtzen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

8. WAS TUN BEI PROBLEMEN?

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät leuchtet nicht	Kein Strom	Den Netzadapter in eine geeignete Steckdose stecken.
	Kein Strom	Das Netzteil ist defekt. Kontaktieren Sie den Kundendienst oder Ihren Händler.
	Lebensdauer der LEDs überschritten. LEDs defekt.	Wenden Sie sich bei Reparaturen an den Kundenservice oder an einen autorisierten Händler.

9. ENTSORGUNG

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Rcknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z. B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Mllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.



Hinweise für Verbraucher zur Altgerteentsorgung und Verschrottung in Deutschland

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben.

Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich. Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern

- Lebensmittelden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Khl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für die

1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Vertreiber sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandels-geschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zu-rückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Bat-terie bzw. Lampe entsorgt werden.

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

10. TECHNISCHE ANGABEN

Modell	WL 65
Abmessungen	24 x 24 x 14 cm
Gewicht	ca. 542 g ohne Netzteil
Licht	LED-Technologie
LED Lebensdauer:	50.000 Std.
Beleuchtungsstärke (weißes Licht)	700 Lux (bei einem Abstand von ca. 10 cm)
Stimmungslicht	Automatischer und manueller RGB-Farbwechsel
Snooze-Dauer	5-30 Minuten (5-Minuten-Schritte)
Display-Beleuchtung	100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Aus
Uhrzeit	12h / 24h einstellbar
Alarm	2 Alarmzeiten
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	86,63%
Leistungsaufnahme bei geringer Last (10 %)	83,75%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,09 W
Netzteil Schutzklasse	Schutzklasse VI
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse C	

Netzteil

Modell	XY24LR-120200VH-EW
Eingang	220-240 V~; 50-60 Hz; 0,4 A Max
Ausgang	12V; 2 A / 24 W

Technische Änderungen vorbehalten.

Wir bestätigen hiermit, dass dieses Produkt der europäischen RED Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die CE-Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter:

<https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANTIE

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.



Read these instructions for use carefully. Follow the warnings and safety notes. Keep these instructions for use for future reference. Make the instructions for use accessible to other users. If the device is passed on, provide the instructions for use to the next user as well.

CONTENTS

1. Included in delivery	9	6.5 Sleep function/sunset	11
2. Signs and symbols	9	6.6 Setting the time	11
3. Intended purpose	9	6.7 Setting the display brightness	11
4. Warnings and safety notes	10	6.8 Lamp/mood light	11
5. Device description	10	6.9 Charging a smartphone	11
6. Usage	10	6.10 Resetting to factory settings	12
6.1 Initial use	10	7. Cleaning and maintenance	12
6.2 Setting the alarm		8. What if there are problems?	12
(with wake-up function and sunrise)	10	9. Disposal	12
6.3 Switching off the alarm	11	10. Technical specifications	12
6.4 Activating/deactivating the alarm	11	11. Guarantee	12

1. INCLUDED IN DELIVERY

Check that the exterior of the cardboard delivery packaging is intact and make sure that all contents are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device and the supplied components and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.

- 1 wake-up light
- 1 mains adapter
- 1 copy of instructions for use

2. SIGNS AND SYMBOLS

The following symbols are used on the device, in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

⚠ WARNING

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, there is a risk of death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, slight or minor injuries may result.

NOTICE

Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the device or something in its vicinity may be damaged.



Product information

Note on important information



Read the instructions



Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive (WEEE)



Manufacturer



CE labelling

This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.



Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.



Marking to identify the packaging material. A = material abbreviation, B = material number: 1–7 = plastics, 20–22 = paper and cardboard



Protection class II device

The device is double-insulated and, therefore, is in protection class 2



The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU



United Kingdom Conformity Assessed Mark



Energy efficiency level 6



Replacement of the light source not possible



For indoor use only



Tested for safety in accordance with the requirements of the "Produktsicherheitsgesetz" (German Product Safety Act)



Polarity of DC power connection



Safety isolating transformer, short-circuit proof



Protection class III device

3. INTENDED PURPOSE

⚠ WARNING

The device may only be used for the purpose for which it is designed and in the manner specified in the instructions for use. Any form of improper use can be dangerous. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or incorrect use.

4. WARNINGS AND SAFETY NOTES

▲ WARNING

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to comply will invalidate the guarantee.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- If the mains adapter is damaged, it must be disposed of.
- Danger of suffocation! Keep packaging material away from children.
- Only operate the device with the mains adapter provided and at the mains voltage specified on the mains adapter.
- Place the device on a firm, even surface.
- The device must be placed near an easily accessible socket.
- Inspect the device and accessories for visible damage before use. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.
- Keep the device, mains adapter and mains cable away from water.
- Never plug in or unplug the mains adapter when you have wet hands.
- In the event of defects or operational faults, switch the device off immediately and disconnect it from the mains socket.
- Arrange the mains cable such that it is not a trip hazard.
- Protect the device from impacts, moisture, dirt, severe temperature fluctuations and direct sunlight.
- Do not drop the device.
- Only operate the device within the performance limits specified in the "Technical specifications" chapter.

5. DEVICE DESCRIPTION

The associated drawings are shown on page 3.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Light ring | 12 Alarm2 icon |
| 2 < button | 13 Sleep icon |
| 3 O button | 14 Clock icon |
| 4 > button | 15 Sunrise icon |
| 5 Smartphone charging surface | 16 Music icon |
| 6 Mains adapter connection | 17 Snooze icon |
| 7 Reset button | 18 Charging icon for smartphone |
| 8 Alarm1 button | 19 Hour format |
| 9 Alarm2 button | 20 Mains adapter connection |
| 10 Time | 21 Reset button |
| 11 Alarm1 icon | |

6. USAGE

6.1 Initial use

1. Remove the packaging material.
2. Check that all parts listed are present.
3. Check the device and mains cable for damage.
4. Place the device on a firm, even surface.
5. Place the device near an easily accessible socket.
6. Connect the mains adapter to the mains adapter connection **6** on the back of the device.
7. Insert the mains adapter into a suitable socket.
↳ The time "0:00" appears on the device display for two minutes, and "24h" flashes. 
8. Use the < > buttons to set your preferred hour format ("24h" for 24-hour format or "AM/PM" for 12-hour format).
9. Confirm by pressing the O button.
↳ The time in hours flashes on the display.
10. Use the < > buttons to set the time in hours. Confirm by pressing the O button.
↳ The time in minutes flashes on the display.
11. Use the < > buttons to set the time in minutes. Confirm by pressing the O button.
↳ "End" appears on the display. The time is now set and the device is ready for operation.

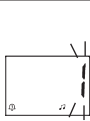
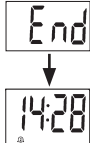
 If it is not possible to set the time, refer to the "Setting the time" chapter.

6.2 Setting the alarm (with wake-up function and sunrise)

You can set a colour sunrise and an alarm tone for the alarm. If this is selected, the light ring **1** simulates the sun's colour sunrise (red – orange – yellow – white light). In addition, an invigorating alarm tone can be selected (6 sounds available) – for a gentle, energising start to the day.

The device has two alarm memory spaces ( and ) to which you assign different alarm times.

- | | |
|--|--|
| 1. Press and hold the Alarm 1 or Alarm 2 button on the switched-on device. |  |
| ↳ The alarm hour flashes on the display. | |
| 2. Use the < > buttons to set the alarm hour. Confirm by pressing the O button. |  |
| ↳ The alarm minute flashes on the display. | |
| 3. Use the < > buttons to set the alarm minute. Confirm by pressing the O button. |  |
| ↳ The sunrise icon 15 appears on the display and "no" flashes. | |
| 4. Use the < > buttons to set the duration of the sunrise to ("no", 05, 10, 15 or 30 minutes). Confirm by pressing the O button. |  |
| The set time defines how long the sunrise simulation takes before the wake-up time starts in order to support a gentle waking-up process. At the end of the simulation, the alarm starts with the selected alarm tone. | |

↳ The music icon 16 appears on the display and “no” flashes. 5. Use the < > buttons to set your preferred wake-up sound (“no”, 1, 2, 3, 4, 5 or 6). While you are setting it, you will receive a preview of the melody. Use the O button to confirm.	
↳ The snooze icon 17 appears on the display and the number “05” flashes. 6. Use the < > buttons to set the snooze duration (05, 10, 15, 20, 25 or 30 minutes, “no”). Confirm by pressing the O button.	
↳ “End” appears on the display. The normal time will then appear. The Alarm1 icon 11 also lights up under the time. The alarm is now set and activated.	

6.3 Switching off the alarm

You can either snooze or turn off the sounding alarm.

- To snooze the alarm, briefly touch the light ring **1**. The alarm then sounds again after the set snooze duration.
- To switch off the sounding alarm, touch the light ring **1** for three seconds. The set alarm will then only sound again the next day.

6.4 Activating/deactivating the alarm

To activate or deactivate a preset Alarm1 or Alarm2, briefly press the Alarm1 button **8** or Alarm2 button **9**, depending on which alarm you want to select.

↳ The Alarm1 icon **11** or the Alarm2 icon **9** disappears or appears on the display. The alarm is now activated/deactivated.

6.5 Sleep function/sunset

You can set a colour sunset on the device. If this is selected, the light ring **1** simulates the colours of sunset (white – yellow – orange – red light). In addition, a gentle sleep melody (5 sounds available) can be selected to help you relax as you fall asleep.

1. Press the **O** button **3**.
2. The sleep symbol **13** appears on the display.
3. Press the **O** button **3**.

↳ “05” will start to flash on the display.
4. Use the **<** **>** buttons to set the duration of the sunset (5, 10, 15 or 30 minutes). Confirm by pressing the **O** button.

↳ The music icon **16** appears on the display and the number “00” flashes.
5. Use the **<** **>** buttons to set your preferred sleep melody (00, 1, 2, 3, 4 or 5). Confirm by pressing the **O** button.

↳ “End” appears on the display. The sleep function is now activated and the light ring **1** slowly becomes darker over the set time, simulating a sunset.



Alternatively, this function can be started by pressing and holding the **O** button (without previous setting)

6.6 Setting the time

1. Press the **O** button **3** and the right arrow button **>**.

↳ The time symbol **14** appears in the display.
2. Press the **O** button **3**.

↳ “24h” starts flashing on the display.
3. Use the **<** **>** buttons to set your preferred hour format (“24h” for 24-hour format, or “AM/PM” for 12-hour format).
4. Confirm by pressing the **O** button.

↳ The time in hours flashes on the display.
5. Use the **<** **>** buttons to set the time in hours. Confirm by pressing the **O** button.

↳ The time in minutes flashes on the display.
6. Use the **<** **>** buttons to set the time in minutes. Confirm by pressing the **O** button.

↳ “End” appears on the display. The time is now set.

6.7 Setting the display brightness

The device has a total of 5 different display brightness levels (100%, 50%, 25%, 1%, off).

- Use the **<** **>** buttons to set your preferred display brightness.

6.8 Lamp/mood light

The light ring **1** can also be used as a lamp/mood light. The device has nine different settings.

1. To use the light ring **1** as a lamp/mood light, briefly tap on the light ring frame **1**.

↳ The light ring **1** lights up in white.
2. To switch between the nine different mood lights, briefly tap on the frame of the light ring **1**.

white → bright colour change fast → bright colour change slow → orange → red → purple → blue → petrol → green → light ring off
3. To increase or decrease the brightness of the mood light, press and hold the frame of the light ring **1**. The light intensity first increases and then decreases. When the correct setting is reached, lift your finger off the illuminated ring. This setting is now retained.
4. After 5 seconds in the selected setting, you can switch off the light ring by briefly tapping the light ring frame.

6.9 Charging a smartphone

This device uses the official Qi standard for inductive charging. This ensures energy efficiency, interoperability and safety during inductive charging. For example, the 10W fast charging station fully charges a 3000 mAh battery in approx. 2.5 hours.

⚠ CAUTION

- Risk of overheating! Never cover the device with objects or textiles when a smartphone is being charged inductively.
- Never place EC cards, credit cards, other cards with magnetic stripes or magnetically sensitive objects on the charging surface **5** of the device.
- Make sure that there are no parts that contain metal on the back of your smartphone (such as a magnetic holder). Inductive charging can cause the metal to heat up significantly and cause irreparable damage to the device and smartphone.
- Mobile phone cases or covers can slow down the charging process or prevent it completely.



To charge your smartphone on the wake-up light, your smartphone model must support inductive charging.

1. To charge the smartphone, place it in the centre of the smartphone charging surface **[5]**. The charging icon for the smartphone **[18]** appears on the display.
2. The smartphone is now being inductively charged.

6.10 Resetting to factory settings

- To reset the device to the factory settings, use a pointed object to press and hold the reset button for three seconds.

7. CLEANING AND MAINTENANCE

▲ WARNING

- Clean the device with a dry cloth.
- Ensure that no water enters the device.
- If this does happen, only reuse the device once it has fully dried out.
- Never immerse the device or mains adapter plug in water or other liquids.

NOTICE

- Protect the device from knocks, damp, dust, chemicals, severe temperature fluctuations and nearby sources of heat (ovens, heaters).
- Do not use any abrasive cleaning products.

8. WHAT IF THERE ARE PROBLEMS?

Problem	Possible cause	Solution
Device does not light up	No power	Plug the mains adapter into a suitable socket.
	No power	The mains adapter is faulty. Contact Customer Services or your retailer.
	LEDs have reached the end of their service life. LEDs faulty.	For repairs, please contact Customer Services or an authorised retailer.

9. DISPOSAL

For environmental reasons, do not dispose of the device in household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal. You can obtain the location of collection points for old devices from the local or municipal authorities, local waste disposal companies or your retailer, for example.



10. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	WL 65
Dimensions	24 x 24 x 14 cm
Weight	Approx. 542 g, excluding mains adapter
Light	LED technology
LED service life:	50,000 hours
Light intensity (white light)	700 Lux (at a distance of approx. 10 cm)
Mood light	Automatic and manual RGB colour change
Snooze duration	5-30 minutes (5-minute increments)
Display illumination	100%, 50%, 25%, 1%, off
Time	Adjustable to 12h or 24h
Alarm	2 alarm times
Average efficiency during operation	86.63%
Power consumption at low load (10%)	83.75%
No-load power consumption	0.09 W
Mains adapter protection class	Protection class VI
This product contains a light source with energy efficiency class C	

Mains adapter

Model	XY24LR-120200VH-EW
Input	220-240 V~; 50-60 Hz; 0.4 A max
Output	12V; 2 A / 24 W

Subject to technical changes.

We hereby confirm that this product complies with the European RED Directive 2014/53/EU.

The CE Declaration of Conformity for this product can be found under:
<https://www.beurer.com/conformity>

11. GUARANTEE

More information on the guarantee and guarantee conditions can be found in the guarantee leaflet supplied.



Lisez attentivement ce mode d'emploi. Respectez les consignes d'avertissement et de mise en garde. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Mettez le mode d'emploi à la disposition des autres utilisateurs. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, remettez-lui également le mode d'emploi.

TABLE DES MATIÈRES

1. Contenu.....	13
2. Symboles utilisés.....	13
3. Utilisation conforme aux recommandations.....	13
4. Consignes d'avertissement et de mise en garde.....	14
5. Description de l'appareil.....	14
6. Utilisation.....	14
6.1 Mise en fonctionnement.....	14
6.2 Réglage de l'alarme (avec fonction réveil et lever de soleil).....	14
6.3 Désactivation de l'alarme.....	15
6.4 Activer/désactiver l'alarme.....	15

6.5 Fonction sommeil/coucher de soleil.....	15
6.6 Réglage de l'heure.....	15
6.7 Réglage de la luminosité de l'écran.....	15
6.8 Lampe/lumière d'ambiance.....	15
6.9 Rechargement du smartphone.....	15
6.10 Réinitialisation aux réglages d'usine.....	16
7. Nettoyage et entretien.....	16
8. Que faire en cas de problèmes ?.....	16
9. Élimination.....	16
10. Caractéristiques techniques.....	16
11. Garantie.....	16

1. CONTENU

Vérifiez si l'emballage carton extérieur est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les composants qui l'accompagnent ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne les utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

- 1 réveil lumineux
- 1 adaptateur secteur
- 1 mode d'emploi

2. SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

⚠ AVERTISSEMENT

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou mineures.

AVIS

Désigne une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, l'appareil ou un élément de son environnement peut être endommagé.



Informations sur le produit

Indication d'informations importantes



Lire les instructions



Élimination conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Fabricant

CE	Signe CE Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Séparez le produit et les composants d'emballage et éliminez-les conformément aux réglementations communales.
	Marquage d'identification du matériau d'emballage. A = Abréviation de matériau, B = Référence de matériau : 1-7 = plastique, 20-22 = papier et carton
	Équipement de classe de sécurité II L'appareil est équipé d'une double isolation de protection et répond à la classe de sécurité 2
EU	Les produits sont tout à fait conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA
UK CA	Marque UKCA (UK Conformity Assessed)
	Efficacité énergétique – Niveau 6
	Remplacement de la source lumineuse impossible
	Utilisation en intérieur uniquement
	Sécurité vérifiée conformément aux exigences de la loi sur la sécurité des produits
	Polarité de la connexion à l'alimentation CC
	Transformateur d'isolement de sécurité, protégé contre les courts-circuits
	Équipement de classe de protection III

3. UTILISATION CONFORME AUX RECOMMANDATIONS

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux indications données dans ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

4. CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE

AVERTISSEMENT

- L'appareil doit être utilisé dans un environnement domestique/privé et non pas dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ont interdiction de jouer avec l'appareil.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; son bon fonctionnement ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulerait la garantie.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, il doit être mis au rebut.
- Risque d'étouffement ! Conservez les emballages hors de la portée des enfants.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur secteur fourni et à la tension indiquée sur l'adaptateur secteur.
- Posez l'appareil sur une surface stable et plane.
- L'appareil doit rester à proximité d'une prise facilement accessible.
- Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dégâts visibles. En cas de doute, ne les utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.
- Tenez l'appareil, l'adaptateur secteur et le câble à distance de l'eau !
- Ne branchez ou débranchez jamais l'adaptateur secteur si vous avez les mains humides.
- En cas de défaut ou de panne, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez l'alimentation.
- Placez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.
- Protégez l'appareil contre les chocs, l'humidité, les saletés, les fortes variations de température et l'ensoleillement direct.
- N'exposez l'appareil à aucune chute.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans les limites de puissance indiquées au chapitre « Caractéristiques techniques ».

5. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les schémas correspondants sont illustrés en page 3.

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Anneau lumineux | 12 Symbole alarme 2 |
| 2 < | 13 Touche symbole Endormissement |
| 3 O | 14 Touche symbole Heure |
| 4 > | 15 Symbole Lever de soleil |
| 5 Surface de charge pour smartphone | 16 Symbole Musique |
| 6 Prise d'adaptateur secteur | 17 Symbole Snooze (veille) |
| 7 Touche Reset (réinitialisation) | 18 Symbole Charge pour smartphone |
| 8 Touche Alarme 1 | 19 Format de l'heure |
| 9 Touche Alarme 2 | 20 Prise d'adaptateur secteur |
| 10 Heure | 21 Bouton Reset |
| 11 Symbole Alarme 1 | |

6. UTILISATION

6.1 Mise en fonctionnement

1. Retirez le matériel d'emballage.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont incluses dans la livraison.
3. Vérifiez que l'appareil et l'adaptateur secteur ne sont pas endommagés.
4. Posez l'appareil sur une surface stable et plane.
5. L'appareil doit rester à proximité d'une prise facilement accessible.
6. Branchez l'adaptateur secteur à la prise d'adaptateur 6 située à l'arrière de l'appareil.
7. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise secteur adaptée.
↳ L'heure « 0:00 » s'affiche pendant deux minutes à l'écran de l'appareil et le format « 24 h » clignote.
8. À l'aide des touches < >, réglez le format d'heure souhaité (format 24 heures « 24 h » ou format 12 heures « AM/PM »).
9. Confirmez avec la touche O.
↳ L'heure clignote à l'écran.
10. Réglez l'heure à l'aide des touches < >. Confirmez avec la touche O.
↳ Les minutes clignotent à l'écran.
11. À l'aide des touches < >, réglez les minutes. Confirmez avec la touche O.
↳ « End » (fin) apparaît sur l'écran. L'heure est maintenant réglée et l'appareil est prêt à l'emploi.

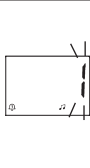
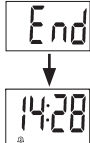
 S'il n'est pas possible de régler l'heure, reportez-vous au chapitre « Réglage de l'heure ».

6.2 Réglage de l'alarme (avec fonction réveil et lever de soleil)

Vous pouvez régler un lever de soleil coloré et une sonnerie de réveil pour l'alarme. L'anneau lumineux 1 simule alors le lever de soleil coloré (lumière rouge – orange – jaune – blanche). De plus, il est possible de choisir une sonnerie de réveil stimulante (6 sons disponibles) – pour un début de journée doux et énergisant.

L'appareil dispose de deux alarmes différentes 1 et 2 qui peuvent être affectées à des heures de réveil différentes.

1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez longuement sur la touche Alarme 1 ou Alarme 2. ↳ Les heures de l'alarme clignotent alors à l'écran.	
2. À l'aide des touches < >, réglez l'heure de l'alarme. Confirmez avec la touche O. ↳ Les minutes de l'alarme clignotent alors à l'écran.	
3. À l'aide des touches < >, réglez les minutes de l'alarme. Confirmez avec la touche O. ↳ Le symbole Lever de soleil 15 apparaît à l'écran et « no » clignote.	
4. À l'aide des touches < >, réglez la durée du lever du soleil (« no », 05, 10, 15 ou 30 minutes). Confirmez avec la touche O. L'heure réglée définit combien de temps la simulation du lever du soleil dure avant l'heure de réveil pour faciliter un réveil en douceur. À la fin de la simulation, l'alarme démarre avec la sonnerie de réveil sélectionnée.	

↳ Le symbole Musique 16 apparaît à l'écran et « no » clignote. 5. À l'aide des touches < >, réglez la sonnerie de réveil souhaitée (« no », 1, 2, 3, 4, 5 ou 6). Pendant le réglage, vous obtenez à chaque fois un aperçu de la mélodie. Confirmez avec la touche O.	
↳ Le symbole Snooze 17 apparaît à l'écran et le chiffre « 05 » clignote. 6. À l'aide des touches < >, réglez la durée de mise en veille (« no » 05, 10, 15, 20, 25 ou 30 minutes). Confirmez avec la touche O.	
↳ « End » (fin) apparaît sur l'écran. L'heure normale s'affiche ensuite. Sous l'heure, le symbole Alarme 1 11 s'allume également. L'alarme est maintenant réglée et activée.	

6.3 Désactivation de l'alarme

Vous pouvez mettre en veille ou désactiver l'alarme sonore.

- Pour mettre en veille l'alarme, effleurez brièvement l'anneau lumineux **1**. L'alarme retentit à nouveau après la durée de mise en veille réglée.
- Pour désactiver l'alarme sonore, effleurez l'anneau lumineux **1** pendant trois secondes. L'alarme réglée ne retentit que le lendemain.

6.4 Activer/désactiver l'alarme

Pour activer ou désactiver une alarme 1 ou une alarme 2 pré-réglée, appuyez brièvement sur la touche Alarme 1 **8** ou la touche Alarme 2 **9**, selon l'alarme que vous souhaitez sélectionner.

↳ Le symbole Alarme 1 **11** ou le symbole Alarme 2 **9** s'éteint ou s'affiche à l'écran. L'alarme est maintenant activée/désactivée.

6.5 Fonction sommeil/coucher de soleil

Vous pouvez régler un coucher de soleil coloré sur l'appareil. L'anneau lumineux **1** simule alors le coucher du soleil coloré (lumière blanche – jaune – orange – rouge). Il est également possible de sélectionner une mélodie d'endormissement douce (5 sons disponibles) pour favoriser un endormissement détendu.

1. Appuyez sur la touche **O** **3**.
2. Le symbole Endormissement **13** s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **O** **3**.
↳ « 05 » commence à clignoter à l'écran.
4. À l'aide des touches **<** **>**, réglez la durée du coucher de soleil (5, 10, 15 ou 30 minutes). Confirmez avec la touche **O**.
↳ Le symbole Musique **16** apparaît à l'écran et le chiffre « 00 » clignote.
5. À l'aide des touches **<** **>**, réglez la mélodie d'endormissement de votre choix (00, 1, 2, 3, 4 ou 5). Confirmez avec la touche **O**.
↳ « End » (fin) apparaît sur l'écran. La fonction sommeil est maintenant activée et l'anneau lumineux **1** s'assombrit lentement pendant la durée réglée, simulant ainsi un coucher de soleil.



Il est également possible de démarrer cette fonction en appuyant longuement sur la touche **O** (sans réglage préalable)

6.6 Réglage de l'heure

1. Appuyez sur la touche **O** **3** et sur la flèche droite **>**.
↳ Le symbole Heure **14** apparaît à l'écran.
2. Appuyez sur la touche **O** **3**.
↳ « 24 h » commence à clignoter à l'écran.
3. À l'aide des touches **<** **>**, réglez le format d'heure souhaité (format 24 heures « 24 h » ou format 12 heures « AM/PM »).
4. Confirmez avec la touche **O**.
↳ L'heure clignote à l'écran.
5. À l'aide des touches **<** **>**, réglez l'heure de l'alarme. Confirmez avec la touche **O**.
↳ Les minutes clignotent à l'écran.
6. À l'aide des touches **<** **>**, réglez les minutes. Confirmez avec la touche **O**.
↳ « End » (fin) apparaît sur l'écran. L'heure est désormais réglée.

6.7 Réglage de la luminosité de l'écran

L'appareil dispose au total de 5 niveaux de luminosité de l'écran différents (100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Arrêt).

- Réglez la luminosité de l'écran souhaitée avec les touches **<** **/** **>**.

6.8 Lampe/lumière d'ambiance

Vous pouvez aussi utiliser l'anneau lumineux **1** comme lampe/lumière d'ambiance. L'appareil possède neuf réglages différents.

1. Pour utiliser l'anneau lumineux **1** comme lampe/lumière d'ambiance, appuyez brièvement sur le cadre de l'anneau lumineux **1**.
↳ L'anneau lumineux **1** s'allume en blanc.
2. Pour basculer entre les neuf lumières d'ambiance différentes, appuyez brièvement sur le cadre de l'anneau lumineux **1**.

blanc → changement de couleur rapide → changement de couleur lent → orange → rouge → violet → bleu → pétrole → vert → Arrêt

3. Pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'éclairage d'ambiance, appuyez longuement sur le cadre de l'anneau lumineux **1**. L'intensité lumineuse augmente puis diminue. Une fois le réglage approprié atteint, retirez le doigt de l'anneau lumineux. Ce réglage est maintenu.
4. Après 5 secondes dans le réglage sélectionné, vous pouvez éteindre l'anneau lumineux en appuyant brièvement sur le cadre de l'anneau lumineux.

6.9 Rechargement du smartphone

Cet appareil utilise la norme Qi officielle pour la charge inductive. Celle-ci garantit l'économie d'énergie, l'interopérabilité et la sécurité lors de la charge inductive. La station de charge rapide de 10 W permet par exemple de recharger complètement une pile de 3 000 mAh en 2,5 heures environ.

⚠ ATTENTION

- Risque de surchauffe ! Ne couvrez jamais l'appareil avec des objets ou des textiles lorsque vous chargez un smartphone par induction.
- Ne placez jamais de cartes bancaires, de cartes de crédit, d'autres cartes à bande magnétique ou d'objets sensibles aux champs magnétiques sur la surface de charge **5** de l'appareil.
- Veillez à ce qu'aucune pièce métallique (par ex. support magnétique) ne se trouve au dos de votre smartphone. Sinon, la charge inductive peut entraîner une forte échauffement du

métal et des dommages irréparables sur l'appareil et le smartphone.

- Les coques ou étuis pour téléphone portable peuvent ralentir le processus de charge ou l'empêcher complètement.



Pour pouvoir recharger votre smartphone sur le réveil lumineux, votre modèle de smartphone doit prendre en charge la recharge par induction.

1. Pour recharger le smartphone, placez-le au centre de la surface de charge [5]. Le symbole Recharge du smartphone [18] apparaît à l'écran.
2. Le smartphone est alors chargé par induction.

6.10 Réinitialisation aux réglages d'usine

- Pour réinitialiser l'appareil aux réglages d'usine, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant trois secondes à l'aide d'un objet pointu.

7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur.
- Si cela devait se produire, utilisez de nouveau l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement sec.
- Ne plongez jamais l'appareil et l'alimentation enfichable dans de l'eau ou d'autres liquides.

AVIS

- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, élément chauffant).
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.

8. QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES ?

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'éclaire pas	Pas de courant	Branchez l'adaptateur secteur dans une prise adaptée.
	Pas de courant	L'adaptateur secteur est défectueux. Contactez le service client ou votre revendeur.
	La durée de vie des LED est dépassée. LED défectueuses.	Pour toute réparation, adressez-vous au service client ou à un revendeur agréé.

9. ÉLIMINATION

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Son élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Vous devez vous conformer aux réglementations locales en matière d'élimination des matériaux. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour toute question à ce sujet, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits. Pour de plus amples renseignements sur les points de collecte, prenez contact avec la mairie, l'entreprise locale de traitement des déchets ou le revendeur.



10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	WL 65
Dimensions	24 x 24 x 14 cm
Poids	env. 542 g (sans adaptateur secteur)
Lampe	Technologie LED
Durée de vie des LED :	50 000 h.
Intensité lumineuse (lumière blanche)	700 lux (à une distance d'env. 10 cm)
Lumière d'ambiance	Changement de couleur RVB automatique et manuel
Durée de la fonction Snooze (veille)	5 à 30 minutes (par incréments de 5 minutes)
Éclairage de l'écran	100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Arrêt
Heure	12 h/24 h réglable
Alarme	2 heures d'alarmes
Efficacité moyenne en fonctionnement	86,63 %
Efficacité à charge faible (10 %)	83,75%
Consommation électrique hors charge	0,09 W
Classe de sécurité de l'adaptateur secteur	Classe de sécurité VI
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique C	

Adaptateur secteur

Modèle	XY24LR-120200VH-EW
Entrée	220-240 V~ ; 50-60 Hz ; 0,4 A max
Sortie	12 V ; 2 A/24 W

Sous réserve de modifications techniques.

Nous garantissons par la présente que ce produit est conforme à la directive européenne RED 2014/53/EU.

Vous pouvez trouver la déclaration de conformité CE de ce produit à l'adresse suivante :
<https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANTIE

Pour de plus amples renseignements sur la garantie et les conditions de garantie, consultez la fiche de garantie fournie.



Lea detenidamente estas instrucciones de uso. Siga las indicaciones de advertencia y de seguridad. Conserve estas instrucciones de uso para futuras consultas. Ponga estas instrucciones de uso a disposición de otros usuarios. Si entrega el aparato a un tercero, incluya también las instrucciones de uso.

ÍNDICE

1. Artículos suministrados	17
2. Explicación de los símbolos	17
3. Uso correcto	17
4. Indicaciones de advertencia y de seguridad	18
5. Descripción del aparato	18
6. Aplicación	18
6.1 Puesta en funcionamiento	18
6.2 Ajuste de la alarma	
(con función de despertador y amanecer)	19
6.3 Apagar alarma	19
6.4 Activar/desactivar alarma	19

6.5 Función para conciliar el sueño/puesta de sol	19
6.6 Ajuste de la hora	19
6.7 Ajuste del brillo de la pantalla	19
6.8 Lámpara/luz ambiente	19
6.9 Carga del smartphone	20
6.10 Restablecer a la configuración de fábrica	20
7. Limpieza y cuidado	20
8. Resolución de problemas	20
9. Eliminación	20
10. Datos técnicos	20
11. Garantía	21

1. ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

Compruebe que el embalaje de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los componentes suministrados presentan daños visibles y de que se retire el material de embalaje correspondiente. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.

- 1 luz para despertar
- 1 adaptador de red
- Instrucciones de uso

2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

En el aparato, en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

	Separar el producto y los componentes del embalaje, y eliminarlos conforme a las disposiciones municipales
	Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón
	Aparato de la clase de protección II El aparato cuenta con una protección de aislamiento doble y cumple los requisitos de la clase de protección 2
	Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática
	Marcado de conformidad evaluada del Reino Unido
	Nivel de eficiencia energética 6
	No es posible cambiar la fuente luminosa
	Solo para uso en espacios cerrados
	Seguridad probada según los requisitos de la ley de seguridad de los productos
	Polaridad de la toma de corriente CC
	Transformador aislante de seguridad, a prueba de cortocircuitos
	Aparato de la clase de protección III

3. USO CORRECTO

⚠ ADVERTENCIA

El aparato solo puede usarse para el fin para el que ha sido diseñado y del modo indicado en las instrucciones de uso. ¡Todo uso inadecuado puede ser peligroso! El fabricante declina toda responsabilidad por daños y perjuicios debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

	⚠ ADVERTENCIA Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, puede causar la muerte o lesiones muy graves.
	⚠ ATENCIÓN Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, pueden producirse lesiones menores o leves.
	AVISO Indica una situación potencialmente perjudicial. Si no se evita, el aparato o algo de su entorno puede resultar dañado.
	Información sobre el producto Aviso de información importante
	Leer las instrucciones
	Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
	Fabricante
	Marcado CE Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes

4. INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y DE SEGURIDAD

▲ ADVERTENCIA

- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar nunca con el aparato.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.
- Si el adaptador de red se daña, deberá sustituirse.
- ¡Peligro de asfixia! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- No utilice el aparato con un adaptador de red distinto del suministrado ni con una tensión de red distinta de la indicada en el mismo.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- El aparato se debe colocar al lado de una toma de corriente de fácil acceso.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe si este o los accesorios presentan daños visibles. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.
- Mantenga el aparato, el adaptador de red y el cable de corriente lejos del agua.
- No enchufe ni desenchufe jamás el adaptador de red con las manos húmedas.
- Apague el aparato inmediatamente en caso de detectar defectos o fallos de funcionamiento y desenchúfelo de la toma de corriente.
- Tienda el cable de corriente de modo que nadie pueda tropezar con él.
- Proteja el aparato de impactos, humedad, suciedad, grandes oscilaciones térmicas y la exposición directa a la luz solar.
- Evite que el aparato se caiga.
- Utilice el aparato exclusivamente dentro de los límites de potencia indicados en el capítulo «Datos técnicos».

5. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Los dibujos correspondientes se muestran en la página 3.

- | | |
|--|--|
| 1 Anillo luminoso | 12 Símbolo de alarma 2 |
| 2 Tecla  | 13 Símbolo de conciliar el sueño |
| 3 Tecla  | 14 Símbolo de hora |
| 4 Tecla  | 15 Símbolo de amanecer |
| 5 Bandeja para smartphone | 16 Símbolo de música |
| 6 Conexión del adaptador de red | 17 Símbolo de repetición de la alarma |
| 7 Tecla de reinicio | 18 Símbolo de carga para smartphone |
| 8 Tecla de alarma 1 | 19 Formato de hora |
| 9 Tecla de alarma 2 | 20 Conexión del adaptador de red |
| 10 Hora | 21 Botón de reinicio |
| 11 Símbolo de alarma 1 | |

6. APLICACIÓN

6.1 Puesta en funcionamiento

1. Desempaque el aparato.
2. Compruebe que estén todas las piezas incluidas en los artículos suministrados.
3. Compruebe que el aparato y el adaptador de red no presenten daños.
4. Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
5. Coloque el aparato cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
6. Conecte el adaptador de red con la conexión de adaptador de red **6** situada en la parte trasera del aparato.
7. Enchufe el adaptador de red a una toma de corriente adecuada.
↳ En la pantalla del aparato aparece durante dos minutos la hora «0:00» y parpadea «24h».
8. Ajuste con las teclas   el formato de hora deseado (formato de 24 horas «24h» o formato de 12 horas «AM/PM»).
9. Confirme con la tecla .
↳ En la pantalla parpadean las horas.
10. Ajuste las horas con las teclas  . Confirme con la tecla .
↳ En la pantalla parpadean los minutos.
11. Ajuste los minutos con las teclas  . Confirme con la tecla .
↳ En la pantalla aparece «End». La hora ya está ajustada y el aparato está listo para funcionar.



Si no es posible ajustar la hora, consulte el capítulo «Ajuste de la hora».

6.2 Ajuste de la alarma (con función de despertador y amanecer)

Puede ajustar un color del amanecer y un tono de alarma para la alarma. El anillo luminoso **[1]** simula los colores del sol para el amanecer (luz roja, naranja, amarilla o blanca). Además, se puede seleccionar un tono de alarma revitalizante (6 tonos disponibles) para empezar el día suavemente y con energía.

El aparato tiene dos posiciones de memoria de la alarma (**[1]** y **[2]**) que pueden configurarse con alarmas distintas.

1. Con el aparato encendido, mantenga pulsada la tecla alarma 1 o alarma 2.	
↳ En la pantalla parpadean las horas de la alarma.	
2. Ajuste las horas de la alarma con las teclas [<] [>] . Confirme con la tecla [0] .	
↳ En la pantalla parpadean los minutos de la alarma.	
3. Ajuste los minutos de la alarma con las teclas [<] [>] . Confirme con la tecla [0] .	
↳ En la pantalla aparece el símbolo del amanecer [15] y parpadea «no».	
4. Ajuste con las teclas [<] [>] la duración del amanecer («no», 5, 10, 15 o 30 minutos). Confirme con la tecla [0] . El tiempo ajustado define cuánto dura la simulación del amanecer antes de la hora de despertarse para proporcionar un despertar suave. Al final de la simulación, la alarma empieza a sonar con el tono de alarma seleccionado.	
↳ En la pantalla aparece el símbolo de música [16] y parpadea «no».	
5. Ajuste con las teclas [<] [>] el tono de alarma que desee («no», 1, 2, 3, 4, 5 o 6). Durante el ajuste escuchará un preludio de la melodía. Confirme con la tecla [0] .	
↳ En la pantalla aparece el símbolo de repetición de la alarma [17] y parpadea el número «05».	
6. Ajuste con las teclas [<] [>] el tiempo hasta la repetición de la alarma («no», 5, 10, 15, 20, 25 o 30 minutos). Confirme con la tecla [0] .	
↳ En la pantalla aparece «End». A continuación aparece la hora normal. Debajo de la hora se ilumina además el símbolo de alarma 1 [11] . La alarma está ahora configurada y activada.	

6.3 Apagar alarma

Puede desactivar la alarma o repetirla más tarde.

- Para repetir la alarma más tarde, pulse brevemente el anillo luminoso **[1]**. La alarma sonará de nuevo una vez concluido el tiempo hasta la repetición de la alarma ajustado.
- Para desactivar la alarma, pulse el anillo luminoso **[1]** durante tres segundos. La alarma ajustada no sonará hasta el día siguiente.

6.4 Activar/desactivar alarma

Para activar o desactivar la alarma 1 o la alarma 2 preajustada, pulse brevemente la tecla alarma 1 o **[8]** alarma 2 **[9]**, según la alarma que desee seleccionar.

↳ En la pantalla se apaga o aparece el símbolo de alarma 1 **[11]** o el símbolo de alarma 2 **[9]**. La alarma está ahora activada/desactivada.

6.5 Función para conciliar el sueño/puesta de sol

Puede ajustar el color de la puesta de sol en el aparato. El anillo luminoso **[1]** simula el color de la puesta de sol (luz blanca, amarilla, naranja o roja). Además, se puede seleccionar una suave melodía para conciliar el sueño (5 sonidos disponibles) para favorecer un sueño relajado.

1. Pulse la tecla **[0]** **[3]**.
2. En la pantalla aparece el símbolo de conciliar el sueño **[13]**.
3. Pulse la tecla **[0]** **[3]**.
↳ En la pantalla comienza a parpadear «05».
4. Ajuste con las teclas **[<]** **[>]** la duración de la puesta de sol (5, 10, 15 o 30 minutos). Confirme con la tecla **[0]**.
↳ En la pantalla aparece el símbolo de música **[16]** y parpadea el número «00».
5. Ajuste con las teclas **[<]** **[>]** la melodía para conciliar el sueño que desee (00, 1, 2, 3, 4 o 5). Confirme con la tecla **[0]**.
↳ En la pantalla aparece «End». La función para conciliar el sueño está ahora activada y el anillo luminoso **[1]** se oscurece lentamente durante la duración ajustada simulando una puesta de sol.

Como alternativa, esta función se puede iniciar pulsando prolongadamente la tecla **[0]** (sin ajuste previo)

6.6 Ajuste de la hora

1. Pulse la tecla **[0]** **[3]** y la tecla de flecha derecha **[>]**.
↳ En la pantalla aparece el símbolo de la hora **[14]**.
2. Pulse la tecla **[0]** **[3]**.
↳ En la pantalla comienza a parpadear «24h».
3. Ajuste con las teclas **[<]** **[>]** el formato de hora deseado (formato de 24 horas «24h» o formato de 12 horas «AM/PM»).
4. Confirme con la tecla **[0]**.
↳ En la pantalla parpadean las horas.
5. Ajuste las horas con las teclas **[<]** **[>]**. Confirme con la tecla **[0]**.
↳ En la pantalla parpadean los minutos.
6. Ajuste los minutos con las teclas **[<]** **[>]**. Confirme con la tecla **[0]**.
↳ En la pantalla aparece «End». La hora ya está ajustada.

6.7 Ajuste del brillo de la pantalla

El aparato dispone de un total de 5 niveles de brillo de la pantalla distintos (100 %, 50 %, 25 %, 1 %, apagado).

- Ajuste el brillo de la pantalla deseado con las teclas **[<]** **[>]**.

6.8 Lámpara/luz ambiente

También puede utilizar el anillo luminoso **[1]** como lámpara/luz ambiente. El aparato dispone de nueve configuraciones distintas.

1. Para utilizar el anillo luminoso **[1]** como lámpara/luz ambiente, toque brevemente el marco del anillo luminoso **[1]**.
↳ El anillo luminoso **[1]** se ilumina en blanco.

2. Para cambiar entre las nueve luces ambiente distintas, toque brevemente el marco del anillo luminoso **1**.

blanco → cambio de color rápido → cambio de color lento → naranja → rojo → violeta → azul → petróleo → verde → anillo luminoso apagado

3. Para aumentar o disminuir el brillo de la luz ambiente, mantenga pulsado el marco del anillo luminoso **1**. La intensidad de la luz aumenta primero y luego disminuye. Una vez alcanzado el ajuste adecuado, retire el dedo del anillo luminoso. Ahora se mantendrá este ajuste.

4. Después de 5 segundos en el ajuste seleccionado, puede apagar el anillo luminoso pulsando brevemente el marco del anillo luminoso.

6.9 Carga del smartphone

Este aparato utiliza el estándar Qi oficial para carga inductiva. Esto garantiza el ahorro de energía, la interoperabilidad y la seguridad en la carga inductiva. La estación de carga rápida de 10 W carga, por ejemplo, una pila de 3000 mAh en aprox. 2,5 horas.

⚠ ATENCIÓN

- ¡Riesgo de sobrecalentamiento! No cubra nunca el aparato con objetos o telas cuando se esté cargando un smartphone por inducción.
- No coloque nunca tarjetas de débito, tarjetas de crédito, otras tarjetas con tiras magnéticas u objetos magnéticamente sensibles sobre la superficie de carga **5** del aparato.
- Asegúrese de que no haya piezas metálicas en la parte posterior del smartphone (por ejemplo, un soporte magnético). De lo contrario, la carga inductiva puede calentar mucho el metal y provocar daños irreparables en el aparato y el smartphone.
- Las fundas para teléfono móvil o las fundas protectoras pueden ralentizar o impedir por completo el proceso de carga.



Para poder cargar su smartphone en la luz para despertar, su modelo de smartphone tiene que ser compatible con la carga inductiva.

1. Para cargar el smartphone, colóquelo en el centro de la superficie de carga para smartphone **5**. En la pantalla aparece el símbolo de carga de smartphone **18**.
2. Ahora el smartphone se está cargando por inducción.

6.10 Restablecer a la configuración de fábrica

- Para restablecer el aparato a la configuración de fábrica, mantenga pulsada la tecla de reinicio durante tres segundos con un objeto puntiagudo.

7. LIMPIEZA Y CUIDADO

⚠ ADVERTENCIA

- Limpie el aparato con un paño seco.
- Impida que penetre agua en el aparato.
- Si penetrara agua en el interior, no vuelva a utilizarlo hasta que esté completamente seco.
- No sumerja nunca el aparato ni el bloque de alimentación en agua ni en ningún otro líquido.

AVISO

- Proteja el aparato de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, fuertes cambios de temperatura y de la cercanía de fuentes de calor (hornos o elementos térmicos).
- No use productos abrasivos.

8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no se ilumina	No hay corriente	Enchufe el adaptador de red en una toma de corriente adecuada.
	No hay corriente	La fuente de alimentación está defectuosa. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con su distribuidor.
	Se ha superado la vida útil de los LED. LED defectuoso.	Diríjase al servicio de atención al cliente o a un distribuidor autorizado para que lleven a cabo las reparaciones.

9. ELIMINACIÓN

Para proteger el medioambiente, el aparato no se deberá desechar al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Lo puede eliminar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Deseche este aparato de acuerdo con la Directiva de la Unión Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida de electrodomésticos viejos dirigiéndose, p. ej., a su administración local o municipal, a las empresas locales de eliminación de residuos o a su distribuidor.



10. DATOS TÉCNICOS

Modelo	WL 65
Dimensiones	24 x 24 x 14 cm
Peso	542 g aprox. sin fuente de alimentación
Luz	Tecnología LED
Vida útil de los LED:	50 000 h
Intensidad luminosa (luz blanca)	700 lux (a una distancia de aprox. 10 cm)
Luz ambiente	Cambio de color RGB automático y manual
Tiempo hasta la repetición de la alarma	5-30 minutos (intervalos de 5 minutos)
Iluminación de la pantalla	100 %, 50 %, 25 %, 1 %, apagada
Hora	Ajustable 24 h / 12 h
Alarma	2 horas de alarma
Eficiencia media en funcionamiento	86,63 %
Consumo de energía con carga baja (10 %)	83,75 %
Consumo de energía con carga nula	0,09 W
Clase de protección de la fuente de alimentación	Clase de protección VI
Este producto contiene una fuente luminosa de clase C de eficiencia energética	

Fuente de alimentación

Modelo	XY24LR-120200VH-EW
Entrada	220-240 V~; 50-60 Hz; 0,4 A máx.
Salida	12 V; 2 A / 24 W

Salvo modificaciones técnicas.

Confirmamos que este producto cumple la Directiva europea RED 2014/53/EU.

La declaración de conformidad CE de este producto se encuentra en:

<https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANTÍA

Encontrará más información sobre la garantía y sus condiciones en el folleto de garantía suministrado.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Attenersi alle avvertenze e indicazioni di sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Rendere accessibili le istruzioni per l'uso ad altri utenti. In caso di cessione del dispositivo consegnare anche le istruzioni per l'uso.

INDICE

1. Fornitura	22
2. Spiegazione dei simboli	22
3. Uso conforme	22
4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza	23
5. Descrizione del dispositivo	23
6. Utilizzo	23
6.1 Messa in funzione	23
6.2 Impostazione della sveglia (con funzione sveglia e sorgere del sole)	24
6.3 Spegnimento della sveglia	24
6.4 Attivazione/disattivazione della sveglia	24

6.5 Funzione addormentamento/tramonto del sole	24
6.6 Impostazione dell'ora	24
6.7 Impostazione della luminosità del display	24
6.8 Lampada/luce d'atmosfera	25
6.9 Ricarica dello smartphone	25
6.10 Ripristino delle impostazioni di fabbrica	25
7. Pulizia e cura	25
8. Che cosa fare in caso di problemi?	25
9. Smaltimento	25
10. Dati tecnici	25
11. Garanzia	26

1. FORNITURA

Controllare l'integrità esterna della confezione e la completezza del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che il dispositivo e i componenti forniti in dotazione non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio, non utilizzare il dispositivo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- 1 luce sveglia
- 1 adattatore di rete
- Le presenti istruzioni per l'uso

2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta del dispositivo:

⚠ AVVERTENZA

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.

⚠ ATTENZIONE

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità.

AVVISO

Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare il dispositivo o altri oggetti nelle sue vicinanze.



Informazioni sul prodotto

Indicazione di informazioni importanti



Leggere le istruzioni



Smaltimento secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Produttore



Marcatura CE

Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.



Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.



Contrassegno di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone



Dispositivo con classe di protezione II

Il dispositivo è dotato di doppio isolamento di protezione corrispondente alla classe di protezione 2



I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE



United Kingdom Conformity Assessed Mark



Efficienza energetica di livello 6



Impossibile sostituire la sorgente luminosa



Solo per uso in ambienti chiusi



Sicurezza verificata in base ai requisiti della legge sulla sicurezza dei prodotti



Polarità del connettore di alimentazione CC



Trasformatore di isolamento di sicurezza, resistente al cortocircuito



Dispositivo con classe di protezione III

3. USO CONFORME

⚠ AVVERTENZA

Il dispositivo può essere utilizzato solo per lo scopo per il quale è stato concepito e come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo. Il produttore non risponde di danni causati da un uso improprio o non conforme.

4. AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

▲ AVVERTENZA

- Il dispositivo è destinato solo a uso domestico/privato e non commerciale.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali, o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Non aprire o riparare il dispositivo per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se l'adattatore di rete viene danneggiato, è necessario smaltirlo.
- Pericolo di soffocamento! Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente con l'adattatore in dotazione e con la tensione di rete indicata sull'adattatore.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile.
- È necessario posizionare il dispositivo accanto a una presa facilmente accessibile.
- Prima dell'utilizzo, verificare che il dispositivo e gli accessori non siano danneggiati. In caso di dubbio, non utilizzare il dispositivo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.
- Tenere il dispositivo, l'adattatore e il cavo di alimentazione lontani dall'acqua!
- Non collegare o scollegare mai l'adattatore di rete con le mani umide.
- In caso di difetti o malfunzionamenti, spegnere immediatamente il dispositivo e staccarlo dalla corrente.
- Posare il cavo di alimentazione in modo tale che nessuno possa inciamparvi.
- Proteggere il dispositivo da urti, umidità, sporco, forti variazioni termiche e irraggiamento solare diretto.
- Non far cadere il dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente entro i limiti di potenza indicati nel capitolo "Dati tecnici".

5. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

I relativi disegni sono riportati a pagina 3.

- | | |
|---|--|
| 1 Anello luminoso | 12 Simbolo Sveglia2 |
| 2 Pulsante  | 13 Simbolo addormentamento |
| 3 Pulsante  | 14 Simbolo dell'ora |
| 4 Pulsante  | 15 Simbolo del sorgere del sole |
| 5 Superficie di ricarica per smartphone | 16 Simbolo musica |
| 6 Attacco adattatore di rete | 17 Simbolo Snooze |
| 7 Tasto Reset | 18 Simbolo ricarica smartphone |
| 8 Pulsante Sveglia1 | 19 Formato ora |
| 9 Pulsante Sveglia2 | 20 Attacco adattatore di rete |
| 10 Ora | 21 Pulsante Reset |
| 11 Simbolo Sveglia1 | |

6. UTILIZZO

6.1 Messa in funzione

1. Rimuovere il materiale d'imballaggio.
2. Verificare che tutti i componenti siano compresi nella fornitura.
3. Controllare la presenza di danni sul dispositivo e sull'adattatore di rete.
4. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile.
5. Posizionare il dispositivo accanto a una presa facilmente accessibile.
6. Collegare l'adattatore di rete all'apposito attacco **6** sul retro del dispositivo.
7. Inserire l'adattatore di rete in una presa di corrente adeguata.
↳ Sul display del dispositivo viene visualizzata l'ora "0:00" per due minuti e "24 h" lampeggia. 
8. Con i pulsanti   impostare il formato ora desiderato (formato 24 ore "24 h" o formato 12 ore "AM/PM").
9. Confermare con il pulsante 
↳ Sul display lampeggiano le ore.
10. Impostare le ore con i pulsanti  . Confermare con il pulsante 
↳ Sul display lampeggiano i minuti.
11. Impostare i minuti con i pulsanti  . Confermare con il pulsante 
↳ Sul display appare la scritta "End". A questo punto l'ora è impostata e il dispositivo è pronto per l'uso.



Se non è possibile impostare l'ora, consultare il capitolo "Impostazione dell'ora".

6.2 Impostazione della sveglia (con funzione sveglia e sorgere del sole)

Per la sveglia è possibile impostare il sorgere del sole a colori e un tono sveglia. L'anello luminoso **[1]** simula il sorgere del sole mediante colori (luce rossa – arancione – gialla – bianca). Inoltre, è possibile scegliere un vivace tono sveglia (6 suoni disponibili) per iniziare la giornata dolcemente e con energia.

Il dispositivo è dotato di due posizioni di memoria della sveglia (**[1]** e **[2]**) che possono essere impostate diversamente.

1. Tenere premuto a lungo il pulsante Sveglia1 o Sveglia2 sul dispositivo acceso.	
↳ Sul display lampeggia l'ora della sveglia.	
2. Con i pulsanti [<] [>] impostare l'ora della sveglia. Confermare con il pulsante [O] .	
↳ Sul display lampeggiano i minuti della sveglia.	
3. Con i pulsanti [<] [>] impostare i minuti della sveglia. Confermare con il pulsante [O] .	
↳ Sul display appare il simbolo del sorgere del sole [15] e lampeggia "no".	
4. Con i pulsanti [<] [>] impostare la durata del sorgere del sole ("no", 05, 10, 15 o 30 minuti). Confermare con il pulsante [O] . Il tempo impostato definisce quanto dura la simulazione del sorgere del sole prima della sveglia, per favorire un risveglio dolce. Al termine della simulazione, la sveglia si attiva con il tono selezionato.	
↳ Sul display appare il simbolo musica [16] e lampeggia "no".	
5. Con i pulsanti [<] [>] impostare il tono sveglia desiderato ("no", 1, 2, 3, 4, 5 o 6). Durante l'impostazione si ottiene un'anteprima delle varie melodie. Confermare con il pulsante [O] .	
↳ Sul display appare il simbolo Snooze [17] e lampeggia il numero "05".	
6. Con i pulsanti [<] [>] impostare la durata dello snooze (05, 10, 15, 20, 25 o 30 minuti "no"). Confermare con il pulsante [O] .	
↳ Sul display appare la scritta "End". Successivamente viene visualizzata l'ora normale. Sotto l'ora si accende anche il simbolo Sveglia1 [11] . A questo punto la sveglia è impostata e attivata.	

6.3 Spegnimento della sveglia

Quando la sveglia parte è possibile posticiparla (snooze) o spegnerla.

- Per posticipare la sveglia, toccare brevemente l'anello luminoso **[1]**. La sveglia ripartirà dopo la durata di snooze impostata.
- Per spegnere la sveglia, toccare l'anello luminoso **[1]** per tre secondi. La sveglia impostata si riattiverà solo il giorno successivo.

6.4 Attivazione/disattivazione della sveglia

Per attivare o disattivare una Sveglia1 o una Sveglia2 preimpostata, premere brevemente il pulsante Sveglia1 **[8]** o il pulsante Sveglia2 **[9]**, a seconda della sveglia che si desidera selezionare.

↳ Sul display appare o scompare il simbolo Sveglia1 **[11]** o il simbolo Sveglia2 **[9]**. A questo punto la sveglia è attivata/disattivata.

6.5 Funzione addormentamento/tramonto del sole

Sul dispositivo è possibile impostare una simulazione del tramonto mediante colori. L'anello luminoso **[1]** simula il tramonto del sole mediante colori (luce bianca – gialla – arancione – rossa). Inoltre, è possibile scegliere una dolce melodia (5 suoni disponibili) per addormentarsi rilassati.

1. Premere il pulsante **[O]** **[3]**.
2. Sul display viene visualizzato il simbolo addormentamento **[13]**.
3. Premere il pulsante **[O]** **[3]**.
↳ Sul display inizia a lampeggiare "05".
4. Con i pulsanti **[<]** **[>]** impostare la durata del tramonto (5, 10, 15 o 30 minuti). Confermare con il pulsante **[O]**.
↳ Sul display appare il simbolo musica **[16]** e lampeggia il numero "00".
5. Con i pulsanti **[<]** **[>]** impostare la melodia per addormentarsi desiderata (00, 1, 2, 3, 4 o 5). Confermare con il pulsante **[O]**.
↳ Sul display appare la scritta "End". La funzione addormentamento è attivata e l'anello luminoso **[1]** si scurisce lentamente nel tempo impostato, simulando il tramonto.



In alternativa, questa funzione può essere avviata premendo a lungo il pulsante **[O]** (senza precedente impostazione)

6.6 Impostazione dell'ora

1. Premere il pulsante **[O]** **[3]** e il pulsante freccia destra **[>]**.
↳ Sul display viene visualizzato il simbolo dell'ora **[14]**.
2. Premere il pulsante **[O]** **[3]**.
↳ Sul display inizia a lampeggiare "24h".
3. Con i pulsanti **[<]** **[>]** impostare il formato dell'ora desiderato (formato 24 ore "24h" o formato 12 ore "AM/PM").
4. Confermare con il pulsante **[O]**.
↳ Sul display lampeggiano le ore.
5. Con i pulsanti **[<]** **[>]** impostare le ore. Confermare con il pulsante **[O]**.
↳ Sul display lampeggiano i minuti.
6. Impostare i minuti con i pulsanti **[<]** **[>]**. Confermare con il pulsante **[O]**.
↳ Sul display appare la scritta "End". A questo punto l'ora è impostata.

6.7 Impostazione della luminosità del display

Il dispositivo ha 5 diversi livelli di luminosità del display (100%, 50%, 25%, 1%, Off).

- Impostare la luminosità del display desiderata con i pulsanti **[<]** **[>]**.

6.8 Lampada/luce d'atmosfera

L'anello luminoso 1 può essere anche utilizzato come lampada/luce d'atmosfera. Il dispositivo è dotato di nove diverse impostazioni.

- 1. Per utilizzare l'anello luminoso 1 come lampada/luce d'atmosfera, toccare brevemente il bordo dell'anello luminoso 1.
↳ L'anello luminoso 1 si illumina di bianco.
- 2. Per passare da una delle nove luci d'atmosfera all'altra, toccare brevemente il bordo dell'anello luminoso 1.

bianco → cambio di più colori veloce → cambio di più colori lento → arancione → rosso → lilla → blu → petrolio → verde → anello luminoso spento

- 3. Per aumentare o ridurre la luminosità della luce d'atmosfera, toccare a lungo il bordo dell'anello luminoso 1. L'intensità della luce prima aumenta e poi diminuisce. Una volta raggiunta l'impostazione desiderata, staccare il dito dall'anello luminoso. Questa impostazione viene mantenuta.
- 4. Dopo 5 secondi nell'impostazione selezionata, è possibile spegnere l'anello luminoso con un breve tocco sul bordo dell'anello.

6.9 Ricarica dello smartphone

Questo dispositivo utilizza lo standard Qi ufficiale per la ricarica induttiva. Questo garantisce risparmio energetico, interoperabilità e sicurezza nella ricarica induttiva. La base di ricarica rapida da 10 W, ad esempio, ricarica completamente una batteria da 3000 mAh in circa 2,5 ore.

ATTENZIONE

- Pericolo di surriscaldamento! Non coprire mai il dispositivo con oggetti o tessuti durante la ricarica induttiva dello smartphone.
- Non appoggiare mai carte di debito, carte di credito, altre carte con banda magnetica o oggetti sensibili ai campi magnetici sulla superficie di ricarica 5 del dispositivo.
- Assicurarsi che sul retro dello smartphone non siano presenti parti contenenti metallo (ad es. un supporto magnetico). In caso contrario, la ricarica induttiva può causare un forte surriscaldamento del metallo e danni irreparabili al dispositivo e allo smartphone.
- Le custodie per telefoni cellulari o le cover possono rallentare o impedire completamente il processo di ricarica.

Per poter ricaricare lo smartphone sulla luce sveglia, il modello di smartphone deve supportare la ricarica induttiva.

- 1. Per ricaricare lo smartphone, posizionarlo al centro della superficie di ricarica per smartphone 5. Sul display viene visualizzato il simbolo ricarica smartphone 18.
- 2. Lo smartphone viene ricaricato tramite induzione.

6.10 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- Per ripristinare le impostazioni di fabbrica sul dispositivo, tenere premuto il tasto Reset per tre secondi con un oggetto appuntito.

7. PULIZIA E CURA

AVVERTENZA

- Pulire il dispositivo con un panno asciutto.
- Accertarsi che non penetri acqua nel dispositivo.
- Se dovesse succedere, utilizzare nuovamente il dispositivo solo quando è completamente asciutto.
- Non immergere il dispositivo e l'alimentatore in acqua o altri liquidi.

AVVISO

- Non esporre il dispositivo a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura e fonti di calore troppo vicine (stufe, caloriferi).
- Non utilizzare detergenti abrasivi.

8. CHE COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI?

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo non si illumina	Assenza di corrente	Inserire l'adattatore di rete in una presa di corrente adeguata.
	Assenza di corrente	L'alimentatore è difettoso. Rivolgersi al Servizio clienti o al rivenditore.
	Il ciclo di vita dei LED è stato superato. LED difettosi.	Per le riparazioni rivolgersi al Servizio clienti o a un rivenditore autorizzato.

9. SMALTIMENTO

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita il dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Attenersi alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. Smaltire il dispositivo secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento. Informazioni sui punti di raccolta per apparecchi usati vengono fornite ad es. dai comuni, dalle società di smaltimento locali e dai rivenditori.



10. DATI TECNICI

Modello	WL 65
Dimensioni	24 x 24 x 14 cm
Peso	ca. 542 g senza alimentatore
Luce	Tecnologia LED
Durata LED:	50.000 ore
Intensità luminosa (luce bianca)	700 lux (a una distanza di circa 10 cm)
Luce d'atmosfera	Variazione cromatica RGB automatica e manuale
Durata dello snooze	5-30 minuti (ad incrementi di 5 minuti)
Illuminazione del display	100%, 50%, 25%, 1%, Off
Ora	regolazione 12h/24 h
Sveglia	2 orari sveglia
Efficienza media in funzionamento	86,63%
Potenza assorbita a basso carico (10%)	83,75%
Potenza assorbita in assenza di carico	0,09 W
Classe di protezione alimentatore	Classe di protezione VI
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica C	

Alimentatore

Modello	XY24LR-120200VH-EW
Ingresso	220-240 V~; 50-60 Hz; 0,4 A Max
Uscita	12 V; 2 A / 24 W

Salvo modifiche tecniche.

Confermiamo che il prodotto è conforme alla direttiva europea RED 2014/53/EU.

La dichiarazione di conformità CE relativa al presente prodotto è disponibile all'indirizzo:

<https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANZIA

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e sulle condizioni di garanzia, consultare la scheda di garanzia fornita.



Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Uyarılara ve güvenlik yönergelerine uyun. Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın. Diğer kullanıcıların da kullanım kılavuzuna erişebilmesini sağlayın. Cihazı başkalarına verirken kullanım kılavuzunu da birlikte verin.

İÇİNDEKİLER

1. Teslimat kapsamı.....	27
2. İşaretlerin açıklaması.....	27
3. Amacına uygun kullanım.....	27
4. Uyarılar ve güvenlik yönergeleri.....	28
5. Cihaz açıklaması.....	28
6. Kullanım.....	28
6.1 İlk çalıştırma.....	28
6.2 Alarmın ayarlanması (yuandırma fonksiyonu ve gün doğumu ile).....	28
6.3 Alarmı kapatma.....	29
6.4 Alarmı etkinleştirme / devre dışı bırakma.....	29

6.5 Uykuya dalma fonksiyonu / gün batımı.....	29
6.6 Saat ayarı.....	29
6.7 Ekran parlaklığını ayarlama.....	29
6.8 Lamba / ortam ışığı.....	29
6.9 Akıllı telefonun şarj edilmesi.....	29
6.10 Fabrika ayarlarına geri alma.....	30
7. Temizlik ve bakım.....	30
8. Sorunların giderilmesi.....	30
9. Bertaraf etme.....	30
10. Teknik veriler.....	30
11. Garanti.....	30

1. TESLİMAT KAPSAMI

Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve cihazla birlikte teslim edilen bileşenlerde görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirlenen müşteri hizmetleri adresine başvurun.

- 1 ışıklı çalar saat
- 1 elektrik adaptörü
- 1 adet kullanım kılavuzu

2. İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

Cihazın üzerinde, kullanım kılavuzunda, ambalajında ve tip etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

⚠ UYARI
Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ölüme veya ağır yaralanmalara yol açabilir.
⚠ DİKKAT
Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi hafif veya ufak yaralanmalara yol açabilir.
NOT
Olası bir zararlı durumu belirtir. Önlenmemesi cihazın veya çevresindekilerin zarar görmesine yol açabilir.

i Ürün bilgileri
Önemli bilgilere yönelik not
📖 Kullanım kılavuzunu okuyun
⚡ Elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir
🏭 Üretici
CE işareti
Bu ürün, yürürlükteki Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gerekliliklerini karşılamaktadır.

📦 Ürünü ve ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.
♻ Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kullanılan işaret. A = malzeme kısaltması, B = malzeme numarası: 1–7 = plastikler, 20–22 = kağıt ve karton
🛡 Koruma sınıfı II cihaz Cihaz çift koruyucu izolasyonludur ve koruma sınıfı 2 kapsamındadır
ERC UK CA Ürünlerin, AEB'nin belirlediği teknik kuralların gerektirdiği şartlara uygun olduğu belgelenmiştir
UK CA Birleşik Krallık Değerlendirilmiş Uyumluluk İşareti
VI Enerji verimliliği seviyesi 6
⚡ Işık kaynağı değiştirilemez
🏠 Sadece kapalı yerlerde kullanım içindir
🔍 Cihazların güvenliği Ürün Güvenliği Yasası uyarınca test edilmiştir
⚡ DC elektrik bağlantısının polaritesi
🔌 Emniyetli izolasyon transformatörü, kısa devre korumalı
III Koruma sınıfı III cihaz

3. AMACINA UYGUN KULLANIM

⚠ UYARI

Bu cihaz sadece geliştirilme amacına uygun olarak ve bu kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde kullanılmalıdır. Usulüne uygun olmayan her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Usulüne uygun olmayan veya yanlış kullanım sonucu oluşan hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

4. UYARILAR VE GÜVENLİK YÖNERGELERİ

⚠ UYARI

- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihazın içini kesinlikle açmayın veya onarmaya çalışmayın, aksi halde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı takdirde garanti geçerliliğini yitirir.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Elektrik adaptörü hasar gördüğünde bertaraf edilmelidir.
- Boğulma tehlikesi! Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.
- Cihazı sadece birlikte verilen elektrik adaptörü ile ve adaptörün üzerinde belirtilen elektrik voltajı ile çalıştırın.
- Cihazı düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin.
- Cihaz kolayca erişilebilir durumdaki bir priz yakınına kurulmalıdır.
- Kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığının emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Cihazı, elektrik adaptörünü ve elektrik kablosunu sudan uzak tutun!
- Elektrik adaptörünü asla ıslak elle takıp çıkarmayın.
- Arıza veya fonksiyon bozukluğu durumunda cihazı hemen kapatın ve fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kimsenin takılıp düşmeyeceği şekilde yerleştirin.
- Cihazı darbelerden, nemden, kirden, aşırı sıcaklık dalgalanmalarından ve doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Cihazı düşürmeyin.
- Cihazı sadece "Teknik veriler" bölümünde belirtilen performans sınırları dahilinde çalıştırın.

5. CİHAZ AÇIKLAMASI

İlgili çizimler 3. sayfadadır.

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Işıklı halka | 12 Alarm2 sembolü |
| 2 < tuşu | 13 Uyku sembolü |
| 3 O tuşu | 14 Saat sembolü |
| 4 > tuşu | 15 Gündoğumu sembolü |
| 5 Akıllı telefon şarj yüzeyi | 16 Müzik sembolü |
| 6 Elektrik adaptörü bağlantısı | 17 Erteleme simgesi |
| 7 Sıfırlama tuşu | 18 Akıllı telefon için şarj sembolü |
| 8 Alarm1 tuşu | 19 Saat formatı |
| 9 Alarm2 tuşu | 20 Elektrik adaptörü girişi |
| 10 Saat | 21 Sıfırlama düğmesi |
| 11 Alarm1 sembolü | |

6. KULLANIM

6.1 İlk çalıştırma

1. Ambalaj malzemelerini çıkartın.
2. Teslimat kapsamındaki tüm parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin.
3. Cihazda ve elektrik adaptöründe hasar olup olmadığını kontrol edin.
4. Cihazı düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin.
5. Cihazı kolay erişilebilen bir priz yakınına yerleştirin.
6. Elektrik adaptörünü, cihazın arka tarafındaki elektrik adaptörü bağlantısına **6** takın.
7. Elektrik adaptörünü uygun bir prize takın.
↳ Cihazın ekranında iki dakika süreyle "0:00" saati görüntülenir ve "24h" yanıp söner. 
8. **<** **>** tuşlarıyla ile istediğiniz saat formatını ayarlayın (24 saat formatı "24h" veya 12 saat formatı "AM/PM").
9. **O** tuşuna basarak onaylayın.
↳ Ekranda saat bölümü yanıp söner.
10. **<** **>** tuşlarıyla ile saat bölümünü ayarlayın. **O** tuşuna basarak onaylayın.
↳ Ekranda dakika bölümü yanıp söner.
11. **<** **>** tuşlarıyla ile dakika bölümünü ayarlayın. **O** tuşuna basarak onaylayın.
↳ Ekranda "End" görüntülenir. Saat ayarlanmıştır ve cihaz çalışmaya hazırdır.



Saati ayarlamak mümkün değilse "Saati ayarlama" bölümüne başvurun.

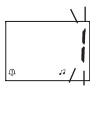
6.2 Alarmin ayarlanması

(uyandırma fonksiyonu ve gün doğumu ile)

Alarm için renkli bir gündoğumu ve bir alarm sesi ayarlayabilirsiniz. Bu sırada ışıklı halka **1** güneşin renkli doğuşunu simüle eder (kırmızı – turuncu – sarı – beyaz ışık). Ayrıca güne yumuşak ve enerjik bir başlangıç için canlandırıcı bir alarm sesi seçebilirsiniz (6 ses mevcuttur).

Cihazda farklı alarm zamanları ayarlayabileceğiniz iki alarm hafızası konumu **1** ve **2** bulunur.

1. Cihaz açıkken Alarm 1 veya Alarm 2 tuşuna uzun basın.	
↳ Ekranda şimdi alarm saati yanıp söner.	
2. < > düğmeleriyle alarm saatini ayarlayın. O tuşuna basarak onaylayın.	
↳ Ekranda şimdi alarm dakikası yanıp söner.	
3. < > tuşlarıyla alarm dakikasını ayarlayın. O tuşuna basarak onaylayın.	
↳ Ekranda gündoğumu sembolü görünür 15 ve "no" yanıp söner.	
4. < > tuşlarıyla gün doğumu süresini ayarlayın ("no", 05, 10, 15 veya 30 dakika). O tuşuna basarak onaylayın.	
Ayarlanan süre, yumuşak bir uyanışı desteklemek için uyanma zamanının başlamasından önce gün doğumu simülasyonunun ne kadar süreceğini tanımlar. Simülasyon sonunda alarm, seçilen alarm sesi ile başlar.	

↳ Ekranda müzik sembolü 16 görünür ve “no” yanıp söner. 5. [<] [>] tuşlarıyla istediğiniz alarm sesini ayarlayın (“no”, 1, 2, 3, 4, 5 veya 6). Ayarlama sırasında daima melodinin ön izlemesini duyabilirsiniz. [O] tuşuna basarak onaylayın.	
↳ Ekranda Snooze sembolü 17 görünür ve “05” yanıp söner. 6. [<] [>] tuşlarıyla erteleme süresini ayarlayın (05, 10, 15, 20, 25 veya 30 dakika “no”). [O] tuşuna basarak onaylayın.	
↳ Ekranda “End” görüntülenir. Ardından normal saat görüntülenir. Saatin altında ayrıca Alarm1 sembolü 11 yanar. Alarm artık ayarlanmıştır ve etkinleştirilmiştir.	

6.3 Alarmı kapatma

Sesli alarmı erteleyebilir veya kapatabilirsiniz.

- Alarmı ertelemek için ışıklı halkaya **1** kısaca dokununuz. Alarm, ayarlanan erteleme süresinden sonra tekrar çalar.
- Sesli alarmı kapatmak için ışıklı halkaya **1** üç saniye boyunca dokununuz. Ayarlanan alarm ancak ertesi gün tekrar çalar.

6.4 Alarmı etkinleştirme / devre dışı bırakma

Önceden ayarlanmış Alarm1 veya Alarm2'yi etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için, seçmek istediğiniz alarmla bağlı olarak Alarm1 tuşuna **8** veya Alarm2 tuşuna **9** kısaca basın.

↳ Ekranda Alarm1 simgesi **11** ya da Alarm2 simgesi **9** kaybolur veya görüntülenir. Alarm şimdi etkinleştirilmiş ya da devre dışı bırakılmıştır.

6.5 Uykuya dalma fonksiyonu / gün batımı

Cihazda renkli bir gün batımı ayarlayabilirsiniz. Bu sırada ışıklı halka **1** güneşin renkli batışını simüle eder (beyaz – sarı – turuncu – kırmızı ışık). Ayrıca rahatça uykuya dalmak için yumuşak bir uykü melodisi de seçilebilir (5 ses mevcuttur).

- [O]** tuşuna **3** basın.
- Ekranda uyku **13** sembolü belirir.
- [O]** tuşuna **3** basın.
↳ Ekranda “05” yanıp sönmeye başlar.
- [<] [>]** tuşlarıyla gün batımının süresini ayarlayın (5, 10, 15 veya 30 dakika). **[O]** tuşuna basarak onaylayın.
↳ Ekranda müzik sembolü **16** görünür ve “00” yanıp söner.
- [<] [>]** tuşlarıyla istediğiniz uykuya dalma melodisini ayarlayın (00, 1, 2, 3, 4 veya 5). **[O]** tuşuna basarak onaylayın.
↳ Ekranda “End” görüntülenir. Uykuya dalma fonksiyonu etkinleştirilir ve ışıklı halka **1** ayarlanan süre boyunca yavaşça kararır, böylece gün batımını simüle eder.



Alternatif olarak bu fonksiyon **[O]** tuşuna uzun süreli basılarak da başlatılabilir (önceden ayar yapmadan).

6.6 Saat ayarı

- [O]** tuşuna **3** ve sağ ok tuşuna **>** basın.
↳ Ekranda saat sembolü **14** belirir.
- [O]** tuşuna basın **3**.
↳ Ekranda “24h” yanıp sönmeye başlar.
- [<] [>]** tuşlarıyla istediğiniz saat formatını ayarlayın (24 saat formatı “24h” veya 12 saat formatı “AM/PM”).
- [O]** tuşuna basarak onaylayın.
↳ Ekranda saat bölümü yanıp söner.
- [<] [>]** tuşlarıyla saat bölümünü ayarlayın. **[O]** tuşuna basarak onaylayın.
↳ Ekranda dakika bölümü yanıp söner.
- [<] [>]** tuşlarıyla ile dakika bölümünü ayarlayın. **[O]** tuşuna basarak onaylayın.
↳ Ekranda “End” görüntülenir. Saatin ayarlanması tamamlanmıştır.

6.7 Ekran parlaklığını ayarlama

Cihazda toplam 5 farklı ekran parlaklığı kademesi vardır (%100, %50, %25, %1, kapalı).

- [<] [>]** tuşlarıyla istediğiniz ekran parlaklığını ayarlayın.

6.8 Lamba / ortam ışığı

İşıklı halkayı **1** lamba veya ortam ışığı olarak da kullanabilirsiniz. Cihazın dokuz farklı ayarı mevcuttur.

- İşıklı halkayı **1** lamba veya ortam ışığı olarak kullanmak için ışıklı halkanın **1** çerçevesine kısaca dokununuz.
↳ İşıklı halka **1** beyaz yanar.
- Dokuz farklı ortam ışığı arasında geçiş yapmak için ışıklı halkanın **1** çerçevesine kısaca dokununuz.

beyaz → renkli renk değişimi hızlı → renkli renk değişimi yavaş → turuncu → kırmızı → mor → mavi → petrol → yeşili → ışıklı halka kapalı
- Ortam ışığının parlaklığını artırmak veya azaltmak için ışıklı halkanın **1** çerçevesine uzun süreli dokununuz. Işık yoğunluğu önce artar ve sonra azalır. Uygun ayara ulaşıldığında parmağınızı ışıklı halkadan çekin. Bu ayar artık korunacaktır.
- Seçilen ayarda 5 saniye sonra ışıklı halkanın çerçevesine kısaca dokunarak ışıklı halkayı kapatabilirsiniz.

6.9 Akıllı telefonun şarj edilmesi

Bu cihaz kablosuz şarj için resmi Qi standardını kullanır. Bu standart, kablosuz şarj sırasında enerji verimliliğini, birlikte çalışabilirliği ve güvenliği garanti eder. 10W hızlı şarj istasyonu, örneğin 3000 mAh'lık bir pili yaklaşık 2,5 saatte tamamen şarj eder.

⚠ DİKKAT

- Aşırı ısınma tehlikesi! Akıllı telefonunuz kablosuz olarak şarj edilirken cihazı asla nesnelerle veya kumaşla örtmeyin.
- Cihazın şarj yüzeyine **5** kesinlikle banka kartı, kredi kartı, manyetik şeritli diğer kartlar veya manyetik açıdan hassas nesneler koymayın.
- Akıllı telefonunuzun arka tarafında metal içeren parça (örn. miknatıslı tutucu) bulunmamasına dikkat edin. Aksi takdirde kablosuz şarj, metalin aşırı ısınmasına ve cihazın ve akıllı telefonun kalıcı hasarlar almasına neden olabilir.
- Cep telefonu kılıfını veya koruyucuları şarj işlemini yavaşlatabilir veya tamamen engelleyebilir.



İşıkli çalar saatte akıllı telefonunuzu şarj edebilmek için akıllı telefon modelinizin kablosuz şarjı desteklemesi gerekir.

1. Akıllı telefonunuzu şarj etmek için akıllı telefon şarj yüzeyinin [5] ortasına yerleştirin. Akıllı telefon için şarj sembolü [18] ekranda belirir.
2. Akıllı telefon kablosuz olarak şarj edilir.

6.10 Fabrika ayarlarına geri alma

- Cihazı fabrika ayarlarına almak için sıfırlama düğmesini sivri bir nesne ile üç saniye basılı tutun.

7. TEMİZLİK VE BAKIM

⚠ UYARI

- Cihazı kuru bir bezle temizleyin.
- Cihazın içine su kaçmamasına dikkat edin.
- Yine de içine su kaçacak olursa, cihazı ancak tamamen kuruduktan sonra yeniden kullanın.
- Cihazı ve fişli elektrik adaptörünü asla suya veya başka sıvılara daldırmayın.

NOT

- Cihazı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (soba, kalorifer radyatörü) koruyun.
- Aşındırıcı temizlik maddesi kullanmayın.

8. SORUNLARIN GİDERİLMESİ

Sorun	Olası neden	Çözüm
Cihazın ışığı yanmıyor	Elektrik yok	Elektrik adaptörünü uygun bir prize takın.
	Elektrik yok	Adaptör arızalı. Müşteri hizmetleriyle veya satıcınızla iletişim kurun.
	LED'lerin kullanım ömrü sona ermiştir. LED'ler arızalıdır.	Onarım için müşteri hizmetlerine veya yetkili bir satıcıya başvurun.

9. BERTARAF ETME

Kullanım ömrü sona eren cihazlar, çevrenin korunması için evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Bertaraf etme işlemi, ülkedeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla yapılabilir. Malzemelerin bertaraf edilmesi sırasında yerel yönetmeliklere uyun. Cihazı elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AT direktifine (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili diğer sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz. Atık cihazlarınızı geri verebileceğiniz yerleri örneğin belediyeden, valilikten, yerel çöp toplama şirketlerinden ya da satıcınızdan öğrenebilirsiniz.



10. TEKNİK VERİLER

Model	WL 65
Ölçüler	24 x 24 x 14 cm
Ağırlık	yakl. 542 g, elektrik adaptörü hariç
İşık	LED teknolojisi
LED'in kullanım ömrü	50.000 saat
Aydınlatma gücü (beyaz ışık)	700 lüks (yakl. 10 cm mesafede)
Ortam ışığı	Otomatik ve manuel RGB renk değişimi
Erteleme süresi	5-30 dakika (5 dakikalık aralıklarla)
Ekrana ışığı	%100, %50, %25, %1, Kapalı
Saat	12 / 24 dilimlerinde ayarlanabilir
Alarm	2 alarm saati
Çalışma sırasında ortalama verim	86,63%
Düşük yükte güç tüketimi (%10)	83,75%
Sıfır yükte güç tüketimi	0,09 W
Elektrik adaptörü koruma sınıfı	Koruma Sınıfı VI
Bu ürün, C enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağı içerir	

Elektrik adaptörü

Model	XY24LR-120200VH-EW
Giriş	220-240 V~; 50-60 Hz; 0,4 A Maks.
Çıkış	12 V; 2 A / 24 W

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Bu ürünün 2014/53/AB sayılı Avrupa RED direktifine uygun olduğunu onaylarız.

Bu ürün ile ilgili CE uyumluluk beyanını şurada bulabilirsiniz:
<https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANTİ

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.



Внимательно прочитайте эту инструкцию по применению. Обращайте внимание на предостережения и соблюдайте указания по технике безопасности. Сохраните инструкцию по применению для последующего использования. Обеспечьте другим пользователям доступ к инструкции по применению. Передавайте прибор другим пользователям вместе с инструкцией по применению.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Комплект поставки	31
2. Пояснения к символам	31
3. Использование по назначению	32
4. Предостережения и указания по технике безопасности	32
5. Описание прибора	32
6. Применение	32
6.1 Подготовка к работе	32
6.2 Настройка будильника (с функцией пробуждения и восхода солнца)	33
6.3 Выключение будильника	33
6.4 Включение/выключение сигнала будильника	33

6.5 Функция засыпания/закат	33
6.6 Настройка времени	33
6.7 Настройка яркости дисплея	33
6.8 Лампа/подсветка	34
6.9 Зарядка смартфона	34
6.10 Сброс на заводские настройки	34
7. Очистка и уход	34
8. Что делать при возникновении проблем?	34
9. Утилизация	34
10. Технические данные	35
11. Гарантия	35

1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Проверьте комплектность поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и входящие в комплект поставки компоненты не имеют видимых повреждений, а все упаковочные материалы удалены. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1 световой будильник
- 1 сетевой адаптер
- 1 инструкция по применению

2. ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и фирменной табличке прибора используются следующие символы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут стать тяжелые травмы или смерть.

⚠ ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут стать легкие или незначительные травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указывает на возможный материальный ущерб. Если его не предотвратить, возможно повреждение прибора или окружающих объектов.

ℹ Информация об изделии

Указывает на важную информацию.



Прочтите инструкцию.



Утилизация прибора должна производиться в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE)

	Производитель
	Маркировка CE Данное изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
	Рассортируйте компоненты изделия и элементы упаковки и утилизируйте их в соответствии с местными предписаниями.
	Маркировка для идентификации упаковочного материала. A = сокращение для материала, B = номер материала: 1–7 = пластмассы, 20–22 = бумага и картон
	Прибор класса защиты II Прибор имеет двойную защитную изоляцию и соответствует классу защиты II.
	Продукция гарантированно соответствует требованиям нормативно-технической документации ЕАЭС.
	Сертификат соответствия Великобритании
	Энергоэффективность уровня 6
	Замена источника света невозможна
	Только для использования в закрытых помещениях
	Подтвержденная безопасность в соответствии с требованиями Закона о безопасности продукции
	Полярность разъема питания постоянного тока
	Защитный разделительный трансформатор, с защитой от короткого замыкания
	Прибор класса защиты III

3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прибор разрешается использовать исключительно в целях, для которых он был разработан, а также в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по применению. Любое применение не по назначению может быть опасным. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или ненадлежащим использованием.

4. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прибор предназначен только для домашнего/индивидуального использования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускаются только под присмотром взрослых.
- Если сетевой кабель поврежден, его необходимо утилизировать.
- Опасность задохнуться! Держите упаковочный материал в недоступном для детей месте.
- Используйте прибор только с входящим в комплект поставки сетевым адаптером и только с напряжением, указанным на адаптере.
- Установите прибор на устойчивую ровную поверхность.
- Устанавливайте прибор рядом с розеткой, находящейся в свободном доступе.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на отсутствие видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.
- Не допускайте попадания воды на прибор, сетевой адаптер и электрический кабель!
- Не подсоединяйте сетевой адаптер к сети и не отсоединяйте его от сети влажными руками.
- В случае появления дефектов и сбоев в работе немедленно отключите прибор и отсоедините его от сети.
- Разместите кабель таким образом, чтобы от него нельзя было споткнуться.
- Защищайте прибор от ударов, влаги, загрязнения, сильных колебаний температуры и прямых солнечных лучей.
- Не роняйте прибор.
- Эксплуатируйте прибор исключительно в пределах, указанных в разделе «Технические данные».

5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Соответствующие чертежи представлены на стр. 3.

- | | |
|---|---|
| 1 Световое кольцо | 12 Символ сигнала пробуждения Alarm2 |
| 2 Кнопка  | 13 Символ засыпания |
| 3 Кнопка  | 14 Символ времени |
| 4 Кнопка  | 15 Символ восхода солнца |
| 5 Зарядная поверхность для смартфона | 16 Символ музыки |
| 6 Разъем для сетевого адаптера | 17 Символ повтора сигнала (Snootze) |
| 7 Кнопка «Сброс» | 18 Символ зарядки смартфона |
| 8 Кнопка Alarm1 | 19 Часовой формат |
| 9 Кнопка Alarm2 | 20 Разъем для сетевого адаптера |
| 10 Время | 21 Кнопка «Сброс» |
| 11 Символ сигнала пробуждения Alarm1 | |

6. ПРИМЕНЕНИЕ

6.1 Подготовка к работе

1. Удалите упаковку.
2. Проверьте комплектность поставки.
3. Убедитесь, что прибор и сетевой адаптер не повреждены.
4. Установите прибор на устойчивую ровную поверхность.
5. Установите прибор рядом с розеткой, находящейся в свободном доступе.
6. Подключите сетевой адаптер к разъему **6** на задней стороне прибора.
7. Вставьте сетевой адаптер в соответствующую розетку.
↳ На дисплее прибора в течение двух минут будут мигать значения времени «0:00» и «24h».
8. С помощью кнопок   установите требуемый формат времени (24-часовой формат «24h» или 12-часовой формат «AM/PM»).
9. Подтвердите выбор нажатием кнопки .
↳ На дисплее замигает индикация времени (часы).
10. С помощью кнопок   установите значение часов. Подтвердите выбор нажатием кнопки .
↳ На дисплее замигает индикация времени (минуты).
11. С помощью кнопок   установите значение минут. Подтвердите выбор нажатием кнопки .
↳ На дисплее появится надпись «End». Время настроено, и прибор готов к работе.



Если установить время невозможно, см. раздел «Настройка времени».



6.2 Настройка будильника (с функцией пробуждения и восхода солнца)

Для будильника можно настроить цветной восход солнца и сигнал будильника. При этом световое кольцо **1** имитирует цвета восхода солнца (красный — оранжевый — желтый — белый свет). Дополнительно можно выбрать бодрящий сигнал будильника (6 звуковых сигналов) — для нежного или бодрого начала дня.

Прибор имеет две ячейки памяти для сигналов будильника (**11** и **12**), которые можно настраивать по Вашему желанию.

1. Нажмите и удерживайте кнопку Alarm 1 или Alarm 2 на включенном приборе нажатой.	
↳ На дисплее замигают часы сигнала.	
2. С помощью кнопок < > установите часы сигнала. Подтвердите выбор нажатием кнопки 0 .	
↳ На дисплее замигают минуты сигнала.	
3. С помощью кнопок < > установите минуты сигнала. Подтвердите выбор нажатием кнопки 0 .	
↳ На дисплее появится символ восхода солнца 15 и начнет мигать «по».	
4. С помощью кнопок < > установите продолжительность восхода солнца (по, 05, 10, 15 или 30 минут). Подтвердите выбор нажатием кнопки 0 . Установленное время определяет, как долго длится имитация восхода солнца до наступления времени пробуждения, чтобы обеспечить мягкое пробуждение. В конце имитации включается выбранный сигнал будильника.	
↳ На дисплее появится символ музыки 16 и начнет мигать «по».	
5. С помощью кнопок < > установите нужный сигнал будильника (по, 1, 2, 3, 4, 5 или 6). Во время настройки мелодии проигрываются. Подтвердите выбор нажатием кнопки 0 .	
↳ На дисплее появится символ Snooze 17 и начнет мигать «05».	
6. С помощью кнопок < > установите продолжительность повтора сигнала (05, 10, 15, 20, 25 или 30 минут, «по»). Подтвердите выбор нажатием кнопки 0 .	
↳ На дисплее появится надпись «End». После этого отобразится обычное время. Под временем дополнительно загорается символ Alarm1 11 . Будильник настроен и активирован.	

6.3 Выключение будильника

Сигнал будильника можно отложить или отключить.

- Чтобы отложить сигнал будильника, непродолжительно нажмите на символ светового кольца **1**. Сигнал снова прозвучит по истечении установленного времени.
- Чтобы выключить сигнал будильника, нажимайте на световое кольцо **1** в течение трех секунд. Настроенный сигнал будильника прозвучит только на следующий день.

6.4 Включение/выключение сигнала будильника

Чтобы активировать или деактивировать предустановленный сигнал Alarm1 или Alarm2, непродолжительно нажмите кнопку Alarm1 **8** или Alarm2 **9**, в зависимости от того, какой сигнал Вы хотите выбрать.

↳ На дисплее погаснет или появится символ Alarm1 **11** или Alarm2 **9**. Сигнал будильника включен/выключен.

6.5 Функция засыпания/закат

На приборе можно настроить цветной закат. При этом световое кольцо **1** воссоздает цвета заката солнца (белый — желтый — оранжевый — красный свет). Кроме того, можно выбрать нежную мелодию (5 звуковых сигналов), которая способствует расслабленному засыпанию.

1. Нажмите кнопку **0** **3**.
2. На дисплее появится символ засыпания **13**.
3. Нажмите кнопку **0** **3**.
↳ На дисплее начнет мигать «05».
4. С помощью кнопок **<** **>** установите продолжительность заката солнца (5, 10, 15 или 30 минут). Подтвердите выбор нажатием кнопки **0**.
↳ На дисплее появится символ музыки **16** и начнет мигать «00».
5. С помощью кнопок **<** **>** установите нужную мелодию для засыпания (00, 1, 2, 3, 4 или 5). Подтвердите выбор нажатием кнопки **0**.
↳ На дисплее появится надпись «End». Теперь функция засыпания активирована, и световое кольцо **1** медленно темнеет в течение установленного времени, имитируя закат.

 В качестве альтернативы эту функцию можно запустить длительным нажатием кнопки **0** (без предварительной настройки)

6.6 Настройка времени

1. Нажмите кнопку **0** **3** и кнопку со стрелкой вправо **>**.
↳ На дисплее появится символ времени **14**.
2. Нажмите кнопку **0** **3**.
↳ На дисплее начнет мигать надпись «24h».
3. С помощью кнопок **<** **>** установите требуемый формат времени (24-часовой формат «24h» или 12-часовой формат «AM/PM»).
4. Подтвердите выбор нажатием кнопки **0**.
↳ На дисплее замигает индикация времени (часы).
5. С помощью кнопок **<** **>** установите часы сигнала. Подтвердите выбор нажатием кнопки **0**.
↳ На дисплее замигает индикация времени (минуты).
6. С помощью кнопок **<** **>** установите значение минут. Подтвердите выбор нажатием кнопки **0**.
↳ На дисплее появится надпись «End». Настройка времени завершена.

6.7 Настройка яркости дисплея

Прибор имеет 5 уровней яркости дисплея (100 %, 50 %, 25 %, 1 %, выкл.).

- С помощью кнопок **<** **>** установите нужную яркость.

6.8 Лампа/подсветка

Световое кольцо **1** также можно использовать как лампу/подсветку. В приборе предусмотрены девять различных настроек.

1. Чтобы использовать световое кольцо **1** в качестве лампы/подсветки, непродолжительно нажмите на рамку светового кольца **1**.

↳ Световое кольцо **1** загорается белым светом.

2. Для переключения между девятью вариантами подсветки непродолжительно нажмите на рамку светового кольца **1**.

белый → быстрая смена цветов → медленная смена цветов → оранжевый → красный → лиловый → синий → зелено-синий → зеленый → световое кольцо выкл.

3. Чтобы увеличить или уменьшить яркость подсветки, коснитесь и удерживайте рамку светового кольца **1** нажатой. Интенсивность света сначала увеличивается, а затем уменьшается. Когда будет достигнута нужная яркость, уберите палец со светового кольца. Эта настройка сохраняется.

4. Через 5 секунд при выбранной настройке можно выключить световое кольцо, непродолжительно нажав на рамку светового кольца.

6.9 Зарядка смартфона

Этот прибор использует официальный стандарт Qi для индуктивной зарядки. Он обеспечивает энергоэффективность, совместимость и безопасность при индуктивной зарядке. Станция быстрой зарядки 10 Вт полностью заряжает батарею емкостью 3000 мА·ч примерно за 2,5 часа.

ВНИМАНИЕ

- Опасность перегрева! Никогда не накрывайте прибор предметами или тканью во время индуктивной зарядки смартфона.
- Никогда не кладите банковские, кредитные и другие карты с магнитной полосой или чувствительные к воздействию магнитных полей предметы на зарядную поверхность **5** прибора.
- Убедитесь, что на обратной стороне смартфона нет металлических деталей (например, магнитного держателя). В противном случае индуктивная зарядка может привести к сильному нагреву металла и необратимому повреждению прибора и смартфона.
- Чехлы для мобильных телефонов могут замедлить процесс зарядки или полностью препятствовать ему.

 Для зарядки смартфона с помощью светового бу- дильника модель смартфона должна поддерживать индуктивную зарядку.

1. Для зарядки смартфона положите его по центру зарядной поверхности **5**. На дисплее появится символ зарядки смарт-фона **18**.

2. Теперь смартфон заряжается индуктивно.

6.10 Сброс на заводские настройки

- Для сброса прибора на заводские настройки нажмите кнопку «Сброс» острым предметом и удерживайте ее на- жатой в течение трех секунд.

7. ОЧИСТКА И УХОД

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Очищайте прибор сухой салфеткой.
- Следите за тем, чтобы в прибор не попала вода.
- В случае попадания в прибор воды используйте его только после полного высыхания.
- Ни в коем случае не погружайте прибор и сетевой блок пи- тания в воду или другие жидкости.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, воздействия химикатов, сильных колебаний температуры и не устанавливать их вблизи источников тепла (печей, ра- диаторов отопления).
- Не используйте абразивные чистящие средства.

8. ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ?

Пробле- ма	Возможная причина	Устранение
Прибор не све- тится.	Отсутствует электропитание.	Вставьте сетевой адаптер в подходящую розетку.
	Отсутствует электропитание.	Блок питания неисправен. Обратитесь в сервисную службу или к продавцу.
	Истек срок службы светодиодов. Светодиоды неисправны.	Если требуется ремонт, обратитесь в сервисную службу или к авторизованному торговому представителю.

9. УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды по окончании срока служ- бы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусо- ра. Утилизация может производиться через соответ- ствующие пункты сбора в стране использования прибора. Соблюдайте местные законодательные нор- мы по утилизации отходов. Прибор следует утилизи- ровать согласно Директиве ЕС об отходах электриче- ского и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопро- сов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответствен- ную за утилизацию отходов. Информацию о местах приема от- служивших приборов можно получить в местной администрации, местной организации по утилизации мусора или у продавца.



10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	WL 65
Размеры	24 x 24 x 14 см
Масса	Ок. 542 г, без блока питания
Свет	Светодиодная технология
Срок службы светодиода	50 000 часов
Интенсивность освещения (белый свет)	700 лк (на расстоянии ок. 10 см)
Подсветка со сменой цветов	Автоматическая и ручная смена цветов (красный, зеленый, синий)
Продолжительность функции повтора сигнала	5–30 минут (с шагом 5 минут)
Подсветка дисплея	100 %, 50 %, 25 %, 1 %, выкл.
Время	12 ч/24 ч, настраиваемое
Сигнал будильника	2 времени сигнала будильника
Средняя эффективность при эксплуатации	86,63 %
Потребляемая мощность при низкой нагрузке (10 %)	83,75%
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	0,09 Вт
Класс защиты блока питания	Класс защиты VI
В данном изделии используется источник света класса энергоэффективности C	

Блок питания

Модель	XY24LR-120200VH-EW
Входной ток	220–240 В~; 50–60 Гц; макс. 0,4 А
Выход	12 В; 2 А/24 Вт

Возможны технические изменения.

Настоящим подтверждаем, что данное изделие соответствует требованиям европейской Директивы RED 2014/53/EU.

Декларацию о соответствии данного прибора стандартам CE см. на сайте:
<https://www.beurer.com/conformity>

11. ГАРАНТИЯ

Более подробная информация о гарантии и гарантийных условиях находится в гарантийном талоне, который входит в комплект поставки.



Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Zachować instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania. Udostępniać instrukcję obsługi innym użytkownikom. Przekazywać urządzenie wraz z instrukcją obsługi.

SPIS TREŚCI

1. Zawartość opakowania	36
2. Objaśnienie symboli	36
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	37
4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	37
5. Opis urządzenia	37
6. Zastosowanie	37
6.1 Uruchomienie	37
6.2 Ustawianie alarmu (z funkcją budzenia i wschodu słońca)	37
6.3 Wyłączanie alarmu	38
6.4 Aktywacja/dezaktywacja alarmu	38

6.5 Funkcja zasypiania / zachód słońca	38
6.6 Ustawianie godziny	38
6.7 Ustawianie jasności wyświetlacza	38
6.8 Lampa / nastrojowe światło	38
6.9 Ładowanie smartfona	39
6.10 Przywracanie ustawień fabrycznych	39
7. Czyszczenie i konserwacja	39
8. Postępowanie w przypadku problemów	39
9. Utylizacja	39
10. Dane techniczne	39
11. Gwarancja	40

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Zawartość opakowania należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonowego pudełka oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na urządzeniu ani na dołączonych komponentach nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub podany adres działu obsługi klienta.

- 1 budzik świetlny
- 1 zasilacz
- 1 instrukcja obsługi

2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i na tabliczce znamionowej urządzenia użyto następujących symboli:

⚠ OSTRZEŻENIE

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.

⚠ UWAGA

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do lekkich lub niewielkich obrażeń ciała.

WSKAZÓWK

Oznacza potencjalnie szkodliwą sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub przedmiotów w jego otoczeniu.



Informacja o produkcie

Wskazuje na ważne informacje.



Przeczytać instrukcję.



Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych – WEEE (ang. Waste Electrical and Electronic Equipment)



Producent



Oznaczenie CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.



Oddzielić produkt i elementy opakowania oraz zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.



Oznaczenie identyfikujące materiał opakowania:
A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału:
1–7 = tworzywo sztuczne, 20–22 = papier i tektura



Urządzenie klasy ochronności II

Urządzenie ma podwójną izolację ochronną i spełnia wymogi klasy ochronności II.



Produkty spełniają wymogi przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.



Znak United Kingdom Conformity Assessed



Klasa efektywności energetycznej 6



Nie ma możliwości wymiany źródła światła



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Produkt sprawdzony pod kątem bezpieczeństwa zgodnie z wymogami niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów



Biegunowość przyłącza zasilania DC



Transformator bezpieczeństwa, zabezpieczenie przed zwarcim



Urządzenie klasy ochronności III

3. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

▲ OSTRZEŻENIE

Urządzenie może być używane wyłącznie do celu, w jakim zostało zaprojektowane, oraz w sposób określony w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowe użycie może być niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.

4. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

▲ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego/prywatnego, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy są one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż mogłoby to zaburzyć jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie tej zasady skutkuje utratą gwarancji.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- Jeśli zasilacz ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować.
- Niebezpieczeństwo uduszenia! Opakowanie należy trzymać z dala od dzieci.
- Urządzenie należy podłączać do napięcia sieciowego wyłącznie za pomocą dostarczonego zasilacza. Napięcie musi być zgodne z napięciem sieciowym podanym na zasilaczu.
- Umieścić urządzenie na równej i twardej powierzchni.
- Urządzenie musi znajdować się w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i akcesoria pod kątem widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub podany adres działu obsługi klienta.
- Urządzenie, zasilacz i przewód zasilający nie mogą mieć kontaktu z wodą!
- Nie wkładać ani nie wyjmować zasilacza wilgotnymi rękami.
- W razie uszkodzeń lub niewłaściwego działania natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby uniemożliwić ewentualne potknięcie się o niego.
- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, wilgocią, zanieczyszczeniem, dużymi wahaniami temperatury i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Urządzenie należy chronić przed upadkiem.
- Urządzenie może być eksploatowane wyłącznie w granicach wydajności podanych w rozdziale „Dane techniczne”.

5. OPIS URZĄDZENIA

Odnosne rysunki przedstawiono na stronie 3.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 Pierścień świetlny | 12 Symbol Alarmu 2 |
| 2 Przycisk  | 13 Symbol zasypiania |
| 3 Przycisk  | 14 Symbol godziny |
| 4 Przycisk  | 15 Symbol wschodu słońca |
| 5 Powierzchnia do ładowania smartfonów | 16 Symbol muzyki |
| 6 Przyłącze zasilacza | 17 Ikona drzemki |
| 7 Przycisk Reset | 18 Symbol ładowania smartfona |
| 8 Przycisk Alarmu 1 | 19 Format godziny |
| 9 Przycisk Alarmu 2 | 20 Przyłącze zasilacza |
| 10 Godzina | 21 Przycisk Reset |
| 11 Symbol Alarmu 1 | |

6. ZASTOSOWANIE

6.1 Uruchomienie

1. Zdjąć materiały opakowaniowe.
2. Sprawdzić, czy nie brakuje żadnych elementów.
3. Sprawdzić, czy urządzenie i zasilacz nie są uszkodzone.
4. Umieścić urządzenie na równej i twardej powierzchni.
5. Ustawić urządzenie w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.
6. Podłączyć zasilacz do przyłącza zasilacza **6** z tyłu urządzenia.
7. Podłączyć zasilacz sieciowy do odpowiedniego gniazdka.

↳ Na wyświetlaczu urządzenia przez dwie minuty wyświetla się godzina „0:00” i miga „24h”.
8. Za pomocą przycisków   ustawić wybrany format godziny (format 24-godzinny „24h” lub format 12-godzinny „AM/PM”).
9. Potwierdzić wybór przyciskiem .
↳ Na wyświetlaczu miga wskazanie godziny.
10. Za pomocą przycisków   ustawić godzinę. Potwierdzić wybór przyciskiem .
↳ Na wyświetlaczu miga wskazanie minut.
11. Za pomocą przycisków   ustawić wskazanie minut. Potwierdzić wybór przyciskiem .
↳ Na wyświetlaczu pojawi się symbol „End”. Godzina jest teraz ustawiona i urządzenie jest gotowe do pracy.



Jeśli nie jest możliwe ustawienie godziny, należy skorzystać z rozdziału „Ustawianie godziny”.

6.2 Ustawianie alarmu (z funkcją budzenia i wschodu słońca)

Można ustawić kolorowy wschód słońca i dźwięk budzika do alarmu. Pierścień świetlny **1** symuluje kolorowy wschód słońca (czarne – pomarańczowe – żółte – białe światło). Dodatkowo można wybrać pobudzający dźwięk budzika (6 dostępnych dźwięków) – w celu łagodnego, pełnego energii rozpoczęcia dnia.

Urządzenie dysponuje dwoma miejscami pamięci alarmów ( i ) , które można ustawić na różny czas alarmu.

1. Na włączonym urządzeniu nacisnąć i przytrzymać dłużej przycisk Alarmu 1 lub Alarmu 2.	
↳ Na wyświetlaczu miga godzina alarmu.	
2. Przy użyciu przycisków [] [] ustawić godzinę alarmu. Potwierdzić wybór przyciskiem [].	
↳ Na wyświetlaczu miga wskazanie minut alarmu.	
3. Przy użyciu przycisków [] [] ustawić wskazanie minut alarmu. Potwierdzić wybór przyciskiem [].	
↳ Na wyświetlaczu pojawia się symbol wschodu słońca [] i miga „no”.	
4. Za pomocą przycisków [] [] ustawić czas trwania wschodu słońca („no”, 05, 10, 15 lub 30 minut). Potwierdzić wybór przyciskiem []. Ustawiony czas określa, jak długo trwa symulacja wschodu słońca przed zastosowaniem czasu budzenia, aby wesprzeć łagodne budzenie. Po zakończeniu symulacji włączy się alarm z wybranym dźwiękiem budzika.	
↳ Na wyświetlaczu pojawia się symbol muzyki [] i miga „no”.	
5. Za pomocą przycisków [] [] ustawić wybrany dźwięk budzika („no”, 1, 2, 3, 4, 5 lub 6). Podczas ustawiania odtwarzana jest melodia. Potwierdzić wybór przyciskiem [].	
↳ Na wyświetlaczu pojawi się symbol drzemki [] i zacznie migać liczba „05”.	
6. Za pomocą przycisków [] [] ustawić czas drzemki (05, 10, 15, 20, 25 lub 30 minut albo „no”). Potwierdzić wybór przyciskiem [].	
↳ Na wyświetlaczu pojawi się „End”. Następnie pojawi się normalna godzina. Poniżej godziny świeci się dodatkowo symbol Alarmu 1 [] [] []. Alarm jest teraz ustawiony i aktywowany.	

6.3 Wyłączanie alarmu

Alarm można przełączyć na drzemkę lub wyłączyć.

- Aby przełączyć alarm na drzemkę, należy krótko dotknąć pierścienia świetlnego []. Alarm rozlegnie się ponownie po upływie ustawionego czasu drzemki.
- Aby wyłączyć słyszany alarm dźwiękowy, należy dotknąć i przytrzymać przez trzy sekundy pierścień świetlny []. Ustawiony alarm rozlegnie się dopiero następnego dnia.

6.4 Aktywacja/dezaktywacja alarmu

Aby aktywować lub dezaktywować wstępnie ustawiony Alarm 1 lub Alarm 2, należy krótko nacisnąć przycisk Alarmu 1 [] lub przycisk Alarmu 2 [], w zależności od tego, który alarm ma zostać wybrany.
↳ Na wyświetlaczu zgaśnie lub pojawi się symbol Alarmu 1 [] lub symbol Alarmu 2 []. Alarm zostaje aktywowany/dezaktywowany.

6.5 Funkcja zasypiania / zachód słońca

Na urządzeniu można ustawić kolorowy zachód słońca. Pierścień świetlny [] symuluje kolorowy zachód słońca (białe – żółte – pomarańczowe – czerwone światło). Dodatkowo można wybrać delikatną melodię do zasypiania (dostępnych jest 5 melodii), która sprzyja spokojnemu zasypianiu.

- Nacisnąć przycisk [] [].
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol zasypiania [].
- Nacisnąć przycisk [] [].
↳ Na wyświetlaczu zacznie migać „05”.
- Za pomocą przycisków [] [] ustawić czas trwania zachodu słońca (5, 10, 15 lub 30 minut). Potwierdzić wybór przyciskiem [].
↳ Na wyświetlaczu pojawi się symbol muzyki [] i zacznie migać liczba „00”.
- Za pomocą przycisków [] [] ustawić wybraną melodię do zasypiania (00, 1, 2, 3, 4 lub 5). Potwierdzić wybór przyciskiem [].
↳ Na wyświetlaczu pojawi się „End”. Funkcja zasypiania jest teraz aktywna, a pierścień świetlny [] powoli ściemnia się w ustawionym czasie, symulując w ten sposób zachód słońca.

Alternatywnie tę funkcję można uruchomić długim naciśnięciem przycisku [] (bez wcześniejszego ustawienia)

6.6 Ustawianie godziny

- Nacisnąć przycisk [] [] i przycisk strzałki w prawo [].
↳ Na wyświetlaczu pojawia się symbol godziny [].
- Nacisnąć przycisk [] [].
↳ Na wyświetlaczu zacznie migać napis „24h”.
- Za pomocą przycisków [] [] ustawić wybrany format godziny (format 24-godzinny „24h” lub format 12-godzinny „AM/PM”).
- Potwierdzić wybór przyciskiem [].
↳ Na wyświetlaczu miga wskazanie godziny.
- Przy użyciu przycisków [] [] ustawić godzinę. Potwierdzić wybór przyciskiem [].
↳ Na wyświetlaczu miga wskazanie minut.
- Za pomocą przycisków [] [] ustawić wskazanie minut. Potwierdzić wybór przyciskiem [].
↳ Na wyświetlaczu pojawi się „End”. Zakończono ustawianie godziny.

6.7 Ustawianie jasności wyświetlacza

Urządzenie ma łącznie 5 różnych poziomów jasności wyświetlacza (100%, 50%, 25%, 1%, wyt.).

- Za pomocą przycisków [] [] ustawić wybraną jasność wyświetlacza.

6.8 Lampa / nastrojowe światło

Pierścień świetlny [] może być również używany jako lampa / źródło nastrojowego światła. Urządzenie ma dziewięć różnych ustawień.

- Aby użyć pierścienia świetlnego [] jako lampy / źródła nastrojowego światła, należy krótko nacisnąć ramkę pierścienia świetlnego [].
↳ Pierścień świetlny [] świeci się na biał.

2. Aby przełączać się między dziewięcioma różnymi światłami nastrojowymi, należy krótko nacisnąć ramkę pierścienia świetlnego **1**.

biały → szybka zmiana kolorów → wolna zmiana kolorów → pomarańczowy → czerwony → liliowy → niebieski → benzyna → zielony → pierścień świetlny wyłączony

3. Aby zwiększyć lub zmniejszyć jasność światła nastrojowego, należy dłużej dotknąć ramkę pierścienia świetlnego **1**. Natężenie światła najpierw wzrasta, a następnie maleje. Po osiągnięciu odpowiedniego ustawienia zdjąć palec z pierścienia świetlnego. To ustawienie zostanie zachowane.

4. Po 5 sekundach w wybranym ustawieniu można wyłączyć pierścień świetlny, krótko naciskając jego ramkę.

6.9 Ładowanie smartfona

To urządzenie wykorzystuje oficjalny standard Qi do ładowania indukcyjnego. Gwarantuje on energooszczędność, interoperacyjność i bezpieczeństwo podczas ładowania indukcyjnego. Na przykład stacja szybkiego ładowania 10 W ładuje całkowicie baterię 3000 mAh w ciągu ok. 2,5 godziny.

▲ UWAGA

- Niebezpieczeństwo przegrzania! Nigdy nie przykrywać urządzenia przedmiotami ani tkaninami podczas ładowania indukcyjnego smartfona.
- Nigdy nie umieszczać na powierzchni ładowania **5** urządzenia kart płatniczych, kart kredytowych, innych kart z paskiem magnetycznym ani przedmiotów wrażliwych na pole magnetyczne.
- Zwrócić uwagę, aby z tyłu smartfona nie znajdowały się żadne części zawierające metal (np. uchwyt magnetyczny). W przeciwnym razie ładowanie indukcyjne może spowodować silne nagrzanie się metalu i nieodwracalne uszkodzenie urządzenia i smartfona.
- Etui lub osłony na telefony komórkowe mogą spowolnić lub całkowicie uniemożliwić proces ładowania.



Aby możliwe było ładowanie smartfona za pomocą budzika świetlnego, model smartfona musi obsługiwać ładowanie indukcyjne.

1. Aby naładować smartfon, należy umieścić go na środku powierzchni do ładowania smartfona **5**. Na wyświetlaczu pojawia się symbol ładowania smartfona **18**.
2. Smartfon jest teraz ładowany indukcyjnie.

6.10 Przywracanie ustawień fabrycznych

- Aby zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych, nacisnąć i przytrzymać przycisk Reset przez trzy sekundy ostrym przedmiotem.

7. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

▲ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy czyścić suchą ściereczką.
- Nie wolno dopuścić, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia.
- W razie zmożenia urządzenia można go użyć ponownie dopiero po całkowitym osuszeniu.
- W żadnym wypadku nie zanurzać urządzenia ani zasilacza w wodzie ani w innych cieczach.

WSKAZÓWKA

- Chronić urządzenie przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt blisko znajdującymi się źródłami ciepła (takimi jak piec, grzejnik).
- Nie używać środków do szorowania.

8. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie świeci.	Brak prądu.	Podłączyć zasilacz USB do odpowiedniego gniazdka.
	Brak prądu.	Zasilacz jest uszkodzony. Skontaktować się z działem obsługi klienta lub sprzedawcą.
	Przekroczono okres użytkowania diod LED. Uszkodzenie diod LED.	Zlecać naprawy serwisowi lub autoryzowanemu dystrybutorowi.

9. UTYLIZACJA

W związku z wymogami ochrony środowiska po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać urządzenia wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie odbioru w swoim kraju. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (ang. Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). W razie pytań należy się zwrócić do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów. Informacje na temat punktów odbioru używanych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta, w zakładach oczyszczania bądź od sprzedawcy.



Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne

10. DANE TECHNICZNE

Model	WL 65
Wymiary	24 x 24 x 14 cm
Masa	Ok. 542 g (bez zasilacza)
Światło	Technologia LED
Żywotność diody LED	50 000 h
Natężenie oświetlenia (światło białe)	700 luksów (w odległości ok. 10 cm)
Nastrojowe światło	Automatyczna i ręczna zmiana kolorów RGB
Długość drzemki	5–30 minut (w odstępach co 5 minut)
Podświetlenie wyświetlacza	100%, 50%, 25%, 1%, wyt.
Godzina	Możliwość ustawienia 12 h / 24 h
Alarm	2 czasy alarmów
Średnia wydajność podczas eksploatacji	86,63%
Pobór mocy przy niskim obciążeniu (10%)	83,75%
Pobór mocy przy braku obciążenia	0,09 W
Klasa ochronności zasilacza	Klasa ochronności VI
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej C.	

Zasilacz

Model	XY24LR-120200VH-EW
Wejście	220–240 V~; 50–60 Hz; 0,4 A maks.
Wyjście	12 V 2 A/ 24 W

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Niniejszym potwierdzamy, że ten produkt jest zgodny z dyrektywą europejską RED 2014/53/UE.

Deklarację zgodności CE dla niniejszego produktu można znaleźć na stronie:

<https://www.beurer.com/conformity>

11. GWARANCJA

Szczegóły gwarancji i jej warunków znajdują się w załączonej ulotce gwarancyjnej.



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Lees de waarschuwingen en volg de veiligheidsrichtlijnen op. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing beschikbaar is voor andere gebruikers. Geef als u het apparaat aan iemand anders geeft, ook de gebruiksaanwijzing mee.

INHOUD

1. Bij levering inbegrepen	41
2. Verklaring van de symbolen	41
3. Voorgeschreven gebruik	42
4. Waarschuwingen en veiligheidsopmerkingen	42
5. Beschrijving van het apparaat	42
6. Gebruik	42
6.1 Ingebruikname	42
6.2 Alarm instellen	42
(met wekfunctie en zonsopgang)	43
6.3 Alarm uitschakelen	43
6.4 Alarm activeren/deactiveren	43

6.5 Slaapfunctie/zonsondergang	43
6.6 De tijd instellen	43
6.7 Helderheid van het display instellen	43
6.8 Lamp/sfeerlicht	43
6.9 Smartphone opladen	44
6.10 Terugzetten naar fabrieksinstellingen	44
7. Reiniging en onderhoud	44
8. Wat te doen bij problemen	44
9. Verwijderen	44
10. Technische gegevens	44
11. Garantie	44

1. BIJ LEVERING INBEGREPEN

Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de meegeleverde componenten zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- 1 wake-up light
- 1 netadapter
- 1 gebruiksaanwijzing

2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

	Fabrikant
	CE-markering Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
	Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af
	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
	Apparaat uit veiligheidsklasse II Het apparaat is dubbel geïsoleerd en voldoet dan ook aan veiligheidsklasse 2
	De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU)
	UKCA-markering (United Kingdom Conformity Assessed Mark)
	Energie-efficiëntieniveau 6
	Vervangen van de lichtbron niet mogelijk
	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis
	Gecontroleerde veiligheid overeenkomstig de eisen van de Nederlandse wet inzake productveiligheid
	Polariteit van de DC-stroomaansluiting
	Veiligheidsscheidingstransformator, beveiligd tegen kortsluiting
	Apparaat uit veiligheidsklasse III

⚠ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

⚠ VOORZICHTIG

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het lichte of geringe verwondingen tot gevolg hebben.

LET OP

Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Indien deze niet vermeden wordt, kan het apparaat of iets in de omgeving daarvan beschadigd raken.



Productinformatie

Verwijzing naar belangrijke informatie



Lees de instructie



Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)

3. VOORGESCHREVEN GEBRUIK

⚠ WAARSCHUWING

Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontwikkeld en uitsluitend op de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven wijze. Elk oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door oneigenlijk of verkeerd gebruik.

4. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSOPMERKINGEN

⚠ WAARSCHUWING

- Het apparaat is alleen bestemd voor thuis-/privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring en kennis, maar alleen als zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren van onveilig gebruik begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Als de netadapter beschadigd raakt, moet deze worden afgevoerd.
- Verstikkingsgevaar! Houd de verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde netadapter en alleen met de op de netadapter aangegeven netspanning.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
- Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact dat eenvoudig te bereiken is.
- Controleer voortgaand aan het gebruik of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.
- Houd het apparaat, de netadapter en het netsnoer uit de buurt van water!
- Steek de netadapter nooit in of trek deze nooit uit het stopcontact wanneer u vochtige handen hebt.
- Schakel het apparaat in geval van een defect of storing onmiddellijk uit en koppel het apparaat los van de stroomvoorziening.
- Zorg ervoor dat het netsnoer geen struikelgevaar vormt.
- Stel het apparaat niet bloot aan schokken, vocht, vuil, sterke temperatuurschommelingen en direct zonlicht.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend binnen de vermogensgrenzen uit het hoofdstuk 'Technische gegevens'.

5. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 3.

- | | |
|---|---|
| 1 Lichtgevende ring | 12 Alarm2-symbool |
| 2  -toets | 13 Slaapsymbool |
| 3  -toets | 14 Kloksymbool |
| 4  -toets | 15 Zonsopgang-symbool |
| 5 Smartphone-laadoppervlak | 16 Muzieksymbool |
| 6 Aansluiting netadapter | 17 Snooze-symbool |
| 7 Reset-toets | 18 Oplaadsymbool voor smartphone |
| 8 Alarm1-toets | 19 Uurweergave |
| 9 Alarm2-toets | 20 Netadapteraansluiting |
| 10 Tijd | 21 Reset-Button |
| 11 Alarm1-symbool | |

6. GEBRUIK

6.1 Ingebruikname

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle genoemde onderdelen aanwezig zijn.
3. Controleer het apparaat en de netadapter op beschadigingen.
4. Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
5. Plaats het apparaat in de buurt van een eenvoudig te bereiken stopcontact.
6. Sluit de netadapter aan op de netadapter-aansluiting **6** aan de achterkant van het apparaat.
7. Steek de netadapter in een geschikt stopcontact.
↳ Op het display van het apparaat verschijnt gedurende twee minuten de tijd '0:00' en '24h' knippert.
8. Stel met de  -toets de gewenste uurweergave in (24-uursweergave '24h' of 12-uursweergave 'AM/PM').
9. Bevestig met de -toets.
↳ Op het display begint de uurweergave te knippen.
10. Stel met de  -toets het uur in. Bevestig met de -toets.
↳ Op het display begint de minutenweergave te knippen.
11. Stel met de  -toets de minuten in. Bevestig met de -toets.
↳ Op het display wordt 'End' weergegeven. De tijd is nu ingesteld en het apparaat is klaar voor gebruik.



Als het niet lukt om de tijd in te stellen, raadpleegt u het hoofdstuk 'Tijd instellen'.



6.2 Alarm instellen (met wekfunctie en zonsopgang)

U kunt als wekalarm een gekleurde zonsopgang en een wekgeluid instellen. Daarbij simuleert de lichtgevende ring **1** een zonsopgang in een bepaalde kleur (rood – oranje – geel – wit licht). Daarnaast kan een stimulerende wektoon worden geselecteerd (6 beschikbare geluiden) – voor een rustige, energieke start van de dag.

Het apparaat beschikt over twee alarmgeheugenplaatsen (**1** en **2**) die u op verschillende manieren kunt instellen.

1. Druk op het ingeschakelde apparaat lang op de toets Alarm 1 of Alarm 2.	
↳ Op het display begint de alarmtijd te knipperen.	
2. Stel met de < > -toetsen de alarmtijd in. Bevestig met de O -toets.	
↳ Op het display beginnen de alarmminuten te knipperen.	
3. Stel met de < > -toetsen de alarmminuten in. Bevestig met de O -toets.	
↳ Op het display wordt het zonsopgang-symbool weergegeven 15 en 'no' knippert.	
4. Stel met de < > -toetsen de duur van de zonsopgang in ('no', 05, 10, 15 of 30 minuten). Bevestig met de O -toets. De ingestelde tijd bepaalt hoe lang de simulatie van de zonsopgang duurt voor de wektijd wordt geactiveerd, voor een rustige manier van ontwaken. Aan het einde van de simulatie start het alarm met het geselecteerde wekgeluid.	
↳ Op het display wordt het muzieksymbool weergegeven 16 en 'no' knippert.	
5. Stel met de < > -toetsen uw gewenste wekgeluid in ('no', 1, 2, 3, 4, 5 of 6). Tijdens het instellen hoort u een voorbeeld van het geluid. Bevestig met de O -toets.	
↳ Op het display wordt het snooze-symbool weergegeven 17 en het getal '05' knippert.	
6. Stel met de < > -toetsen de snoozeduur in (05, 10, 15, 20, 25 of 30 minuten of 'no'). Bevestig met de O -toets.	
↳ Op het display wordt 'End' weergegeven. Daarna verschijnt de normale tijd. Onder de tijd brandt nu het alarm1-symbool 11 . Het alarm is nu ingesteld en geactiveerd.	

6.3 Alarm uitschakelen

U kunt het geluidsalarm snoozen of uitschakelen.

- Om het alarm te snoozen, raakt u de lichtgevende ring **1** kort aan. Het alarm klinkt dan opnieuw na de ingestelde snoozeduur.
- Om het geluidsalarm uit te schakelen, raakt u de lichtgevende ring **1** drie seconden aan. Het ingestelde alarm klinkt dan pas de volgende dag weer.

6.4 Alarm activeren/deactiveren

Om een vooraf ingesteld alarm1 of alarm2 te activeren of te deactiveren, drukt u kort op de alarm1-toets **8** of de alarm2-toets **9**, afhankelijk van het alarm dat u wilt selecteren.

↳ Op het display verdwijnt of verschijnt het alarm1-symbool **11** of het alarm2-symbool **9**. Het alarm is nu geactiveerd/gedeactiveerd.

6.5 Slaapfunctie/zonsondergang

U kunt op het apparaat een gekleurde zonsondergang instellen. De lichtgevende ring simuleert **1** een gekleurde ondergang van de zon (wit – geel – oranje – rood licht). Daarnaast kan een zachte slaapmelodie worden gekozen (5 geluiden beschikbaar) om ontspannen in slaap te vallen.

1. Druk op de **O** -toets **3**.
2. Het slaapsymbool verschijnt **13** op het display.
3. Druk op de **O** -toets **3**.
↳ Op het display begint '05' te knipperen.
4. Stel met de **<** **>** -toetsen de duur van de zonsondergang in (5, 10, 15 of 30 minuten). Bevestig met de **O** -toets.
↳ Op het display verschijnt het muzieksymbool **16** en het cijfer '00' knippert.
5. Stel met de **<** **>** -toetsen uw gewenste slaapmelodie in (00, 1, 2, 3, 4 of 5). Bevestig uw keuze met de **O** -toets.
↳ Op het display wordt 'End' weergegeven. De slaapfunctie is nu geactiveerd en de lichtgevende ring **1** wordt gedurende de ingestelde tijd langzaam donkerder en simuleert zo een zonsondergang.

 Deze functie kan ook worden gestart door lang op de **O** -toets te drukken (zonder vooraf ingestelde keuze)

6.6 De tijd instellen

1. Druk op de **O** -toets **3** en de rechterpijltoets **>**.
↳ Het klokssymbool verschijnt **14** op het display.
2. Druk op de **O** -toets **3**.
↳ Op het display begint '24h' te knipperen.
3. Stel met de **<** **>** -toetsen de gewenste uurweergave in (24-uursweergave '24h' of 12-uursweergave 'AM/PM').
4. Bevestig uw keuze met de **O** -toets.
↳ Op het display begint de uurweergave te knipperen.
5. Stel met de **<** **>** -toetsen het uur in. Bevestig uw keuze met de **O** -toets.
↳ Op het display begint de minutenweergave te knipperen.
6. Stel met de **<** **>** -toetsen de minuten in. Bevestig uw keuze met de **O** -toets.
↳ Op het display wordt 'End' weergegeven. De tijd van de klok is nu ingesteld.

6.7 Helderheid van het display instellen

Het display van het apparaat heeft in totaal 5 verschillende helderheidsniveaus (100%, 50%, 25%, 1%, uit).

- Stel met de **<** **>** -toetsen de gewenste displayhelderheid in.

6.8 Lamp/sfeerlicht

U kunt de lichtgevende ring **1** ook gebruiken als lamp/sfeerlicht. Het apparaat heeft negen verschillende instellingen.

1. Om de lichtgevende ring **1** als lamp/sfeerlicht te gebruiken, tikt u kort op het frame van de lichtgevende ring **1**.
↳ De lichtgevende ring **1** licht wit op.
2. Om tussen de negen verschillende sfeerlichten te wisselen, tikt u telkens kort op het frame van de lichtgevende ring **1**.

wit → kleurverandering snel → kleurverandering langzaam
→ oranje → rood → lila → blauw → petrol → groen →
lichtgevende ring uit

- Om de helderheid van het sfeerlicht te verhogen of te verlagen, raakt u het frame van de lichtgevende ring **1** lang aan. De lichtintensiteit neemt eerst toe en vervolgens af. Wanneer de juiste instelling is bereikt, verwijdt u uw vinger weer van de lichtgevende ring. Deze instelling blijft nu behouden.
- Na 5 seconden in de geselecteerde instelling kunt u de lichtgevende ring uitschakelen door kort op het frame van de lichtgevende ring te tikken.

6.9 Smartphone opladen

Dit apparaat maakt gebruik van de officiële Qi-standaard voor inductief opladen. Dit garandeert energiebesparing, interoperabiliteit en veiligheid bij inductief opladen. Het 10W snellaadstation laadt bijvoorbeeld een 3000 mAh batterij in ca. 2,5 uur volledig op.

⚠ VOORZICHTIG

- Gevaar voor oververhitting! Dek het apparaat nooit af met voorwerpen of textiel wanneer een smartphone inductief wordt opgeladen.
- Leg nooit bankpassen, creditcards, andere kaarten met een magneetstrip of magnetisch gevoelige voorwerpen op het laadoppervlak **5** van het apparaat.
- Zorg ervoor dat er zich geen metalen onderdelen (bijv. magneethouder) op de achterzijde van uw smartphone bevinden. Door inductief opladen kan het metaal sterk opwarmen en onherstelbare schade aan het apparaat en de smartphone veroorzaken.
- Mobiele telefoonhoesjes of covers kunnen het opladen vertraagen of volledig tegengaan.



Om uw smartphone bij de wake-up light te kunnen opladen, moet uw smartphone inductief opladen ondersteunen.

- Om de smartphone op te laden, legt u deze in het midden op het smartphone-laadoppervlak **5**. Het oplaadsymbool voor de smartphone **18** verschijnt op het display.
- De smartphone wordt nu inductief opgeladen.

6.10 Terugzetten naar fabrieksinstellingen

- Druk de resetknop met een puntig voorwerp drie seconden lang in om het apparaat terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.

7. REINIGING EN ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING

- Maak het apparaat schoon met een droge doek.
- Let op dat er geen vocht of water in het apparaat binnendringt.
- Mocht dit toch gebeuren, gebruik het apparaat dan pas weer als het volledig droog is.
- Dompel het apparaat en de netvoeding in geen geval onder in water of andere vloeistoffen.

LET OP

- Stel het apparaat niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen (ovens, verwarmingselementen).
- Gebruik geen schurende schoonmaakproducten.

8. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat geeft geen licht.	Het apparaat krijgt geen stroom.	Steek de netadapter in een geschikt stopcontact.
	Het apparaat krijgt geen stroom.	De netvoeding is defect. Neem contact op met de klantenservice of met het verkooppunt.
	De levensduur van de leds is overschreden. Leds defect.	Neem voor reparaties contact op met de klantenservice of met een erkend verkooppunt.

9. VERWIJDEREN

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamel-punten in uw land. Neem de plaatselijke voorschriften voor het afvoeren van de materialen in acht. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instantie voor afvalverwijdering in uw gemeente. Voor inzamel-punten van oude afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, met de lokale afvalverwerkingsdienst of met de verkoper.



10. TECHNISCHE GEGEVENS

Model	WL 65
Afmetingen	24 x 24 x 14 cm
Gewicht	ca. 542 g zonder netadapter
Licht	led-technologie
Levensduur van de led:	50.000 uur
Verlichtingssterkte (wit licht)	700 lux (bij een afstand van ca. 10 cm)
Sfeerlicht	Automatisch en handmatig wisselende kleuren (RGB)
Snoozeduur	5-30 minuten (in stappen van 5 minuten)
Displayverlichting	100%, 50%, 25%, 1%, Uit
Tijd	12h/24h instelbaar
Alarm	2 alarmtijden
Gemiddelde efficiëntie bij gebruik	86,63%
Energieverbruik bij lage belasting (10%)	83,75%
Energieverbruik bij nullast	0,09 W
Veiligheidsklasse netadapter	Veiligheidsklasse IV
Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse C	

Netadapter

Model	XY24LR-120200VH-EW
Ingang	220-240 V~; 50-60 Hz; 0,4A max
Uitgang	12V; 2A / 24 W

Technische wijzigingen voorbehouden.

Wij bevestigen hierbij dat dit product voldoet aan de Europese RED-richtlijn 2014/53/EU.

De CE-conformiteitsverklaring van dit product vindt u op: <https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANTIE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorzaken vindt u in het meegeleverde garantieblad.



Læs denne betjeningsvejledning grundigt igennem. Følg advarsler og sikkerhedsanvisninger. Opbevar betjeningsvejledning til senere brug. Gør betjeningsvejledningen tilgængelig for andre brugere. Vedlæg også betjeningsvejledningen ved overdragelse af apparatet.

INDHOLD

1. Leveringsomfang.....	45
2. Symbolforklaring.....	45
3. Tilsigtet brug.....	45
4. Advarsler og sikkerhedsanvisninger.....	46
5. Beskrivelse af apparatet.....	46
6. Anvendelse.....	46
6.1 Ibrugtagning.....	46
6.2 Indstilling af alarm (med vækkefunktion og solopgang).....	46
6.3 Slukke for alarmen.....	47
6.4 Aktivering/deaktivering af alarm.....	47

6.5 Indsovningsfunktion/solnedgang.....	47
6.6 Indstil klokkeslættet.....	47
6.7 Indstilling af displayets lysstyrke.....	47
6.8 Lampe / stemningslys.....	47
6.9 Opladning af smartphone.....	47
6.10 Nulstilling til fabriksindstilling.....	48
7. Rengøring og vedligeholdelse.....	48
8. Sådan løser du driftsproblemer.....	48
9. Bortskaffelse.....	48
10. Tekniske data.....	48
11. Garanti.....	48

1. LEVERINGSOMFANG

Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér for brug, at apparatet og de tilhørende komponenter ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.

- 1 Wake up light
- 1 netadapter
- 1 betjeningsvejledning

2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

	ADVARSEL
Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i død eller alvorlig personskade.	
	FORSIGTIG
Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i lette eller mindre kvæstelser.	
	BEMÆRK
Betegner en muligvis farlig situation. Hvis den ikke undgås, kan det medføre beskadigelse af udstyret eller dets omgivelser.	
	Produktoplysninger Vigtige oplysninger
	Læs anvisningerne
	Bortskaffelse i henhold til EU-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Producent
	CE-mærkning Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.

	Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.
	Mærkning til identifikation af emballagen. A = Materialeforkortelse, B = Materialenummer: 1-7 = Plast, 20-22 = Papir og pap
	Apparat i beskyttelsesklasse II Apparatet har dobbelt beskyttelsesisolering og svarer derfor til beskyttelsesklasse 2
	Det er godtgjort, at produkterne er i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union
	UKCA-mærket
	Energieffektivitetsniveau 6
	Lyskilden kan ikke udskiftes
	Kun til indendørs brug
	Dokumenteret sikkerhed i henhold til kravene i produktsikkerhedsloven
	Jævnstrømsstilslutningens polaritet
	Sikkerhedsisoleringstransformer, kortslutningssikker
	Apparat i beskyttelsesklasse III

3. TILSIGTET BRUG

ADVARSEL

Apparatet må kun anvendes til det formål, det er udviklet til, og kun på den måde, som er angivet i betjeningsvejledningen. Enhver utilsigtet anvendelse kan være farlig. Producenten hæfter ikke for skader, der opstår som følge af ukorrekt brug eller brug i strid med formålet.

4. ADVARSLER OG SIKKERHEDS-ANVISNINGER

ADVARSEL

- Apparatet er kun beregnet til privat brug og derhjemme, ikke til erhvervsmæssig brug.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover, samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktions- evne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repara- res, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.
- Rengørings- og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Hvis strømforsyningen bliver beskadiget, skal det bortskaffes.
- Kvælningsfare! Hold børn på afstand af emballagematerialet.
- Brug kun apparatet sammen med den medfølgende strømfors- yning og kun med den netspænding, der er angivet på strøm- forsyningen.
- Stil apparatet på en fast og jævn overflade.
- Apparatet skal opstilles i nærheden af en lettilgængelig stik- kontakt.
- Kontrollér apparatet og tilbehøret for synlige skader før brugen. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.
- Hold apparatet, strømforsyningen og el-ledningen på afstand af vand!
- Strømforsyningen må aldrig sættes i eller tages ud med fugtige hænder.
- Sluk straks for apparatet i tilfælde af defekter eller driftsfejl, og træk apparatets stik ud af stikkontakten.
- Anbring el-ledningen, så man ikke kan falde over den.
- Beskyt apparatet mod stød, fugt, snavs, kraftige tempera- tursvingninger og direkte sollys.
- Lad ikke apparatet falde på gulvet.
- Anvend kun apparatet inden for de ydelsesgrænser, der er an- givet i kapitlet "Tekniske data".

5. BESKRIVELSE AF APPARATET

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

- 1

Lysring
- 2

<-knap
- 3

0-knap
- 4

>-knap
- 5

Smartphone- opladningsflade
- 6

Strømforsyningsstik
- 7

Reset-knap
- 8

Alarm 1-knap
- 9

Alarm 2-knap
- 10

Klokkeslæt
- 11

Alarm 1-symbol
- 12

Alarm 2-symbol
- 13

Indsovningsymbol
- 14

Klokkeslætsymbol
- 15

Solopgangssymbol
- 16

Musiksymbol
- 17

Snooze-symbol
- 18

Opladningssymbol til smartphone
- 19

Timeformat
- 20

Strømforsyningsstik
- 21

Reset-knap

6. ANVENDELSE

6.1 Ibrugtagning

1. Fjern emballagen.
2. Kontrollér, om alle dele er med.
3. Kontrollér apparatet og strømforsyningen for skader.
4. Stil apparatet på en fast og jævn overflade.
5. Stil apparatet i nærheden af en let tilgængelig stikkontakt.
6. Sæt strømforsyningen i stikket **6** på undersiden af apparatet.
7. Sæt netadapteren i en egnet stikkontakt.
 - ↳ På apparatets display vises klokkeslættet "0:00" i to minutter, og "24h" blinker.
8. Indstil det ønskede timeformat med **<** **>**-knapperne (24-ti- mers format "24h" eller 12-timers format "AM/PM").
9. Bekræft med **0**-knappen.
 - ↳ Timetallet blinker på displayet.
10. Indstil timetallet med **<** **>**-knapperne. Bekræft med **0**-knappen.
 - ↳ Minuttallet blinker på displayet
11. Indstil minuttallet med **<** **>**-knapperne. Bekræft med **0**-knappen.
 - ↳ Displayet viser "End". Nu er klokkeslættet indstillet, og appa- ratet er klar til brug.



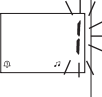
Hvis det ikke er muligt at indstille klokkeslættet, henvises til kapitlet "Indstilling af klokkeslæt".

6.2 Indstilling af alarm (med vækkefunktion og solopgang)

Du kan indstille en farverig solopgang og en vækktone som alarm. Lysringen **1** simulerer solopgangens farver (rødt – orange – gult – hvidt lys). Der kan også vælges en forfriskende vækkelyd (6 lyde tilgængelige) – for en blid og energifuld start på dagen.

Apparatet har to alarmhukommelsespladser (**1** og **2**), som du kan vælge forskellige alarmtider for.

1. Tryk længe på knappen Alarm 1 eller Alarm 2 på det tændte apparat.	
↳ Nu blinker timetallet for alarmen på displayet.	
2. Indstil timetallet for alarmen med < > -knapperne. Bekræft med 0 -knappen.	
↳ Nu blinker minuttallet for alarmen på displayet.	
3. Indstil minuttallet for alarmen med < > -knapperne. Bekræft med 0 -knappen.	
↳ På displayet vises solopgangssymbolet 15 , og "no" blinker.	
4. Indstil varigheden af solopgangen med < > -knapperne ("no", 05, 10, 15 eller 30 minutter). Bekræft med 0 -knappen.	
Den indstillede tid definerer, hvor lang tid simule- ringen af solopgangen varer, før vækketidspunktet går i gang, for at understøtte en blid opvågning. Ved afslutningen af simuleringen starter alarmen med den valgte vækktone.	

↳ På displayet vises musiksymbolet 16 og "no" blinker. 5. Indstil den ønskede vækktone med < >-knapperne ("no", 1, 2, 3, 4, 5 eller 6). Under indstillingen får du et forspil af melodien. Bekræft med O-knappen.	
↳ Snooze-symbolet vises på displayet 17, og tallet "05" blinker. 6. Indstil snooze-varigheden med < >-knapperne (05, 10, 15, 20, 25 eller 30 minutter "no"). Bekræft med O-knappen.	
↳ Displayet viser "End". Derefter vises det normale klokkeslæt. Under klokkeslættet lyser desuden Alarm 1-symbolet 11. Alarmen er nu indstillet og aktiveret.	

6.3 Slukke for alarmen

Du kan enten snooze eller slå alarmen fra.

- Du slår snooze-alarmen til ved at trykke kort på lysringen **1**. Alarmen lyder derefter igen efter den indstillede snooze-tid.
- Tryk på lysringen **1** i tre sekunder for at slukke for lydalarmer. Den indstillede alarm lyder så først igen næste dag.

6.4 Aktivering/deaktivering af alarm

For at aktivere eller deaktivere en forudindstillet alarm 1 eller alarm 2 skal du trykke kort på Alarm 1-knappen **8** eller Alarm 2-knappen **9**, afhængigt af hvilken alarm du ønsker at vælge.

↳ Alarm 1-symbolet **11** eller Alarm 2-symbolet **9** forsvinder eller vises i displayet. Alarmen er nu aktiveret / deaktiveret.

6.5 Indsovningsfunktion/solnedgang

Du kan indstille en farverig solnedgang på apparatet. Lysringen **1** simulerer solopgangens farver (hvid – gul – orange – rødt lys). Desuden kan der vælges en blid indsovningsmelodi (5 toner til rådighed) for at understøtte en afslappet indsovnning.

1. Tryk på **O**-knappen **3**.
2. Indsovningssymbolet **13** vises på displayet.
3. Tryk på **O**-knappen **3**.
↳ På displayet begynder "05" at blinke.
4. Indstil varigheden af solnedgangen (5, 10, 15 eller 30 minutter) med **<** **>**-knapperne. Bekræft med **O**-knappen.
↳ På displayet vises musiksymbolet **16** og tallet "00" blinker.
5. Indstil med **<** **>**-knapperne den ønskede indsovningsmelodi (00, 1, 2, 3, 4 eller 5). Bekræft med **O**-knappen.
↳ Displayet viser "End". Indsovningsfunktionen er nu aktiveret, og lysringen **1** bliver langsomt mørkere i det indstillede tidsrum og simulerer dermed en solnedgang.



Alternativt kan denne funktion startes med et langt tryk på **O**-knappen (uden forudgående indstilling)

6.6 Indstil klokkeslættet

1. Tryk på **O**-knappen **3** og højre piletast **>**.
↳ Klokkeslætsymbolet **14** vises i displayet.
2. Tryk på **O**-knappen **3**.
↳ På displayet begynder "24h" at blinke.
3. Indstil det ønskede timeformat med **<** **>**-knapperne (24-timers format "24h" eller 12-timers format "AM/PM").
4. Bekræft med **O**-knappen.
↳ Timetallet blinker på displayet.
5. Indstil timetallet for alarmen med **<** **>**-knapperne. Bekræft med **O**-knappen.
↳ Timetallet blinker på displayet.
6. Indstil minuttallet med **<** **>**-knapperne. Bekræft med **O**-knappen.
↳ Displayet viser "End". Nu er klokkeslættet indstillet.

6.7 Indstilling af displayets lysstyrke

Apparatet har i alt 5 forskellige displaylysstyrketrin (100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Fra).

- Indstil den ønskede lysstyrke med **<** **>**-knapperne.

6.8 Lampe / stemningslys

Du kan også bruge lysringen **1** som stemningsbelysning. Apparatet har ni forskellige indstillinger.

1. For at bruge lysringen **1** som lampe / stemningslys skal du trykke kortvarigt på lysringens ramme **1**.
↳ Lysringen **1** lyser hvidt.
2. For at skifte mellem de ni forskellige stemningslys skal du trykke let på lysringens ramme **1**.

hvid → farverigt, hurtigt farveskift → farverigt, langsomt farveskift → orange → rød → lilla → blå → petrol → grøn → lysring fra
3. For at øge eller reducere stemningslysets lysstyrke skal du trykke længe på lysringens ramme **1**. Lysintensiteten stiger først og falder derefter. Når den korrekte indstilling er nået, fjernes fingeren fra lysringen. Denne indstilling bibeholdes nu.
4. Efter 5 sekunder i den valgte indstilling kan du slukke lysringen ved at trykke kort på lysringens ramme.

6.9 Opladning af smartphone

Dette apparat benytter den officielle Qi-standard til induktiv opladning. Dette sikrer energibesparelse, interoperabilitet og sikkerhed ved induktiv opladning. 10 W-hurtigladdestationen oplader f.eks. et 3000 mAh-batteri helt på ca. 2,5 timer.

⚠ FORSIGTIG

- Fare for overophedning! Dæk aldrig apparatet til med genstande eller tekstiler, når en smartphone oplades induktivt.
- Læg aldrig betalingskort, kreditkort, andre kort med magnetstriber eller magnetisk følsomme genstande på enhedens opladningsflade **5**.
- Sørg for, at der ikke er metalholdige dele (f.eks. magnetholder) på bagsiden af din smartphone. Ellers kan metallet blive meget varmt på grund af induktiv opladning og medføre uoprettelige skader på apparatet og smartphonen.
- Mobiltelefonetui'er eller covers kan gøre opladningen langsommere eller helt forhindre den.



For at kunne oplade din smartphone på Wake up light skal din smartphone-model understøtte induktiv opladning.

1. Læg smartphonen midt på smartphone-opladningsfladen **5** for at oplade den. Opladningssymbolet for smartphone **18** vises i displayet.

2. Smartphonen oplades nu induktivt.

6.10 Nulstilling til fabriksindstilling

- For at nulstille apparatet til fabriksindstillingerne skal du trykke på Reset-knappen i tre sekunder med en spids genstand.

7. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

⚠ ADVARSEL

- Rengør apparatet med en tør klud.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet.
- Hvis dette skulle ske, må apparatet først bruges igen, når det er tørret helt.
- Nedsænk aldrig apparatet og strømforsyningen i vand eller andre væsker.

BEMÆRK

- Beskyt apparatet mod stød, fugt, støv, kemikalier, kraftige temperatursvingninger og varmekilder (ovn, radiator) for tæt på apparatet.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler.

8. SÅDAN LØSER DU DRIFTSPROBLEMER

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Apparatet lyser ikke	Ingen strøm	Sæt strømforsyningen i en egnet stikkontakt.
	Ingen strøm	Strømforsyningen er defekt. Kontakt kundeservice eller forhandleren.
	LED'ernes levetid er overskredet. LED'er defekte.	Henvend dig til vores kundeservice eller en autoriseret forhandler, hvis der er brug for reparation.

9. BORTSKAFFELSE

Af hensyn til miljøet må det udtjente apparat ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaffelse kan ske via den lokale genbrugsstation. Bortskaf materialerne i henhold til din kommunes regler på dette område. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du har spørgsmål, bedes du henvende dig til den relevante kommunale myndighed. Informationer om indsamlingssteder for dine brugte apparater fås f.eks. hos de kommunale myndigheder, lokale renovationsfirmaer eller hos din forhandler.



10. TEKNISKE DATA

Model	WL 65
Mål	24 x 24 x 14 cm
Vægt	ca. 542 g (uden netdel)
Lys	LED-teknologi
LED-driftslevetid	50.000 timer.
Belysningsstyrke (hvidt lys)	700 lux (i en afstand på ca. 10 cm)
Stemningsbelysning	Automatisk og manuelt primærfarveskift
Snooze-varighed	5-30 minutter (trin på 5 minutter)
Displaybelysning	100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Fra
Klokkeslæt	Kan indstilles til 12 timer/24 timer
Alarm	2 alarmtidspunkter
Gennemsnitlig effekt under brug	86,63 %
Effektforbrug ved lav belastning (10 %)	83,75%
Strømforbrug uden belastning	0,09 W
Strømforsyningens beskyttelsesklasse	Beskyttelsesklasse II
Dette produkt indeholder en lyskilde af energieffektivitetsklasse C	

Strømforsyning

Model	XY24LR-120200VH-EW
Indgang	220-240 V~; 50-60 Hz; 0,4 A maks.
Udgang	12 V; 2 A / 24 W

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

Vi bekræfter hermed, at dette produkt lever op til EU-direktivet RED 2014/53/EU.

CE-overensstemmelseserklæringen for dette produkt kan findes under:

<https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANTI

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.

 **Läs igenom bruksanvisningen noggrant. Följ varnings- och säkerhetsinformationen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Se till att bruksanvisningen är tillgänglig för andra användare. Om produkten överläts till någon annan ska bruksanvisningen följa med.**

INNEHÅLL

1. I förpackningen ingår följande.....	49	6.5 Insomningsfunktion/solnedgång.....	51
2. Teckenförklaring	49	6.6 Inställning av tid	51
3. Avsedd användning.....	49	6.7 Ställa in displayens ljusstyrka	51
4. Varnings- och säkerhetsinformation.....	50	6.8 Lampa/stämningsbelysning.....	51
5. Produktbeskrivning.....	50	6.9 Ladda din smarttelefon.....	51
6. Användning	50	6.10 Återställa till fabriksinställningarna.....	52
6.1 Börja använda produkten.....	50	7. Rengöring och underhåll	52
6.2 Ställa in larm		8. Vad gör man om problem uppstår?	52
(med väckningsfunktion och soluppgång)	50	9. Avfallshantering	52
6.3 Stänga av larmet.....	51	10. Tekniska specifikationer	52
6.4 Aktivera/inaktivera larm.....	51	11. Garanti.....	52

1. I FÖRPACKNINGEN INGÅR FÖLJANDE

Kontrollera leveransen för att säkerställa att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med. Kontrollera att produkten och medföljande komponenter inte har några synliga skador och att allt förpackningsmaterial har avlägsnats innan du använder produkten. Använd inte produkten om du är osäker, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.

- 1 väckningslampa
- 1 nätadapter
- 1 bruksanvisning

2. TECKENFÖRKLARING

Följande symboler används på produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på typskylten för produkten:

	VARNING
Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.	
	VAR FÖRSIKTIG
Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till lätta eller mindre allvarliga personskador.	
	OBSERVERA
Betecknar en situation som kan leda till skador. Om den inte undviks kan enheten eller något i dess omgivning skadas.	

	Produktinformation Hänvisar till viktig information
	Läs anvisningarna
	Avfallshantera produkten enligt EU-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE
	Tillverkare
	CE-märkning Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella direktiv.

	Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshantera dem i enlighet med gällande kommunala föreskrifter.
	Märkning för identifiering av förpackningsmaterialet. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papper och kartong
	Produkt med kapslingsklass II Produkten är dubbelt skyddsisolerad och motsvarar därmed kapslingsklass 2
	Produkten har bevisats uppfylla kraven i EAEU:s tekniska regelverk
	UKCA-märkning (United Kingdom Conformity Assessed)
	Energieffektivitetsnivå 6
	Ljuskällan kan inte bytas
	Får endast användas inomhus
	Säkerheten testad enligt kraven i produktsäkerhetslagen
	Likströmsanslutningens polaritet
	Säkerhetstransformator, kortslutningssäker
	Produkt med kapslingsklass 3

3. AVSEDD ANVÄNDNING

⚠ VARNING

Produkten får enbart användas i det syfte som den är utvecklad för och på det sätt som anges i bruksanvisningen. All felaktig användning kan vara farlig. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer vid olämplig eller felaktig användning.

4. VARNINGS- OCH SÄKERHETSINFORMATION

⚠ VARNING

- Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas i kommersiellt syfte.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktion eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner i hur de ska använda produkten på ett säkert sätt och förstår vilka riskerna är.
- Barn får inte leka med produkten.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre går att garantera att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt av en vuxen.
- Om nätkabeln skadas måste den kasseras.
- Kvävningsrisk! Håll barn borta från förpackningsmaterialet.
- Produkten får endast användas tillsammans med den medföljande nätadaptern och enbart med den nätspänning som anges på nätadaptern.
- Placera produkten på en jämn och stabil yta.
- Produkten måste placeras i närheten av ett lättillgängligt eluttag.
- Innan du använder produkten ska du kontrollera att produkten och tillbehören inte har några synliga skador. Använd inte produkten om du är osäker, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.
- Håll produkten, nätadaptern och strömkabeln på avstånd från vatten!
- Sätt aldrig i eller dra ut nätadaptern med fuktiga händer.
- Stäng genast av produkten och dra ur kontakten vid fel eller driftstörningar.
- Placera strömkabeln så att ingen kan snava på den.
- Skydda produkten mot stötar, fukt, smuts, kraftiga temperaturvariationer och direkt solljus.
- Låt inte produkten falla i golvet.
- Använd endast produkten inom de prestandagränser som anges i kapitlet "Tekniska specifikationer".

5. PRODUKTBESKRIVNING

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Ljusring | 12 Alarm2-symbol |
| 2 <-knapp | 13 Insomningssymbol |
| 3 O-knapp | 14 Tidssymbol |
| 4 >-knapp | 15 Soluppgångssymbol |
| 5 Laddningsyta för smarttelefon | 16 Musiksymbolsymbol |
| 6 Uttag för nätadapter | 17 Snoozesymbol |
| 7 Återställningsknapp | 18 Laddningssymbol för smarttelefon |
| 8 Alarm1-knapp | 19 Timformat |
| 9 Alarm2-knapp | 20 Uttag för nätadapter |
| 10 Klockslog | 21 Återställningsknapp |
| 11 Alarm1-symbol | |

6. ANVÄNDNING

6.1 Börja använda produkten

1. Ta bort förpackningsmaterialet.
2. Kontrollera att alla delar som ska ingå finns med i förpackningen.
3. Kontrollera att produkten och nätadaptern inte är skadade.
4. Placera produkten på en jämn och stabil yta.
5. Placera produkten i närheten av ett lättillgängligt eluttag.
6. Anslut nätadaptern till uttaget för nätadaptern **6** på produktens baksida.
7. Anslut nätadaptern till ett lämpligt eluttag.
↳ På produktens display visas klockslogget "0:00" och "24h" i två minuter.
8. Ställ in önskat timformat med **<** **>**-knapparna (24-timmarsformat "24h" eller 12-timmarsformat "AM/PM").
9. Bekräfta genom att trycka på **O**-knappen.
↳ Timme blinkar på displayen.
10. Ställ in timme med **<** **>**-knapparna. Bekräfta genom att trycka på **O**-knappen.
↳ Minut blinkar på displayen.
11. Ställ in minut med **<** **>**-knapparna. Bekräfta genom att trycka på **O**-knappen.
↳ "End" visas på displayen. Klockan är nu inställd och produkten är klar för användning.



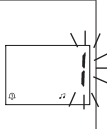
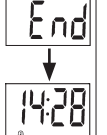
Om det inte går att ställa in tiden, se kapitlet "Ställa in tiden".

6.2 Ställa in larm (med väckningsfunktion och soluppgång)

Du kan ställa in en färgglad soluppgång och en väckningssignal för larmet. Lysringen **1** simulerar då soluppgångens färg (rött – orange – gult – vitt ljus). Dessutom kan en uppiggande väckningston väljas (sex tillgängliga toner) för en lugn och energifylld start på dagen.

Produkten har tre minnesplatser för larm (**1** och **2**) som du kan ställa in med olika larmtider.

1. Tryck länge på Alarm1-knappen eller på Alarm2-knappen på den påslagna produkten.	
↳ Larmtimmen blinkar på displayen.	
2. Ställ in larmtimme med < > -knapparna. Bekräfta genom att trycka på O -knappen.	
↳ Larminuten blinkar på displayen.	
3. Ställ in larminut med < > -knapparna. Bekräfta genom att trycka på O -knappen.	
↳ Soluppgångssymbolen 15 och "no" blinkar i displayen.	
4. Ställ in tiden för soluppgången med < > -knapparna ("no", 05, 10, 15 eller 30 minuter). Bekräfta genom att trycka på O -knappen.	
Den inställda tiden definierar hur länge simuleringen av soluppgången pågår innan väckningstiden sätter igång för ett lugnt uppvaknande. I slutet av simuleringen startar larmet med den valda väckningstonen.	

↳ Musiksymbolen 16 och "no" blinkar på displayen. 5. Ställ in önskad väckningston med < >-knapparna ("no", 1, 2, 3, 4, 5 eller 6). Under inställningen får du höra en bit av melodin. Bekräfta genom att trycka på O-knappen.	
↳ Snoozesymbolen 17 och siffran "05" blinkar på displayen. 6. Ställ in snoozetiden med < >-knapparna ("no", 05, 10, 15, 20, 25 eller 30 minuter). Bekräfta genom att trycka på O-knappen.	
↳ "End" visas på displayen. Därefter visas det vanliga klockslaget. Under klockslaget lyser dessutom Alarm1-symbolen 11. Larmet är nu inställt och aktiverat.	

6.3 Stänga av larmet

Du kan antingen snooza eller stänga av larmet.

- För att snooza larmet, tryck kort på ljusringen **1**. Larmet ljuder sedan igen efter den inställda snoozetiden.
- Tryck på ljusringen **1** i tre sekunder för att stänga av larmet. Det inställda larmet ljuder då inte förrän nästa dag.

6.4 Aktivera/inaktivera larm

För att aktivera eller inaktivera ett förinställt larm trycker du kort på Alarm1-knappen **8** eller Alarm2-knappen **9** beroende på vilket larm du vill välja.

↳ Alarm1-symbolen **11** eller Alarm2-symbolen **9** slocknar eller visas på displayen. Larmet är nu aktiverat/inaktiverat.

6.5 Insomningsfunktion/solnedgång

Du kan ställa in en färgglad solnedgång på produkten. Ljusringen **1** simulerar då solnedgångens färg (vitt – gult – orange – rött ljus). Dessutom kan du välja en lugn insomningsmelodi (fem toner tillgängliga) för att hjälpa dig att somma avslappnat.

- Tryck på **O**-knappen **3**.
- Insomningsymbolen **13** visas på displayen.
- Tryck på **O**-knappen **3**.
↳ "05" börjar blinka på displayen.
- Ställ in tiden för solnedgången med **<** **>**-knapparna (5, 10, 15 eller 30 minuter). Bekräfta genom att trycka på **O**-knappen.
↳ Musiksymbolen **16** och siffran "00" blinkar på displayen.
- Ställ in önskad insomningsmelodi med **<** **>**-knapparna (00, 1, 2, 3, 4 eller 5). Bekräfta genom att trycka på **O**-knappen.
↳ "End" visas på displayen. Insomningsfunktionen är nu aktiverad och ljusringen **1** blir långsamt mörkare under den inställda tiden och simulerar därmed en solnedgång.



Alternativt kan denna funktion startas med en lång tryckning på **O**-knappen (utan föregående inställning)

6.6 Inställning av tid

- Tryck på **O**-knappen **3** och högerpilen **>**.
↳ Klocksymbolen **14** visas på displayen.
- Tryck på **O**-knappen **3**.
↳ "24h" börjar blinka på displayen.

- Ställ in önskat timformat med **<** **>**-knapparna (24-timmarsformat "24h" eller 12-timmarsformat "AM/PM").
- Bekräfta genom att trycka på **O**-knappen.
↳ Timme blinkar på displayen.
- Ställ in timme med **<** **>**-knapparna. Bekräfta genom att trycka på **O**-knappen.
↳ Minut blinkar på displayen.
- Ställ in minut med **<** **>**-knapparna. Bekräfta genom att trycka på **O**-knappen.
↳ "End" visas på displayen. Du har nu ställt in tiden.

6.7 Ställa in displaysens ljusstyrka

Produkten har totalt fem olika ljusstyrkor för displayen (100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Av).

- Ställ in önskad ljusstyrka på displayen med hjälp av **<** **>**-knapparna.

6.8 Lampa/stämningsbelysning

Du kan också använda ljusringen **1** som lampa/stämningsbelysning. Produkten har nio olika inställningar.

- För att använda ljusringen **1** som lampa/stämningsbelysning, tryck kort på ljusringens ram **1**.
↳ Ljusringen **1** lyser vitt.
- Tryck kort på ljusringens ram **1** för att växla mellan de nio olika stämningsbelysningarna.

vitt → färgskiftning snabb → färgväxling långsam → orange → röd → lila → blå → petrol → grön → ljusring av

- För att öka eller minska ljusstyrkan på stämningsbelysningen, tryck länge på ljusringens ram **1**. Ljusintensiteten ökar först och minskar sedan. När rätt inställning har uppnåtts, ta bort fingret från ljusringen. Denna inställning sparas nu.
- Efter 5 sekunder i den valda inställningen kan du släcka ljusringen genom att trycka lätt på ljusringens ram.

6.9 Ladda din smarttelefon

Denna produkt använder den officiella Qi-standarden för induktiv laddning. Detta säkerställer energibesparing, interoperabilitet och säkerhet vid induktiv laddning. 10 W snabbaddningsstationen laddar till exempel ett 3 000 mAh-batteri helt på cirka 2,5 timmar.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Risk för överhettning! Täck aldrig över produkten med föremål eller textilier när en smarttelefon laddas induktivt.
- Lägg aldrig bankkort, kreditkort, andra kort med magnetremsor eller magnetkänsliga föremål på **5** produktens laddningsyta.
- Se till att det inte finns några metalldelar (t.ex. magnethållare) på baksidan av din smarttelefon. Den induktiva laddningen kan annars värma upp metallen kraftigt och leda till irreparabla skador på produkten och din smarttelefon.
- Mobiletfnoskal eller skydd kan fördröja laddningen eller förhindra den helt.



Din smarttelefonmodell måste stödja induktiv laddning för att kunna ladda din smarttelefon på väckningslampan.

- För att ladda din smarttelefon, lägg den mitt på laddningsytan **5** för smarttelefoner. Uppladdningssymbolen för smarttelefon **18** visas på displayen.
- Din smarttelefon laddas nu induktivt.

6.10 Återställa till fabriksinställningarna

- Håll återställningsknappen intryckt i tre sekunder med ett spetsigt föremål för att återställa produkten till fabriksinställningarna.

7. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

⚠ VARNING

- Torka av produkten med en torr trasa.
- Se till att inget vatten tränger in i produkten.
- Om det ändå skulle hända får produkten inte användas igen förrän den är helt torr.
- Doppa aldrig produkten eller nätkontaktdelen i vatten eller andra vätskor.

👁 OBSERVERA

- Skydda produkten mot stötar, fukt, damm, kemikalier och kraftiga temperaturvariationer och placera den inte för nära värmekällor (kaminer, värmeelement).
- Använd inga slipande rengöringsmedel.

8. VAD GÖR MAN OM PROBLEM UPPSTÅR?

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten lyser inte	Ingen ström	Anslut nätadapters stickkontakt till ett lämpligt eluttag.
	Ingen ström	Nätenheten är defekt. Kontakta kundtjänst eller återförsäljaren.
	Lysdiodernas livslängd har överskridits. Lysdioderna är defekta.	Kontakta vår kundtjänst eller en auktoriserad återförsäljare om produkten behöver repareras.

9. AVFALLSHANTERING

Av miljöskäl får uttjänt produkt inte kastas i hushållsavfallet. Lämna den till en återvinningscentral. Följ de lokala föreskrifterna för avfallshandling av olika material. Produkten ska avfallshandteras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska apparater – WEEE. Vänd dig till din kommun om du har frågor. Information om återvinningsställen för uttjänta elapparater får du av kommunen, lokala återvinningsföretag eller din återförsäljare.



10. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	WL 65
Mått	24 x 24 x 14 cm
Vikt	cirka 542 g utan nätdel
Belysning	Lysdiodsteknik
Lysdiodernas livslängd:	50 000 timmar.
Belysningsstyrka (vitt ljus)	700 Lux (vid ett avstånd på cirka 10 cm)
Stämningsbelysning	Automatisk och manuell RGB-färgväxling
Tidsintervall för snoozefunktion	5–30 minuter (steg om 5 minuter)
Displaybelysning	100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Av
Klockslog	12h/24h justerbar
Larm	Två larmtider
Genomsnittlig verkningsgrad under drift	86,63 %
Effektförbrukning vid låg belastning (10 %)	83,75%
Effektförbrukning vid nollbelastning	0,09 W
Kapslingsklass nätdel	Kapslingsklass VI
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass C	

Nätenhet

Modell	XY24LR-120200VH-EW
Ineffekt	220–240 V~; 50–60 Hz; 0,4 A Max
Uteffekt	12 V; 2 A/24 W

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Vi intygar härmed att denna produkt uppfyller kraven i EU:s RED-direktiv 2014/53/EU.

EU-försäkran om överensstämmelse för denna produkt finns på: <https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANTI

Mer information om garanti och garantivillkor hittar du i den medföljande garantifoldern.



Les gjennom denne bruksanvisningen nøye. Følg advarslene og sikkerhetsanvisningene. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk. Sørg for at bruksanvisningen er tilgjengelig for andre brukere. Hvis du gir apparatet videre til andre, skal bruksanvisningen følge med.

INNHold

1. Forpakningen inneholder følgende.....	53	6.5 Innsøvningsfunksjon/solnedgang	55
2. Symboforklaring	53	6.6 Stille inn klokkeslett	55
3. Formålsriktig bruk	53	6.7 Stille inn lysstyrke for displayet.....	55
4. Advarsler og sikkerhetsanvisninger.....	54	6.8 Lampe/stemningslys	55
5. Beskrivelse av apparat	54	6.9 Lade smarttelefon	55
6. Bruk	54	6.10 Nullstille apparatet	56
6.1 Før bruk.....	54	7. Rengjøring og vedlikehold.....	56
6.2 Stille inn alarm		8. Fremgangsmåte ved problemer	56
(med vekkefunksjon og soloppgang).....	54	9. Avfallshåndtering	56
6.3 Slå av alarmen	55	10. Tekniske data.....	56
6.4 Aktivere/deaktivere alarmen.....	55	11. Garanti	56

1. FORPAKNINGEN INNEHOLDER FØLGENDE

Kontroller forpakningen for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet, og at innholdet er komplett. Før bruk må det kontrolleres at apparatet og de medfølgende komponentene ikke har synlige skader, og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler, eller kontakt kundeservice.

- 1 vekkellampe
- 1 støpsel
- 1 bruksanvisning

2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes på selve apparatet, i bruksanvisningen, på emballasjen og på apparatets typeskilt:

⚠ ADVARSEL

Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller svært alvorlige personskader.

⚠ FORSIKTIG

Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.

MERKNAD

Indikerer en mulig skadelig situasjon. Hvis situasjonen ikke unngås, kan det føre til skade på apparatet eller ting i omgivelsene.



Produktinformasjon

Varsel om viktig informasjon



Les bruksanvisningen



Avfallshåndtering i samsvar med EU-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Produsent

CE-merking	CE
Dette produktet oppfyller kravene i gjeldende europeiske og nasjonale direktiver.	
	Kildesorter produktet og emballasjekomponentene, og avfallsbehandle dem i henhold til lokale forskrifter.
	Merking for identifikasjon av emballasjemateriale. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papir og papp
	Apparat i beskyttelsesklasse II Apparatet er dobbelt verneisoleret og innfrir dermed kravene for beskyttelsesklasse 2
	Det er dokumentert at produktene oppfyller kravene i tekniske forskrifter i Den eurasiske økonomiske union
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Energiklasse 6
	Lyskilden kan ikke skiftes ut
	Skal kun brukes i lukkede rom
	Kontrollert sikkerhet i henhold til kravene i produksikkerhetsloven
	Polaritet for direktestrømtilkobling
	Sikkerhetsisolerende transformator, kortslutningssikker
	Apparat i beskyttelsesklasse III

3. FORMÅLSRIKTIG BRUK

⚠ ADVARSEL

Apparatet skal kun brukes til det formålet det ble utviklet for og på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Uforskriftsmessig bruk kan være farlig. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes uforskriftsmessig eller feil bruk.

4. ADVARSLER OG SIKKERHETS-ANVISNINGER

ADVARSEL

- Apparatet er kun beregnet for privat bruk, ikke profesjonell bruk.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer som mangler erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og hvilke farer som er forbundet med det.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Overholdes ikke denne regelen, blir garantien ugyldig.
- Barn må ikke rengjøre og vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Hvis støpselet blir skadet, må det kasseres.
- Kvelningsfare! Ikke la barn leke med emballasjen.
- Apparatet skal kun brukes sammen med det medfølgende støpselet, og med den nettspenningen som er angitt på støpselet.
- Plasser apparatet på et stabilt og jevnt underlag.
- Apparatet må plasseres i nærheten av en lett tilgjengelig stikkontakt.
- Kontroller før bruk at apparatet eller tilbehøret ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler, eller kontakt kundeservice.
- Hold apparatet, støpselet og strømledningen unna vann!
- Ikke sett inn eller ta ut støpselet når du er våt på hendene.
- Hvis du oppdager defekter eller driftsforstyrrelser, må du øyeblikkelig slå av apparatet og koble fra strømforsyningen.
- Legg strømledningen på en slik måte at ingen kan snuble i den.
- Beskytt apparatet mot støt, fuktighet, smuss, sterke temperatursvingninger og direkte sollys.
- Unngå at apparatet faller i bakken.
- Apparatet må kun brukes innenfor de ytelsesgrensene som er angitt i kapittelet "Tekniske data".

5. BESKRIVELSE AV APPARAT

De tilhørende tegningene finner du på side 3.

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1 Lysring | 12 Alarm2-symbol |
| 2 <-knapp | 13 Innsovningsymbol |
| 3 O-knapp | 14 Klokkeslettsymbol |
| 4 >-knapp | 15 Soloppgangssymbol |
| 5 Ladeplate til smarttelefon | 16 Musikkssymbol |
| 6 Tilkobling til støpsel | 17 Slumresymbol |
| 7 Tilbakestillingsknapp | 18 Ladesymbol for smarttelefon |
| 8 Alarm1-knapp | 19 Timeformat |
| 9 Alarm2-knapp | 20 Tilkobling til strømforsyning |
| 10 Klokkeslett | 21 Tilbakestillingsknapp |
| 11 Alarm1-symbol | |

6. BRUK

6.1 Før bruk

1. Fjern emballasjen.
2. Kontroller at du har fått med alle delene.
3. Kontroller at apparatet og støpselet er uskadet.
4. Plasser apparatet på et stabilt og jevnt underlag.
5. Plasser apparatet i nærheten av en lett tilgjengelig stikkontakt.
6. Koble støpselet til støpselporten 6 på undersiden av apparatet.
7. Plugg støpselet inn i en passende stikkontakt.
↳ På apparatets display vises klokkeslettet "0:00" i to minutter, og "24h" blinker.
8. Still inn ønsket timeformat med < >-knappene (24-timersformat "24h" eller 12-timersformat "AM/PM").
9. Bekreft med O-knappen.
↳ Timer blinker på displayet.
10. Still inn klokkeslett med < >-knappene. Bekreft med O-knappen.
↳ Minutter blinker på displayet.
11. Still inn minutter med < >-knappene. Bekreft med O-knappen.
↳ "End" vises på displayet. Klokkeslettet er nå stilt inn, og apparatet er klart til bruk.



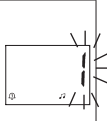
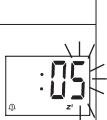
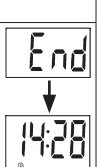
Hvis det ikke er mulig å stille inn klokkeslettet, kan du se kapittelet "Stille inn klokkeslett".

6.2 Stille inn alarm (med vekkefunksjon og soloppgang)

Du kan stille inn en farget soloppgang og en vekketone for alarmen. Lysringen 1 simulerer soloppgangens farger (rødt – oransje – gult – hvitt lys). I tillegg kan du velge en oppkvikkende vekketone (6 tilgjengelige toner) – for å få en myk og energisk start på dagen.

Apparatet kan lagre to alarmer (1 og 2), som du kan stille inn forskjellig.

1. Trykk på Alarm1- eller Alarm 2-knappen på apparatet mens det er slått på.	
↳ Alarmtime blinker nå på displayet.	
2. Still inn alarmtime med < >-knappene. Bekreft med O-knappen.	
↳ Alarmminutt blinker nå på displayet.	
3. Still inn alarmminutter med < >-knappene. Bekreft med O-knappen.	
↳ På displayet vises soloppgangssymbolet 15, og "no" blinker.	
4. Med < >-knappene stiller du inn varigheten på soloppgangen ("no", 05, 10, 15 eller 30 minutter). Bekreft med O-knappen. Den innstilte tiden definerer hvor lenge simuleringen av soloppgangen varer før vekkingen starter, for å støtte en myk oppvåkning. Ved slutten av simuleringen starter alarmen med den valgte vekketonen.	

↳ På displayet vises musikkssymbolet 16, og "no" blinker. 5. Med < >-knappene stiller du inn varigheten på vekketonen ("no", 1, 2, 3, 4, 5 eller 6). Under innstillingen får du en forhåndsvisning av melodien. Bekreft med O-knappen.	
↳ På displayet vises slumresymbolet 17, og "05" blinker. 6. Med < >-knappene stiller du inn varigheten på slumringen (05, 10, 15, 20, 25 eller "no"). Bekreft med O-knappen.	
↳ "End" vises på displayet. Deretter vises vanlig tid. Under klokkeslettet lyser i tillegg Alarm1-symbolet 11. Alarmen er nå innstilt og aktivert.	

6.3 Slå av alarmen

Du kan enten utsette eller slå av alarmen.

- For å utsette alarmen trykker du kort på lysringen **1**. Alarmen lyder deretter igjen etter den innstilte slumretiden.
- Trykk på lysringen **1** i tre sekunder for å slå av alarmen. Den innstilte alarmen høres først igjen neste dag.

6.4 Aktivere/deaktivere alarmen

For å aktivere eller deaktivere en forhåndsinnstilt Alarm1 eller Alarm2 trykker du kort på Alarm1-knappen **8** eller Alarm2-knappen **9**, avhengig av hvilken alarm du vil velge.

↳ Alarm1-symbolet **11** eller Alarm2-symbolet **9** lyser eller slukkes. Alarmen er nå aktivert/deaktivert.

6.5 Innsovningsfunksjon/solnedgang

Du kan stille inn en farget solnedgang på apparatet. Lysringen **1** simulerer solnedgangens farger (hvitt – gult – oransje – rødt lys). I tillegg kan du velge en myk innsovningsmelodi (5 melodier tilgjengelig) for å støtte en avslappet innsovnning.

1. Trykk på **O**-knappen **3**.
2. Innsovningsssymbolet **13** vises på displayet.
3. Trykk på **O**-knappen **3**.
 - ↳ "05" begynner å blinke på displayet.
4. Med **<** **>**-knappene stiller du inn varigheten på solnedgangen (05, 10, 15 eller 30 minutter). Bekreft med **O**-knappen.
 - ↳ På displayet vises musikkssymbolet **16**, og tallet "00" blinker.
5. Med **<** **>**-knappene stiller du inn ønsket innsovningsmelodi (00, 1, 2, 3, 4 eller 5). Bekreft med **O**-knappen.
 - ↳ "End" vises på displayet. Innsovningsfunksjonen er nå aktivert, og lysringen **1** blir langsomt mørkere i løpet av den innstilte tiden og simulerer dermed en solnedgang.



Alternativt kan denne funksjonen startes med et langt trykk på **O**-knappen (uten forutgående innstilling)

6.6 Stille inn klokkeslett

1. Trykk på **O**-knappen **3** og høyre piltast **>**.
 - ↳ Klokkeslettssymbolet **14** vises på displayet.
2. Trykk på **O**-knappen **3**.
 - ↳ "24h" begynner å blinke på displayet.

3. Still inn ønsket timeformat med **<** **>**-knappene (24-timersformat "24h" eller 12-timersformat "AM/PM").
4. Bekreft med **O**-knappen.
 - ↳ Klokkeslett blinker på displayet.
5. Still inn klokkeslett med **<** **>**-knappene. Bekreft med **O**-knappen.
 - ↳ Minutter blinker på displayet.
6. Still inn minutter med **<** **>**-knappene. Bekreft med **O**-knappen.
 - ↳ "End" vises på displayet. Klokkeslettet er nå stilt inn.

6.7 Stille inn lysstyrke for displayet

Apparatet har totalt 5 forskjellige lysstyrkenivåer for displayet (100 %, 50 %, 25 %, 1 %, av).

- Still inn ønsket lysstyrke for displayet med **<** **>**-knappene.

6.8 Lampe/stemningslys

Du kan også bruke lysringen **1** som lampe/ stemningslys. Apparatet har flere innstillinger.

1. For å bruke lysringen **1** som lampe/stemningslys trykker du kort på rammen til lysringen **1**.
 - ↳ Lysringen **1** lyser hvitt.
2. For å skifte mellom de ni forskjellige stemningslysene trykker du kort på rammen til lysringen **1**.

hvit → fargerik fargeendring rask → fargerik fargeendring langsom → oransje → rød → lilla → blå → petroleumsgroen → grønn → lysring av
3. For å øke eller redusere lysstyrken på stemningslyset trykker du lenge på rammen til lysringen **1**. Lysintensiteten vil først øke og deretter avta. Når riktig innstilling er nådd, fjerner du fingeren fra lysringen. Denne innstillingen beholdes.
4. Etter 5 sekunder i den valgte innstillingen kan du slå av lysringen ved å trykke kort på rammen rundt lysringen.

6.9 Lade smarttelefon

Dette apparatet bruker den offisielle Qi-standarden for induktiv lading. Dette sikrer energisparing, interoperabilitet og sikkerhet ved induktiv lading. 10 W-hurtigladedestasjonen lader for eksempel et 3000 mAh-batteri helt opp på ca. 2,5 timer.

⚠ FORSIKTIG

- Fare for overoppheting! Dekk aldri til apparatet med gjenstander eller tekstiler når en smarttelefon lades induktivt.
- Legg aldri kredittkort eller andre kort med magnetstriper eller magnetisk folsomme gjenstander på ladeplaten **5** på apparatet.
- Pass på at det ikke er metallholdige deler (f.eks. magnetholder) på baksiden av smarttelefonen. Ellers kan metallet bli svært varmt på grunn av induktiv lading og føre til uopprettelige skader på apparatet og smarttelefonen.
- Mobiltelefonetuier eller -deksler kan forsinke ladingen eller forhindre den helt.



For å kunne lade smarttelefonen på vekkelyampen må smarttelefonmodellen støtte induktiv lading.

1. Legg smarttelefonen midt på smarttelefonladeplaten **5** for å lade den. Ladesymbolet for smarttelefonen **18** vises på displayet.
2. Smarttelefonen lades nå induktivt.

6.10 Nullstille apparatet

- For å tilbakestille apparatet til fabrikkinnstillingene holder du tilbakestillingsknappen inne i tre sekunder med en spiss gjenstand.

7. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

ADVARSEL

- Rengjør apparatet med en tørr klut.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet.
- Skulle dette likevel skje, må du ikke bruke apparatet før det er helt tørt.
- Ikke dypp apparatet eller støpselet i vann eller andre væsker.

MERKNAD

- Beskytt apparatet mot støt, fuktighet, støv, kjemikalier, kraftige temperatursvingninger og for nært plasserte varmekilder (ovner, varmeelementer).
- Ikke bruk skuremiddel.

8. FREMGANGSMÅTE VED PROBLEMER

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet lyser ikke	Ingen strøm	Sett støpselet i en egnet stikkontakt.
	Ingen strøm	Strømforsyningen er defekt. Kontakt kundeservice eller forhandler.
	Levetiden til LED-lampene er overskredet. Defekte LED-lamper.	Kontakt kundeservice eller en autorisert forhandler ved behov for reparasjon.

9. AVFALLSHÅNDTERING

Av hensyn til miljøet skal apparatet etter endt levetid ikke avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. Apparatet kan avfallshåndteres ved et lokalt innsamlingssted. Følg de lokale forskriftene ved avfallshåndtering av materialene. Apparatet skal avfallshåndteres i henhold til EF-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du har spørsmål angående dette, kan du henvende deg til de kommunale myndighetene som har ansvar for avfallshåndtering. Returstasjoner for avhending av gamle apparater finnes f.eks. ved kommunale miljøstasjoner, lokale avfallsdeponier eller hos forhandler.



10. TEKNISKE DATA

Modell	WL 65
Dimensjoner	24 x 24 x 14 cm
Vekt	ca. 542 g uten strømforsyning
Lys	LED-teknologi
Levetid for LED-lampe	50 000 timer
Lysstyrke (hvitt lys)	700 Lux (ved en avstand på ca. 10 cm)
Stemningslys	Automatisk og manuelt RGB-fargeskifte
Slumretid	5–30 minutter (trinn på 5 minutter)
Displaybelysning	100 %, 50 %, 25 %, 1 %, Av
Klokkeslett	Kan stilles inn på 12 eller 24 timer
Alarm	2 alarmtider
Gjennomsnittlig driftseffektivitet	86,63 %
Inngangseffekt med liten belastning (10 %)	83,75%
Inngangseffekt uten belastning	0,09 W
Støpsel beskyttelsesklasse	Beskyttelsesklasse II
Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse C	

Strømforsyning

Modell	XY24LR-120200VH-EW
Strøminngang	220–240 V~; 50–60 Hz; 0,4 A maks.
Strømutgang	12 V; 2 A/ 24 W

Med forbehold om tekniske endringer.

Vi bekrefter herved at dette produktet er i overensstemmelse med RED-direktivet 2014/53/EU (radiodirektivet).

CE-samsvarserklæringen for dette produktet finner du under:
<https://www.beurer.com/conformity>

11. GARANTI

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene på det medfølgende garantiarket.



Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeen on oltava muiden käyttäjien saatavilla. Jos luovutat laitteen eteenpäin, anna käyttöohje laitteen mukana.

SISÄLTÖ

1. Pakkauksen sisältö.....	57	6.5 Nukahtamistoiminto/auringonlasku	59
2. Merkkien selitykset.....	57	6.6 Kellonajan asettaminen.....	59
3. Tarkoituksenmukainen käyttö.....	57	6.7 Näytön kirkkauden asettaminen	59
4. Varoitukset ja turvallisuusohjeet	58	6.8 Lamppu/tunnelmavalvo	59
5. Laitteen kuvaus	58	6.9 Älypuhelimien lataaminen	59
6. Käyttö.....	58	6.10 Tehdasasetusten palautus	60
6.1 Käyttöönotto	58	7. Puhdistus ja hoito.....	60
6.2 Häilytyksen asettaminen		8. Ongelmien ratkaisu.....	60
(herätystoiminto ja auringonnousu).....	58	9. Hävittäminen	60
6.3 Häilytyksen sammuttaminen.....	59	10. Tekniset tiedot	60
6.4 Häilytyksen ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä..	59	11. Takuu	60

1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tarkista, että pakkaus on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja mukana toimitetuissa osissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosiointteeseen.

- 1 sarastusvalo
- 1 verkkosovitin
- 1 käyttöohje

2. MERKKIEN SELITYKSET

Laitteessa sekä sen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

VAROITUS

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

HUOMIO

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla lievä tai vähäinen loukkaantuminen.

HUOMAUTUS

Kuvaa mahdollisesti haitallista tilannetta. Jos varoitusta ei noudateta, laite tai jokin sen ympäristössä voi vaurioitua.



Tuotetiedot

Huomautus tärkeistä tiedoista



Lue ohje



Hävitä laite EY:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti



Valmistaja

CE-merkintä	Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.
	Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä ne paikallisten määräysten mukaisesti.
	Pakkausmateriaalin tunnusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi
	Suojausluokan II laite Laite on kaksoiseristetty ja vastaa siten suojausluokkaa 2
	Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Energiatohokkuusluokka 6
	Valonlähteen vaihto ei ole mahdollista
	Vain sisäkäyttöön
	Turvallisuus testattu tuoteturvallisuuslain vaatimusten mukaisesti
	Tasavirtaliittimen napaisuus
	Turvaeristysmuuntaja, oikosulkusuojattu
	Suojausluokan III laite

3. TARKOITUKSEN MUKAINEN KÄYTTÖ

VAROITUS

Laitetta saa käyttää vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja siihen käyttöä tarkoitukseen, johon se on kehitetty. Laitteen epäasianmukainen käyttö voi olla vaarallista. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta tai vääränlaisesta käytöstä.

4. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen kotikäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.
- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos verkkosovitin vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti.
- Tukehtumisvaara! Älä jätä pakkausmateriaaleja lasten ulottuville.
- Käytä laitetta vain mukana toimitetulla verkkosovittimella ja ainoastaan verkkosovittimessa ilmoitetulla verkkojännitteellä.
- Aseta laite tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- Laite on sijoitettava helposti ulottuvilla olevan pistorasian läheisyyteen.
- Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa tai lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalvelusoihteeseen.
- Pidä laite, verkkosovitin ja virtajohto etäällä vedestä!
- Älä missään tapauksessa kytke tai irrota verkkosovitinta, jos kätesi ovat kosteat.
- Jos laite on epäkunnossa tai siinä ilmenee käyttöhäiriöitä, katkaise laitteen virta välittömästi ja irrota laite verkkovirrasta.
- Aseta virtajohto siten, ettei siihen voi kompastua.
- Suojaa laite iskulta, kosteudelta, lialta, voimakkailla lämpötilavaihteluilta ja suoralta auringonvalolta.
- Älä pudota laitetta.
- Käytä laitetta vain luvussa Tekniset tiedot ilmoitettujen tehorojojen puitteissa.

5. LAITTEEN KUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

- 1

Valorengas
- 2

<-painike
- 3

0-painike
- 4

>-painike
- 5

Älypuhelimien latausalausta
- 6

Verkkosovittimen liitäntä
- 7

Nollauspainike (reset)
- 8

Hälytys1-painike
- 9

Hälytys2-painike
- 10

Kellonaika
- 11

Hälytys1-symboli
- 12

Hälytys2-symboli
- 13

Nukahtamissymboli
- 14

Kellonajan symboli
- 15

Auringonnousun symboli
- 16

Musiikkisymboli
- 17

Torkkutoiminnon symboli
- 18

Älypuhelimien lataussymboli
- 19

Ajan esitystapa
- 20

Verkkosovitinliitäntä
- 21

Nollauspainike

6. KÄYTTÖ

6.1 Käyttöönotto

1. Poista pakkausmateriaalit.
2. Tarkista, että toimitus sisältää kaikki osat.
3. Varmista, etteivät laite ja verkkosovitin ole vahingoittuneet.
4. Aseta laite tasaiselle ja vakaalle alustalle.
5. Sijoita laite helposti ulottuvilla olevan pistorasian läheisyyteen.
6. Kytke verkkosovitin laitteen takaosassa olevaan verkkosovittimen liitäntään **6**.
7. Kytke verkkosovittimen pistoke sopivaan pistorasiaan.

↳ Laitteen näytössä näkyy kahden minuutin ajan kellonaika "0:00" ja "24h" viikkuu.


8. Aseta <->-painikkeilla haluamasi ajan esitystapa (24 tunnin esitystapa "24h" tai 12 tunnin esitystapa "AM/PM").
9. Vahvista painamalla 0-painiketta.

↳ Näytöllä vilkkuvat tunnit.
10. Aseta tunnit <->-painikkeilla. Vahvista painamalla 0-painiketta.

↳ Näytöllä vilkkuvat minuutit.
11. Aseta minuutit <->-painikkeilla. Vahvista painamalla 0-painiketta.

↳ Näytölle ilmestyy "End". Kellonaika on nyt asetettu ja laite on käyttövalmis.



Jos kellonajan asettaminen ei ole mahdollista, katso kohta Kellonajan asettaminen.

6.2 Hälytyksen asettaminen (herätystoiminto ja auringonnousu)

Voit asettaa hälytykseen värillisen auringonnousun ja herätysäänen. Valorengas **1** simuloi auringonnousun väriä (punainen – oranssi – keltainen – valkoinen valo). Lisäksi voit valita virkistävän herätysäänen (6 erilaista ääntä) – lempeä ja energinen alku päivään.

Laitteessa on kaksi muistipaikkaa hälytyksille (🔔 ja 🎵). Voit asettaa niihin kaksi erillistä hälytystä.

1. Paina käynnistetyn laitteen Hälytys 1 tai Hälytys 2 -painiketta pitkään.	
↳ Näytöllä vilkkuvat hälytyksen tunnit.	
2. Aseta hälytyksen tunnit <->-painikkeiden avulla. Vahvista painamalla 0-painiketta.	
↳ Näytöllä vilkkuvat hälytyksen minuutit.	
3. Aseta hälytyksen minuutit <->-painikkeiden avulla. Vahvista painamalla 0-painiketta.	
↳ Näyttöön ilmestyy auringonnoususymboli 15 ja "no" vilkkuu.	
4. Aseta haluamasi auringonnousun kesto <->-painikkeilla ("no", 05, 10, 15 tai 30 minuuttia). Vahvista painamalla 0-painiketta. Asetettu aika määrittää, kuinka kauan auringonnousun simulointi kestää ennen hälytystä, jotta se tukee lempeää heräämistä. Simulaation lopussa hälytys käynnistyy valitulla herätysäänellä.	

↳ Näyttöön ilmestyy musiikkisymboli **16** ja "no" vilkkuu.

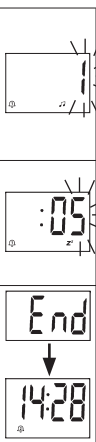
5. Aseta **[<] [>]**-painikkeilla haluamasi herätysääni ("no", 1, 2, 3, 4, 5 tai 6). Asetuksen aikana soimitaan melodianäytteet.

Vahvasta painamalla **[O]**-painiketta.

↳ Näyttöön ilmestyy torkkutoiminnon symboli **17** ja luku "05" vilkkuu.

6. Aseta haluamasi torkkutoiminnon kesto **[<] [>]**-painikkeilla (05, 10, 15, 20, 25 tai 30 minuuttia, "no"). Vahvasta painamalla **[O]**-painiketta.

↳ Näytölle ilmestyy "End". Sen jälkeen näyttöön ilmestyy senhetkinen kellonaika. Kellonajan alapuolella palaa lisäksi Hälytys1-symboli **11**. Hälytys on nyt asetettu ja aktivoitu.



6.3 Hälytyksen sammuttaminen

Kun kuulet hälytyksen, voit ottaa torkkutoiminnon käyttöön tai sammuttaa hälytyksen.

- Voit ottaa torkkutoiminnon käyttöön koskettamalla lyhyesti valorengasta **1**. Hälytys kuuluu uudelleen asetetun torkkutoiminnon keston jälkeen.
- Sammuta hälytys koskettamalla valorengasta **1** kolme sekuntia. Asetettu hälytys kuuluu uudelleen vasta seuraavana päivänä.

6.4 Hälytyksen ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä

Voit ottaa esiasetetun Hälytyksen1 tai Hälytyksen2 käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla lyhyesti Hälytys1-painiketta **8** tai Hälytys2-painiketta **9** riippuen siitä, minkä hälytyksen haluat valita. ↳ Hälytys1-symboli **11** tai Hälytys2-symboli **9** sammuu tai ilmestyy näyttöön. Hälytys on nyt otettu käyttöön / poistettu käytöstä.

6.5 Nukahtamistoiminto/auringonlasku

Voit asettaa laitteeseen värillisen auringonlaskun. Valorengas **1** simuloi auringonlaskun väriä (valkoinen – keltainen – oranssi – punainen valo). Lisäksi voit valita lempeän nukahtamismelodian (5 erilaista ääntä), joka tukee rentouttavaa nukahtamista.

1. Paina **[O]**-painiketta **3**.
2. Näyttöön ilmestyy nukahtamissymboli **13**.
3. Paina **[O]**-painiketta **3**.
↳ Näytöllä alkaa vilkkua "05".
4. Aseta **[<] [>]**-painikkeilla auringonlaskun kesto (5, 10, 15 tai 30 minuuttia). Vahvasta painamalla **[O]**-painiketta.
↳ Näyttöön ilmestyy musiikkisymboli **16** ja luku "00" vilkkuu.
5. Aseta **[<] [>]**-painikkeilla haluamasi nukahtamismelodia (00, 1, 2, 3, 4 tai 5). Vahvasta painamalla **[O]**-painiketta.
↳ Näytölle ilmestyy "End". Nukahtamistoiminto on nyt aktivoitu, ja valorengas **1** himmenee hitaasti asetetussa ajassa simuloiden auringonlaskua.



Vaihtoehtoisesti tämä toiminto voidaan käynnistää painamalla pitkään **[O]**-painiketta (ilman aikaisempaa asetusta)

6.6 Kellonajan asettaminen

1. Paina **[O]**-painiketta **3** ja oikeaa nuolipainiketta **>**.
↳ Näyttöön ilmestyy kellonajan symboli **14**.
2. Paina **[O]**-painiketta **3**.
↳ Näytöllä alkaa vilkkua "24h".
3. Aseta **[<] [>]**-painikkeilla haluamasi ajan esitystapa (24 tunnin esitystapa "24h" tai 12 tunnin esitystapa "AM/PM").
4. Vahvasta painamalla **[O]**-painiketta.
↳ Näytöllä vilkkuvat tunnit.
5. Aseta tunnit **[<] [>]**-painikkeilla. Vahvasta painamalla **[O]**-painiketta.
↳ Näytöllä vilkkuvat minuutit.
6. Aseta minuutit **[<] [>]**-painikkeilla. Vahvasta painamalla **[O]**-painiketta.
↳ Näytölle ilmestyy "End". Kellonaika on asetettu.

6.7 Näytön kirkkauden asettaminen

Laitteessa on yhteensä viisi näytön kirkkaustasoa (100 %, 50 %, 25 %, 1 %, pois päältä).

- Sääda haluamasi näytön kirkkaus **[<] [>]**-painikkeilla.

6.8 Lamppu/tunnelmavalvo

Valorengasta **1** voi käyttää myös lampuna/ tunnelmavalona. Laitteessa on kaksi erilaista tilaa.

1. Voit käyttää valorengasta **1** lampuna/tunnelmavalona napauttamalla lyhyesti valorenkaan **1** kehystä.
- ↳ Valorengas **1** palaa valkoisena.
2. Voit vaihtaa yhdeksän erilaisen tunnelmavalon välillä napauttamalla lyhyesti valorenkaan **1** kehystä.

valkoinen → vaihtuva väri nopea → vaihtuva väri hidas →
oranssi → punainen → lila → sininen → petrooli → vihreä →
valorengas pois päältä

3. Voit lisätä tai vähentää tunnelmavalon kirkkautta koskettamalla pitkään valorenkaan **1** kehystä. Valon voimakkuus kasvaa ensin ja laskee sitten. Kun sopiva asetusta on saavutettu, irrota sormi valorenkaasta. Tämä asetusta jää nyt käyttöön.
4. Kun olet käyttänyt valittua asetusta 5 sekuntia, voit sammuttaa valorenkaan napauttamalla lyhyesti valorenkaan kehystä.

6.9 Älypuhelimien lataaminen

Tämä laite käyttää virallista Qi-standardia induktiiviseen lataamiseen. Se takaa induktiivisen latauksen energiatehokkuuden, yhteensopivuuden ja turvallisuuden. Esimerkiksi 10 W:n pikalatausasema lataa 3 000 mAh:n akun täyteen noin 2,5 tunnissa.

▲ HUOMIO

- Ylikuumenemisvaara! Älä koskaan peitä laitetta esineillä tai tekstiileillä silloin, kun älypuhelin ladataan induktiivisesti.
- Älä koskaan aseta pankkikortteja, luottokortteja, muita magneettinauhalla varustettuja kortteja tai magneettile herkkiä esineitä laitteen latausalustalle **5**.
- Varmista, ettei älypuhelimien taustapuolella ole metalliosia (esim. magneettipidike). Muutoin induktiivinen lataus voi kuumentaa metallia voimakkaasti ja aiheuttaa laitteelle ja älypuhelimelle korjaamattomia vaurioita.
- Matkapuhelimien kotelot tai suojakuoret voivat hidastaa latausta tai estää sen kokonaan.



Voidaksesi ladata älypuhelimesi sarastusvalon avulla, älypuhelinmallisi on tuettava induktiivista latausta.

1. Lataa älypuhelin asettamalla se keskelle älypuhelimien latausalueen [5]. Älypuhelimien lataussymboli [18] ilmestyy näyttöön.
2. Älypuhelin latautuu nyt induktiivisesti.

6.10 Tehdasasetusten palautus

- Voit palauttaa laitteen tehdasasetuksiin pitämällä nollauspainiketta painettuna terävän esineen avulla kolme sekuntia.

7. PUHDISTUS JA HOITO

VAROITUS

- Puhdista laite kuivalla liinalla.
- Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä.
- Jos vettä kuitenkin pääsee laitteen sisään, laitetta saa käyttää vasta, kun se on täysin kuivunut.
- Älä koskaan upota laitetta tai verkkolaitetta veteen tai muihin nesteisiin.

HUOMAUTUS

- Suojaa laite iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta, voimakkaalta lämpötilanvaihteluilta ja suorilta lämmönlähteiltä (uunit, lämmittimet).
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.

8. ONGELMIEN RATKAISU

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Valo ei pala	Ei virtaa	Kytke verkkosovitin sopivaan pistorasiaan.
	Ei virtaa	Verkkolaite on vioittunut. Ota yhteyttä asiakaspalveluun tai jälleenmyyjään.
	LED-valojen käyttöikä on ylittynyt. LED-valot ovat vioittuneet.	Jos laite vaatii korjausta, käänny asiakaspalvelun tai valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.

9. HÄVITTÄMINEN

Kun laitteen käyttöikä on umpeutunut, laitetta ei saa hävittää ympäristösyistä tavallisen talousjätteen seassa. Hävitä käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Noudata materiaalien hävittämisessä paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Lisätietoja jätteiden hävittämisestä saa paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta. Toimita käytöstä poistetut sähkölaitteet aina asianmukaiseen keräyspisteeseen tai laitteen jälleenmyyjälle hävitettäväksi.



10. TEKNISET TIEDOT

Malli	WL 65
Mitat	24 x 24 x 14 cm
Paino	n. 542 g ilman verkkolaitetta
Valo	LED-teknologia
LED-valojen käyttöikä:	50 000 tuntia
Valaistusvoimakkuus (valkoinen valo)	700 luksia (etäisyys noin 10 cm)
Tunnelmavalto	Automaattisesti ja manuaalisesti vaihtuva väri (RGB)
Torkkutoiminnon kesto	5–30 minuuttia (5 minuutin välein)
Näytön valo	100 %, 50 %, 25 %, 1 %, pois
Kellonaika	Säädettävä 12h / 24h
Hälytys	Kaksi hälytysaikaa
Keskimääräinen teho käytössä	86,63 %
Tehonotto, kun kuormitus on alhainen (10 %)	83,75%
Tehonotto nollakuormassa	0,09 W
Verkkolaitteen suojaluokka	Suojaluokka VI
Tämä tuote sisältää C-energiatähokkuusluokan valonlähteen	

Verkkolaite

Malli	XY24LR-120200VH-EW
Sisääntulo	220–240 V~; 50–60 Hz; 0,4 A maks.
Lähtö	12V; 2A / 24 W

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin.

Vahvistamme täten, että tämä tuote vastaa eurooppalaista RED-di-
rektiiviä 2014/53/EU.

Löydät tämän tuotteen CE-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen
osoitteesta:
<https://www.beurer.com/conformity>

11. TAKUU

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.



BEURER UK Ltd.
Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North,
WA3 2SH
Lowton,
United Kingdom



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com



104.23_WL65_2024-12-18_02_IM1_BEU